

# Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

## Legiżlazzjoni

Volum 61

12 ta' Ottubru 2018

Werrej

### II Atti mhux leġiżlattivi

#### REGOLAMENTI

- |   |    |
|---|----|
| ★ Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2018/1513 tal-10 ta' Ottubru 2018 li jemenda l-Anness XVII tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-registrazzjoni, il-valutazzjoni, l-awtorizzazzjoni u r-restrizzjoni ta' sustanzi kimiċi (REACH), fir-rigward ta' ġerti sustanzi kklassifikati bhala karċinoġeniċi, mutaġeniċi jew tosseċċi għar-riproduzzjoni (CMR), il-kategorija 1 A jew 1B <sup>(1)</sup> .....   | 1  |
| ★ Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2018/1514 tal-10 ta' Ottubru 2018 li jemenda l-Annessi II, III u IV tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-livelli massimi ta' residwu ghall-abamektina, ghall-metil tal-acibenzolar-S, ghall-klopiralid, ghall-emamektina, ghall-feneżammid, ghall-fenpirażamina, ghall-fluważifop-P, ghall-isofetammid, ghall-Pasteuria nishizawae Pn1, għat-Talk E553B u għat-tebukonażol f'ċerti prodotti jew fuqhom <sup>(1)</sup> ..... | 8  |
| ★ Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2018/1515 tal-10 ta' Ottubru 2018 li jemenda l-Annessi III u V tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-livelli massimi ta' residwu għad-difenilammina u ghall-oksadiksil f'ċerti prodotti jew fuqhom <sup>(1)</sup> .....  | 33 |
| ★ Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2018/1516 tal-10 ta' Ottubru 2018 li jemenda l-Annessi II u III tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-livelli massimi ta' residwu ghall-penoxsulam, għat-triflumizole u għat-triflumuron f'ċerti prodotti jew fuqhom <sup>(1)</sup> .....  | 45 |
| ★ Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1517 tal-11 ta' Ottubru 2018 li jistabbilixxi regoli dettaljati li jimplimentaw ġerti dispożizzjonijiet tar-Regolament tal-Kunsill (UE) 2018/581 li temporanjament jissospendi d-dazji awtonomi tat-Tariffa Doganali Komuni fuq ġertu tip ta' prodotti mahsuba li jiġu inkorporati jew użati f'ingienji tal-ajru .....  | 58 |

(1) Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

## DECIJONIJIET

★ Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2018/1518 tad-9 ta' Ottubru 2018 li temenda d-Deciżjoni 1999/70/KE dwar l-audituri esterni tal-banek centrali nazzjonali, fir-rigward tal-audituri esterni tal-Banco de España .....	63
★ Deciżjoni ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1519 tad-9 ta' Ottubru 2018 li temenda d-Deciżjoni ta' Implantazzjoni 2014/150/UE dwar l-organizzazzjoni ta' esperiment temporanju li jistipula certi derogi ghall-kummerċjalizzazzjoni ta' popolazzjonijiet tal-ispeċijiet tal-pjanti qamh, xghir, hafur u qamhirrum skont id-Direttiva tal-Kunsill 66/402/KEE (notifikata bid-dokument C(2018) 5470) (¹) .....	65
★ Deciżjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1520 tad-9 ta' Ottubru 2018 li thassar ir-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1268/2012 dwar ir-regoli tal-applikazzjoni tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli ghall-baġi generali tal-Unjoni .....	67
★ Deciżjoni ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1521 tal-10 ta' Ottubru 2018 li temenda d-Deciżjoni 2009/11/KE li tawtorizza metodi għall-klassifikazzjoni tal-karkassi tal-majali fi Spanja (notifikata bid-dokument C(2018) 6507) .....	84
★ Deciżjoni ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1522 tal-11 ta' Ottubru 2018 li tistabbilixxi format komuni ghall-programmi nazzjonali ghall-kontroll tat-tniġġis tal-arja skont id-Direttiva (UE) 2016/2284 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tnaqqis tal-emissjoni nazzjonali ta' certi inkwinanti atmosferiči (notifikata bid-dokument C(2018) 6549) (¹) .....	87
★ Deciżjoni ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1523 tal-11 ta' Ottubru 2018 li tistabbilixxi mudell tad-dikjarazzjoni tal-aċċessibbiltà b'konformità mad-Direttiva (UE) 2016/2102 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-aċċessibbiltà tas-siti elettronici u tal-applikazzjonijiet mobbli tal-korpi tas-setturi pubbliku (¹) .....	103
★ Deciżjoni ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1524 tal-11 ta' Ottubru 2018 li tistabbilixxi metodoloġija ta' monitoraġġ u l-arrangamenti għar-rappurtar mill-Istati Membri b'konformità mad-Direttiva (UE) 2016/2102 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-aċċessibbiltà tas-siti elettronici u tal-applikazzjonijiet mobbli tal-korpi tas-setturi pubbliku (notifikata bid-dokument C(2018) 6560) (¹) .....	108

## ATTI ADOTTATI MINN KORPI STABBILITI PERMEZZ TA' FTEHIMIET INTERNAZZJONALI

★ Deciżjoni Nru 1/2018 tal-Kunitat tal-Ambaxxaturi AKP-UE tat-28 ta' Settembru 2018 li tagħti kwittanza lid-Direttur taċ-Ċentru Tekniku ta' Kooperazzjoni Agrikola u Rurali (CTA) fir-rigward tal-implantazzjoni tal-baġit tieghu għas-snin finanzjarji 2001, 2002 u 2003 [2018/1525] .....	117
★ Deciżjoni Nru 2/2018 tal-Kunitat tal-Ambaxxaturi AKP-UE tat-28 ta' Settembru 2018 li tagħti kwittanza lid-Direttur taċ-Ċentru Tekniku ta' Kooperazzjoni Agrikola u Rurali (CTA) fir-rigward tal-implantazzjoni tal-baġit tieghu għas-snin finanzjarji 2004, 2005 u 2006 [2018/1526] .....	118
★ Deciżjoni Nru 3/2018 tal-Kunitat tal-Ambaxxaturi AKP-UE tat-28 ta' Settembru 2018 li tagħti kwittanza lid-Direttur taċ-Ċentru Tekniku ta' Kooperazzjoni Agrikola u Rurali (CTA) fir-rigward tal-implantazzjoni tal-baġit tieghu għas-snin finanzjarji 2007-2016 [2018/1527] .....	119

(¹) Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

## II

(Atti mhux legizlattivi)

## REGOLAMENTI

## REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/1513

tal-10 ta' Ottubru 2018

**li jemenda l-Anness XVII tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-registrazzjoni, il-valutazzjoni, l-awtorizzazzjoni u r-restrizzjoni ta' sustanzi kimiċi (REACH), fir-rigward ta' certi sustanzi kklassifikati bhala karċinoġeniċi, mutaġeniċi jew tossiċi għar-riproduzzjoni (CMR), il-kategorija 1 A jew 1B**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar ir-registrazzjoni, il-valutazzjoni, l-awtorizzazzjoni u r-restrizzjoni ta' sustanzi kimiċi (REACH), li jistabbilixxi Aġenċija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi, li jemenda d-Direttiva 1999/45/KE u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 793/93 tal-Kunsill u r-Regolament (KE) Nru 1488/94 tal-Kummissjoni kif ukoll id-Direttiva 76/769/KEE tal-Kunsill u d-Direttivi 91/155/KEE, 93/67/KEE, 93/105/KE u 2000/21/KE tal-Kummissjoni (¹), u b'mod partikolari l-Artikolu 68(2) tiegħu,

Billi:

- (1) L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (²) jistabbilixxi l-kriterji ghall-klassifikazzjoni tas-sustanzi kimiċi fi klassijiet ta' periklu, inkluži l-klassijiet ta' periklu karċinoġeniċità, mutaġeniċità għaċ-ċelloli ġerminali u tossiċċità riproduttiva, il-kategorija 1 A jew 1B. F'dan ir-Regolament, is-sustanzi kklassifikati fi kwalunkwe waħda minn dawn it-tliet klassijiet jissejhu kollettivament "sustanzi CMR".
- (2) L-Anness XVII tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 jistabbilixxi restrizzjonijiet dwar il-manifattura, it-tqegħid fis-suq u l-użu ta' certi sustanzi, taħlitiet u oggetti perikolu. Il-Kummissjoni żviluppat kriterji ghall-identifikazzjoni ta' oggetti li jkun fihom sustanzi CMR li jistgħu jintużaw mill-konsumaturi, li fir-rigward tagħhom ikun xieraq li tiġi miżjudha restrizzjoni ġdidha fl-Anness XVII bl-użu tal-proċedura simplifikata msemmija fl-Artikolu 68(2) ta' dak ir-Regolament. Skont il-kriterji żviluppati mill-Kummissjoni, il-hwejjieg, tessuti oħra u ż-żraben huma meejusa bhala każ-za' prioritā (³).
- (3) Čerti sustanzi CMR huma prezenti fil-hwejjieg u aċċessorji relatati, tessuti oħra u ż-żraben, bhala impuritajiet mill-proċess ta' produzzjoni jew minħabba li jkunu ġew miżjudha intenzjonalment biex jagħtuhom proprijetajiet spċifici.
- (4) L-informazzjoni mir-rapporti tal-awtoritajiet pubblici u tal-partijiet ikkonċernati jindikaw il-potenzjal għal-konsumaturi li jkunu esposti għas-sustanzi CMR prezenti fil-hwejjieg u aċċessorji relatati, f'tessuti oħra jew fiż-żraben permezz tal-kuntatt mal-ġilda jew permezz tal-inalazzjoni. Dawn il-prodotti huma disponibbli fuq skala wiesha għall-użu mill-konsumaturi, inklużi f'kapacità privata jew meta jintuża prodott fil-kuntest ta' servizz ipprovdu lill-pubbliku ġenerali (pereżempju l-lożor fi sptar jew it-tapizzerija fl-librera pubblika). Għalhekk, sabiex jiġi minimizzat l-esponent tal-konsumatur, it-tqegħid fis-suq tas-sustanzi CMR fil-hwejjieg u aċċessorji relatati (inkluż, *inter alia*, il-hwejjieg u l-basktijiet tal-isports), jew fiż-żraben għall-użu mill-konsumaturi jenhtieġ li jiġu pprojbiti meta s-sustanzi CMR ikunu prezenti f'konċentrazzjoni jiet oħla minn certu livell. Għall-istess

(¹) ĠU L 396, 30.12.2006, p. 1.

(²) Ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar il-klassifikazzjoni, l-itikkettar u l-imballaġġ tas-sustanzi u t-tahlitiet (ĠU L 353, 31.12.2008, p. 1).

(³) <http://ec.europa.eu/DocsRoom/documents/10045/attachments/1/translations>

raġuni, jenhtieg li din ir-restrizzjoni tkopri wkoll is-sitwazzjoni fejn is-sustanzi CMR huma preżenti f-dawk il-konċentrazzjonijiet f-tessuti oħra li jiġu fkuntatt mal-ġilda tal-bniedem sa livell li huwa simili għall-ħwejjeg (pereżempju, il-ložor, il-kutri, it-tapizzerija jew il-ħrieqi li jistgħu jerġgħu jintużaw).

- (5) Il-Kummissjoni kkonsultat lill-partijiet ikkonċernati fir-rigward tas-sustanzi u l-oggetti li jenhtieg li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tar-restrizzjoni l-ġdida skont l-Artikolu 68(2) tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006<sup>(1)</sup> u ddiskutiet aspetti specifici tar-restrizzjoni (inkluži l-limiti ta' konċentrazzjoni u d-disponibbiltà tal-metodi tal-ittejtjar) magħhom f'sessjoni ta' hidma teknika<sup>(2)</sup>.
- (6) Kull wahda mis-sustanzi li jridu jiġu ristretti għandha proprijetajiet differenti u tintuża fi proċessi differenti fl-industria tal-ħwejjeg u aċċessorji relatati, tat-tessuti u taż-żraben. Għalhekk, jenhtieg li jiġu speċifikati l-limiti ta' konċentrazzjoni massimi, għas-sustanzi individwali jew għal gruppi ta' sustanzi, filwaqt li titqies il-fattibbiltà teknika biex jinkisħu dawk il-limiti u d-disponibbiltà ta' metodi analitici xierqa. Il-formaldeid jintużaw fil-ġkieket u l-kwotijiet, u fit-tapizzerija, sabiex jagħtilhom proprijetajiet strutturali u ta' retardant tal-fjammri rispettivament. Minhabba nuqqas ta' informazzjoni dwar alternattivi xierqa, jenhtieg li, għal perjodu limitat, tiġi applikata konċentrazzjoni inqas ristretta ghall-formaldeid fil-ġkieket, fil-kwotijiet jew fit-tapizzerija sabiex l-operaturi jkunu jistgħu Jadattaw ruħhom għar-restrizzjoni.
- (7) Jenhtieg li l-ħwejjeg, l-aċċessorji relatati u ż-żraben, jew partijiet mill-ħwejjeg, mill-aċċessorji relatati u miż-żraben, magħmulin kompletament mill-ġilda, mill-fer jew mill-ġlud hoxnin naturali, ma jiġu koperti mir-restrizzjoni l-ġdida li trid tiġi addottata minn dan ir-Regolament minhabba li jintużaw sustanzi kimiċi u proċessi differenti fil-produzzjoni tagħhom. Ghall-istess raġuni, jenhtieg li l-qfieli u l-aċċessorji dekorattivi mhux magħmulin mit-tessuti ma jiġu koperti mir-restrizzjoni l-ġdida.
- (8) Jenhtieg li t-twapel minn ħajt sa-ħajt u l-kisi tal-art tat-tessuti ghall-użu fuq ġewwa, ir-raggs u r-runners għalissa jkunu eżentati mir-restrizzjoni l-ġdida minħabba trikkib regolatorju potenzjali u minħabba li jistgħu jkunu rilevanti sustanzi oħra għalihom. Jenhtieg li l-Kummissjoni tirrieżamina l-eżenzjoni kif ukoll l-adegwatezza ta' restrizzjoni separata.
- (9) Jenhtieg li t-tagħmir ta' protezzjoni personali li jaqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2016/425 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>(3)</sup> u l-apparat mediku li jaqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2017/745 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>(4)</sup> ikunu eżentati mir-restrizzjoni l-ġdida minħabba l-htieġa ta' tagħmir u apparat bhal dan biex jiġi ssodisfati rekwiziti specifici f'termini ta' sükurezza u funzjonalità.
- (10) Il-Forum ghall-Iskambju ta' Informazzjoni dwar l-Infurzar tal-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi, imsemmi fl-Artikolu 76(1)(f) tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006, gie kkonsultat matul il-proċess ghall-iżvilupp tar-restrizzjoni u r-rakkmandazzjoni tiegħi.
- (11) Jenhtieg li l-operaturi jingħataw biżżejjed żmien biex jieħdu l-miżuri xierqa biex jikkonformaw mar-restrizzjoni adoattata permezz ta' dan ir-Regolament. Għalhekk jenhtieg li r-restrizzjoni l-ġdida tapplika biss minn data speċifika li hija aktar tard mid-data li fiha jidhol fis-seħħ dan ir-Regolament.
- (12) Għalhekk, ir-Regolament (KE) Nru 1907/2006 jenhtieg li jiġi emendat skont dan.
- (13) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat stabbilit skont l-Artikolu 133 tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006,

#### ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

#### Artikolu 1

L-Anness XVII tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 huwa emendat skont l-Anness ta' dan ir-Regolament.

#### Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

<sup>(1)</sup> [http://ec.europa.eu/growth/tools-databases/newsroom/cf/itemdetail.cfm?item\\_id=8299](http://ec.europa.eu/growth/tools-databases/newsroom/cf/itemdetail.cfm?item_id=8299)

<sup>(2)</sup> [http://ec.europa.eu/growth/tools-databases/newsroom/cf/itemdetail.cfm?item\\_id=9088](http://ec.europa.eu/growth/tools-databases/newsroom/cf/itemdetail.cfm?item_id=9088)

<sup>(3)</sup> Ir-Regolament (UE) 2016/425 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar tagħmir ta' protezzjoni personali u li jhassar id-Direttiva tal-Kunsill 89/686/KEE (GU L 81, 31.3.2016, p. 51).

<sup>(4)</sup> Ir-Regolament (UE) 2017/745 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' April 2017 dwar apparati mediċi, li jemenda d-Direttiva 2001/83/KE, ir-Regolament (KE) Nru 178/2002 u r-Regolament (KE) Nru 1223/2009 u li jhassar id-Direttivi tal-Kunsill 90/385/KEE u 93/42/KEE (GU L 117, 5.5.2017, p. 1).

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-10 ta' Ottubru 2018.

*Għall-Kummissjoni*

*Il-President*

Jean-Claude JUNCKER

## ANNESS

L-Anness XVII tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 huwa emendat kif ġej:

(1) tiżdied l-entrata li ġejja:

“72 Is-sustanzi elenkati fil-kolonna 1 tat-Tabella fl-Appendici 12

1. Ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq wara l-1 ta' Novembru 2020 fi kwalunkwe oggett minn dawn li ġejjin:
  - (a) hwejjeg jew aċċessorji relatati,
  - (b) tessuti hliel hwejjeg li, b'kundizzjonijiet normali jew raġonevolment previdibbli ta' użu, jiġu fkuntatt mal-ġilda tal-bniedem sa livell simili ghall-hwejjeg,
  - (c) żraben,

jekk il-hwejjeg, l-aċċessorju relatati, it-tessut għajr hwejjeg jew iż-żarbur jintuża mill-konsumaturi u s-sustanza hija preżenti fkonċentrazzjoni, imkejla fmaterjal omoġjenju, ugħalli jew aktar minn dik spċifikata għal dik is-sustanza fl-Appendici 12.
2. Permezz ta' deroga, fir-rigward tat-tqegħid fis-suq tal-formaldeid [CAS Nru 50-00-0] fil-ġkieket, fil-kowtijiet jew fit-tapizzerija, il-konċentrazzjoni rilevanti għall-finijiet tal-paragrafu 1 għandhom ikunu 300 mg/kg matul il-perjodu bejn l-1 ta' Novembru 2020 u l-1 ta' Novembru 2023. Il-konċentrazzjoni spċifikata fl-Appendici 12 għandha tapplika minn hemm 'il-quddiem.
3. Il-paragrafu 1 ma għandux japplika għal:
  - (a) hwejjeg, aċċessorji relatati jew żraben, jew partijiet minn hwejjeg, aċċessorji relatati jew żraben, li jkunu magħmulu esklusivament mill-ġilda, mill-fer jew mill-ġlud ħoxnin naturali;
  - (b) qfieli mhux magħmulin mit-tessuti u aċċessorji dekorattivi mhux magħmulin mit-tessuti;
  - (c) hwejjeg użati, aċċessorji relatati, tessuti hliel hwejjeg jew żraben
  - (d) twapet minn ħajt sa' ħajt u kisi tal-art tat-tessuti għall-użu fuq ġewwa, raggs u runners.
4. Il-paragrafu 1 ma għandux japplika għall-hwejjeg, l-aċċessorji relatati, it-tessuti għajr hwejjeg jew iż-żraben fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2016/425 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (\*) jew ir-Regolament (UE) 2017/745 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (\*\*).
5. Il-paragrafu 1(b) ma għandux japplika għat-tessuti mhux riutilizzabbli. “Tessuti mhux riutilizzabbli” tifisser tessuti li huma mfassla biex jintużaw darba biss jew għal zmien limitat u li mħumiex maħsuba għal użu sussegwenti għall-istess skop jew skop simili.
6. Il-paragrafi 1 u 2 għandhom japplikaw mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni ta' kwalunkwe restrizzjoni aktar stretta stabbilita f'dan l-Anness jew flegiżlazzjoni applikabbli oħra tal-Unjoni.
7. Il-Kummissjoni għanda tirrieżamina l-eżenzjoni fil-paragrafu 3(d) u, jekk xieraq, timmodifika dak il-punt kif meħtieg.

(\*) Ir-Regolament (UE) 2016/425 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar tagħmir ta' protezzjoni personali u li jħassar id-Direttiva tal-Kunsill 89/686/KEE (GU L 81, 31.3.2016, p. 51).

(\*\*) Ir-Regolament (UE) 2017/745 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' April 2017 dwar apparati medici, li jemenda d-Direttiva 2001/83/KE, ir-Regolament (KE) Nru 178/2002 u r-Regolament (KE) Nru 1223/2009 u li jħassar id-Direttivi tal-Kunsill 90/385/KEE u 93/42/KEE (GU L 117, 5.5.2017, p. 1)."

(2) tiżdied l-Appendici 12 kif ġej:

**“Appendici 12**

L-entrata 72 — sustanzi ristretti u limiti massimi ta' konċentrazzjoni skont il-piż f'materjali omogoġeni:

Sustanzi	Nru tal-Indiči	Nru CAS	Nru EC	Limitu tal-konċentrazzjoni skont il-piż
Il-kadmju u l-komposti tieghu (elenkati fl-Anness XVII, l-Entrati 28, 29, 30, l-Appendicijjiet 1-6)	—	—	—	1 mg/kg wara l-estrazzjoni (espress bħala metall tas-Cd li jista' jiġi estratt mill-materjal)
Il-komposti tal-kromu VI (elenkati fl-Anness XVII, l-Entrati 28, 29, 30, l-Appendicijjiet 1-6)	—	—	—	1 mg/kg wara l-estrazzjoni (espress bħala Cr VI li jista' jiġi estratt mill-materjal)
Il-komposti tal-arseniku (elenkati fl-Anness XVII, l-Entrati 28, 29, 30, l-Appendicijjiet 1-6)	—	—	—	1 mg/kg wara l-estrazzjoni (espress bħala metall tal-As li jista' jiġi estratt mill-materjal)
Iċ-ċomb u l-komposti tieghu (elenkati fl-Anness XVII, l-Entrati 28, 29, 30, l-Appendicijjiet 1-6)	—	—	—	1 mg/kg wara l-estrazzjoni (espress bħala metall tal-Pb li jista' jiġi estratt mill-materjal)
Benzen	601-020-00-8	71-43-2	200-753-7	5 mg/kg
Benž[a]antračen	601-033-00-9	56-55-3	200-280-6	1 mg/kg
Benž[e]aċefenantrilen	601-034-00-4	205-99-2	205-911-9	1 mg/kg
Benzo[a]piren; Benžo[def]krisen	601-032-00-3	50-32-8	200-028-5	1 mg/kg
Benžo[e]piren	601-049-00-6	192-97-2	205-892-7	1 mg/kg
Benžo[j]fluworanten	601-035-00-X	205-82-3	205-910-3	1 mg/kg
Benzo[k]fluworanten	601-036-00-5	207-08-9	205-916-6	1 mg/kg
Krisen	601-048-00-0	218-01-9	205-923-4	1 mg/kg
Dibenž[a,h]antračen	601-041-00-2	53-70-3	200-181-8	1 mg/kg
a, a,a,4-tetraklorotoluwen; p-klorobenžo-triklorur	602-093-00-9	5216-25-1	226-009-1	1 mg/kg
a, a,a-triklorotoluwen; benžotriklorur	602-038-00-9	98-07-7	202-634-5	1 mg/kg
a-klorotoluwen; klorur tal-benžil	602-037-00-3	100-44-7	202-853-6	1 mg/kg
Formaldeid	605-001-00-5	50-00-0	200-001-8	75 mg/kg
aċidu 1,2-benžendikarbossiliku; esteri alkiliċi di-C6-8 ramifikati, C7-rikki	607-483-00-2	71888-89-6	276-158-1	1 000 mg/kg (individwalment jew kombinati ma' ftalati oħra jidu l-entrata jew fentrati oħra tal-Anness XVII li huma kklassifikati fil-Parti 3 tal-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 fi kwalunkwe waħda mill-klassijiet ta' periklu karċinogenicità, mutagenicità għaċċ-celloli ġerminali u tossicità riproduttiva, il-kategorija 1 A jew 1B

Sustanzi	Nru tal-Indicj	Nru CAS	Nru EC	Limitu tal-konċentrazzjoni skont il-piż
Flatat tal-bis(2-metossietil)	607-228-00-5	117-82-8	204-212-6	1 000 mg/kg (individwalment jew kombinati ma' ftalati oħrajn f'din l-entrata jew fentrati oħra tal-Anness XVII li huma kklassifikati fil-Parti 3 tal-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 fi kwalunkwe waħda mill-klassijiet ta' periklu karċiġenicità, mutaġenicità għaċ-ċelloli ġerminali u tossiċitā riproduttiva, il-kategorija 1 A jew 1B
Diisopentiftalat	607-426-00-1	605-50-5	210-088-4	1 000 mg/kg (individwalment jew kombinati ma' ftalati oħrajn f'din l-entrata jew fentrati oħra tal-Anness XVII li huma kklassifikati fil-Parti 3 tal-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 fi kwalunkwe waħda mill-klassijiet ta' periklu karċiġenicità, mutaġenicità għaċ-ċelloli ġerminali jew tossiċitā riproduttiva, il-kategorija 1 A jew 1B
Ftalat tad-di-n-pentil (DPP)	607-426-00-1	131-18-0	205-017-9	1 000 mg/kg (individwalment jew kombinati ma' ftalati oħrajn f'din l-entrata jew fentrati oħra tal-Anness XVII li huma kklassifikati fil-Parti 3 tal-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 fi kwalunkwe waħda mill-klassijiet ta' periklu karċiġenicità, mutaġenicità għaċ-ċelloli ġerminali u tossiċitā riproduttiva, il-kategorija 1 A jew 1B
Ftalat tad-di-n-eżil (DnPP)	607-702-00-1	84-75-3	201-559-5	1 000 mg/kg (individwalment jew kombinati ma' ftalati oħrajn f'din l-entrata jew fentrati oħra tal-Anness XVII li huma kklassifikati fil-Parti 3 tal-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 fi kwalunkwe waħda mill-klassijiet ta' periklu karċiġenicità, mutaġenicità għaċ-ċelloli ġerminali jew tossiċitā riproduttiva, il-kategorija 1 A jew 1B
N-metil-2-pirrolidon; 1-metil-2-pirrolidon (NMP)	606-021-00-7	872-50-4	212-828-1	3 000 mg/kg
N,N-dimetilaċetammid (DMAC)	616-011-00-4	127-19-5	204-826-4	3 000 mg/kg
N,N-dimetilformammid; dimetil formammid (DMF)	616-001-00-X	68-12-2	200-679-5	3 000 mg/kg
1,4,5,8-tetraamminoantrakinon; C.I. Blu Dispers 1	611-032-00-5	2475-45-8	219-603-7	50 mg/kg
Benzenammin, idroklorur ta' 4,4'-(4-iminoċikloeż-a-2,5-dienilidenmetilen)dianilina; C.I. Ahmar Bažiku 9	611-031-00-X	569-61-9	209-321-2	50 mg/kg
[4-[4,4'-bis(dimetilammino)benzidriliden]ċikloeż-a-2,5-dien-1-iliden]klorur tad-dimetilammonju; C.I. Vjola Bažiku 3 bi ≥ 0,1 % tal-keton ta' Michler (Nru EC 202-027-5)	612-205-00-8	548-62-9	208-953-6	50 mg/kg
klorur ta' 4-kloro-o-toluwidinju	612-196-00-0	3165-93-3	221-627-8	30 mg/kg
2-Aċetat tan-Naftilammonju	612-071-00-0	553-00-4	209-030-0	30 mg/kg

Sustanzi	Nru tal-Indiči	Nru CAS	Nru EC	Limitu tal-konċentrazzjoni skont il-piż
4-metossi- <i>m</i> -fenilen sulfat tad-diammonju; Sulfat ta' 2,4-diamminoaniżol	612-200-00-0	39156-41-7	254-323-9	30 mg/kg
idroklorur ta' 2,4,5-trimetilanilina	612-197-00-6	21436-97-5	—	30 mg/kg
Kinolina	613-281-00-5	91-22-5	202-051-6	50 mg/kg"

## REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/1514

tal-10 ta' Ottubru 2018

**li jemenda l-Annessi II, III u IV tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-livelli massimi ta' residwu ghall-abamektina, ghall-metil tal-aċibenzolar-S, ghall-klopiralid, ghall-emamektina, ghall-feneżammid, ghall-fenpirażamina, ghall-fluważifop-P, ghall-isofetammid, ghall-Pasteuria nishizawae Pn1, għat-Talk E553B u għat-tebukonażol fċerti prodotti jew fuqhom**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Frar 2005 dwar il-livelli massimi ta' residwu ta' pestiči fi jew fuq ikel u ġhalf li jorigha minn pjanti u annimali u jemenda d-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE (¹), u b'mod partikulari l-Artikolu 5(1) u l-Artikolu 14(1)(a) tiegħu,

Billi:

- (1) Il-livelli massimi ta' residwu (l-MRLs) ghall-metil tal-aċibenzolar-S, ghall-feneżammid, ghall-fluważifop-P, ghall-isofetammid u għat-tebukonażol ġew stabbiliti fl-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 396/2005. Ghall-klopiralid, ghall-emamektina u ghall-fenpirażamina, l-MRLs kienu stabbiliti fil-Parti A tal-Anness III ta' dak ir-Regolament. Ghall-Pasteuria nishizawae Pn1 u għat-Talk E553B, ma ġewx stabbiliti MRLs spċifici u lanqas ma ġew inkluži fl-Anness IV ta' dak ir-Regolament, u għaldaqstant għalihom japplika l-valur prestabbilit ta' 0,01 mg/kg stabbilit fl-Artikolu 18(1)(b) tiegħu.
- (2) Fil-kuntest ta' proċedura ghall-awtorizzazzjoni tal-użu ta' prodott ghall-protezzjoni tal-pjanti li fih is-sustanza attiva "abamektina" fuq il-frott taċ-ċitru, tressqet applikazzjoni skont l-Artikolu 6(1) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 għall-modifika tal-MRLs eżistenti.
- (3) Fir-rigward tal-metil tal-aċibenzolar-S, tressqet applikazzjoni bħal din għall-brunġiel u għall-kukurbiti. Fir-rigward tal-klopiralid, tressqet applikazzjoni bħal din għall-basal u għall-kurrat. Fir-rigward tal-emamektina, tressqet applikazzjoni bħal din għall-brassika bil-weraq, ghall-fażola (bil-miżwed) u ghall-piżelli (bil-miżwed). Fir-rigward tal-feneżammid, tressqet applikazzjoni bħal din għall-għanbaqar, ghall-blueberries, ghall-cranberries, ghall-passolina, għar-ribes bix-xewk u ghall-fażola (bil-miżwed). Fir-rigward tal-fenpirażamina, tressqet applikazzjoni bħal din għall-hass, ghall-hxejjex oħrajn tal-insalata, ghall-weraq simili. Ghall-fluważifop-P, tressqet applikazzjoni bħal din għall-tadam. Fir-rigward tal-isofetammid, tressqet applikazzjoni bħal din għat-tadam, ghall-bżar, ghall-brunġiel, ghall-okra u għall-kukurbiti (b'qoxra li tittiekel). Fir-rigward tat-tebukonażol, tressqet applikazzjoni bħal din għaż-żebug, għar-ross, ghall-hxejjex aromatiċi u fjuri li jittieku" u għall-infużjonijiet erbali mill-fjuri, mill-weraq u minn hxejjex aromatiċi.
- (4) Skont l-Artikolu 8 tar-Regolament (KE) Nru 396/2005, dawn l-applikazzjonijiet ġew evalwati mill-Istati Membri kkonċernati u r-rapporti ta' evalwazzjoni ntbagħtu lill-Kummissjoni.
- (5) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel, ("l-Awtorità"), ivvalut l-applikazzjonijiet u r-rapporti ta' evalwazzjoni, u eżaminat b'mod partikolari r-riskji għall-konsumaturi u, fejn rilevanti, ghall-annimali u tat-opinjonijiet raġunati dwar l-MRLs proposti (²). L-Awtorità għaddiet dawn l-opinjonijiet lill-applikanti, lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri u qeqħidhom għad-dispożizzjoni tal-pubbliku.
- (6) Fir-rigward tal-applikazzjonijiet l-oħra kollha l-Awtorità kkonkludiet li r-rekwiziti kolla fir-rigward tad-data ġew issodisfati u li, abbażi tal-evalwazzjoni tal-esponiment tal-konsumatur għal 27 grupp spċificu Ewropew tal-konsumatur, l-emendi għall-MRLs mitluba mill-applikanti kienu aċċettabbli mil-lat tas-sikurezza tal-konsumatur. L-Awtorità qieset l-aktar tagħrif reċente dwar il-karatteristiċi tossikologici tas-sustanzi. La l-esponiment tul il-hajja għal dawk is-sustanzi permezz tal-konsum tal-prodotti kollha tal-ikel li jista' jkun fihom dawn is-sustanzi, u lanqas l-esponiment għal perjodu qasir minn konsum għoli tal-prodotti rilevanti ma wrew li hemm riskju li tinqabeż id-doża aċċettabbli ta' kuljum jew id-doża akuta ta' referenza.
- (7) Fir-rigward tal-abamektina, l-applikant ippreżenta wkoll metodi analitici vvalidati għall-matriċiċi tal-ucu u b'kontenut għoli ta' aciđu u ta' ilma. Fir-rigward tat-tebukonażol, l-applikant ippreżenta wkoll metodi analitici vvalidati għall-matriċiċi tal-ucu kollha. Għalhekk, jenħtieg li n-noti f'qiegħ il-paġna rispettivi jithassru mill-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.
- (8) Fil-kuntest tal-approvazzjoni tas-sustanza attiva Pasteuria nishizawae Pn1, fis-sommarju tad-dossier ġiet inkluża applikazzjoni għal MRL skont l-Artikolu 8(1)(g) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (³). Din l-applikazzjoni ġiet evalwata mill-Istat Membru kkonċernat f'konformità mal-Artikolu 11(2)

ta' dak ir-Regolament. L-awtorità vvalutat l-applikazzjoni u wasslet konklużjoni dwar l-evalwazzjoni bejn il-pari tal-valutazzjoni tar-riskju tal-pestiċidi tas-sustanza attiva, fejn hija rrakkomandat l-inklużjoni tal-Pasteuria nishizawae Pn1 fl-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 (⁹).

- (9) It-Talk E553B ġie approvat bħala sustanza bažika bir-Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/691 (⁹). Il-kundizzjonijiet tal-użu ta' dik is-sustanza mhumiex mistennija jwasslu għall-preżenza ta' residwi fil-prodotti tal-ikel jew tal-ghalf li jistgħu jkunu ta' riskju għall-konsumatur. Għalhekk jixraq li dik is-sustanza tiġi inkluża fl-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.
- (10) Abbaži tal-opinjonijiet raġunati tal-Awtorità u tal-konklużjonijiet tagħha u filwaqt li jitqiesu l-fatturi rilevanti tas-suġġett ikkunsidrat, l-emendi xierqa tal-MRLs jissodisfaw ir-rekwiżiți tal-Artikolu 14(2) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.
- (11) Għalhekk, jenħtieg li r-Regolament (KE) Nru 396/2005 jiġi emendat skont dan.
- (12) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-ikel u l-Għalf,

#### ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

#### Artikolu 1

L-Annessi II, III u IV tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 huma emendati skont l-Anness ta' dan ir-Regolament.

#### Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u jaapplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-10 ta' Ottubru 2018.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Jean-Claude JUNCKER

(¹) GU L 70, 16.3.2005, p. 1.

(²) Ir-rapporti xjentifiċċi tal-EFSA huma disponibbli online: <http://www.efsa.europa.eu>:  
Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue level for abamectin in citrus fruits. EFSA Journal 2018;16(4):5254.  
Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue levels for acibenzolar-S-methyl in aubergines and cucurbits with edible and inedible peel. EFSA Journal 2018;16(4):5256.  
Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue levels for cloyralid in spring/green/Welsh onions and leeks. EFSA Journal 2018;16(1):5149.  
Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue levels for emamectin in leafy brassica and beans and peas with pods. EFSA Journal 2018;16(4):5255.  
Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue levels for fenhexamid in various crops. EFSA Journal 2018;16(1):5158.  
Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue levels for fenpyrazamine in lettuces, salad plants, spinaches and similar leaves. EFSA Journal 2018;16(3):5231.  
Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue level for fluazifop-P in tomato. EFSA Journal 2018;16(4):5253.  
Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue levels for isofetamid in tomatoes, peppers, aubergines, okra and cucurbits with edible peel. EFSA Journal 2018;16(5):5264.  
Reasoned opinion on the Modification of the existing maximum residue levels for tebuconazole in olives, rice, herbs and herbal infusions (dried). EFSA Journal 2018;16(5):5257.

- (<sup>3</sup>) Ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 dwar it-tqegħid fis-suq ta' prodotti ghall-protezzjoni tal-pjanti u li jhassar id-Direttivi tal-Kunsill 79/117/KEE u 91/414/KEE (GU L 309, 24.11.2009, p. 1).
- (<sup>4</sup>) Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance Pasteuria nishizawae Pn1. EFSA Journal 2018;16(2):5159.
- (<sup>5</sup>) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/691 tas-7 ta' Mejju 2018 li japprova s-sustanza bażika Talk E553B skont ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqegħid fis-suq ta' prodotti ghall-protezzjoni tal-pjanti, u li jemenda l-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 (GU L 117, 8.5.2018, p. 6).

---

## ANNESS

L-Annessi II, III u IV tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 huma emendati kif ġej:

- (1) Fl-Anness II, il-kolonni ghall-abamektina, ghall-metil tal-acibenzolar-S, ghall-feneżammid, ghall-fluważifop-P, ghall-isofetammid u għat-tebukonażol huma sostitwiti kif ġej:

**"Ir-residwi tal-pesticidi u l-livelli massimi ta' residwu (mg/kg)**

Numru tal-Kodiċi	Gruppi u eżempji ta' prodotti individwali li għalihom japplikaw l-MRLs ( <sup>a</sup> )	Abamektina (is-somma ta' avermektina B1a, avermektina B1b u isomeru delta-8,9 ta' avermektina B1a, espressa bħala avermektina B1a) (F) (R)	Aċibenżolar-S-metil (is-somma ta' acibenżolar-S-metil u aċiċu aciħenżolariku (liberu u konjugat), espressa bħala aciħenżolar-S-metil)	Feneżammid (F)	Fluważifop-P (is-somma tal-isomeri kostitwieni kollha tal-fluważifop, l-esteri tiegħu u l-konjugati tiegħu, espressa bħala fluważifop)	Isofetamnid	Tebukonażol (R)
(10)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0100000	<b>FROTT, FRISK jew IFFRIŻAT; ĜEWŻ TAS-SIGAR</b>						
0110000	<b>Frott taċ-ċitru</b>	<b>0,04</b>	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	
0110010	Grejpfrut						5
0110020	Larinġ						0,9
0110030	Lumi						5
0110040	Xkomp						5
0110050	Mandolin						5
0110990	Oħrajn (2)						5
0120000	<b>Ĝewż tas-sigar</b>			0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,05
0120010	Lewż	0,02 (+)	0,01 (*)				
0120020	Ĝewż tal-Brazil	0,01 (*)	0,01 (*)				
0120030	Ĝewż tal-anakardju	0,01 (*)	0,01 (*)				
0120040	Qastan	0,01 (*)	0,01 (*)				
0120050	Ĝewż tal-Indi	0,01 (*)	0,01 (*)				
0120060	Ĝellewż	0,02 (+)	0,1				
0120070	Macadamia	0,01 (*)	0,01 (*)				
0120080	Ĝewż Amerikan	0,01 (*)	0,01 (*)				
0120090	Qlub tal-ġewż tal-arżnu	0,01 (*)	0,01 (*)				
0120100	Pistačċi	0,01 (*)	0,01 (*)				
0120110	Ĝewż	0,02 (+)	0,01 (*)				
0120990	Oħrajn (2)	0,01 (*)	0,01 (*)				
0130000	<b>Pomu</b>	0,03 (+)		0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	
0130010	Tuffieħ		0,3				0,3
0130020	Langas		0,2				0,3
0130030	Sfarġel		0,2				0,5

(10)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0130040	Naspli		0,2				0,5
0130050	Naspli tal-Ġappun		0,2				0,5
0130990	Ohrajn (2)		0,2				0,5
0140000	<b>Frott tal-ġħadma</b>				0,01 (*)	0,01 (*)	
0140010	Berquq	<b>0,02</b>	0,2	10			0,6
0140020	Čiras (ħelu)	0,01 (*)	0,01 (*)	7			1 (+)
0140030	Ħawħ	<b>0,02</b>	0,2	10			0,6
0140040	Għanbaqar	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)	<b>2</b>			1
0140990	Ohrajn (2)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)			0,02 (*)
0150000	<b>Berries u frott żgħir</b>						
0151000	(a) <i>għeneb</i>	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)	15	0,01 (*)	4	
0151010	Għeneb tal-mejda						0,5
0151020	Għeneb għall-inbid						1 (+)
0152000	(b) <i>frawli</i>	<b>0,15</b>	0,15	10	0,3	4	0,02 (*)
0153000	(c) <i>frott tal-kannamiela</i>		0,01 (*)	15	0,01 (*)	0,01 (*)	0,5
0153010	Tut	<b>0,08</b>					
0153020	Tut salvaġġ	0,01 (*)					(+)
0153030	Lampun (aħmar u isfar)	<b>0,08</b>					
0153990	Ohrajn (2)	0,01 (*)					(+)
0154000	(d) <i>berries u frott żgħir ieħor</i>	0,01 (*)			0,1		1,5
0154010	Mirtill		0,01 (*)	<b>20</b>		0,01 (*)	
0154020	Cranberries		0,15	<b>20</b>		4	
0154030	Ribes (abjad, aħmar u iswed)	(+)	0,01 (*)	<b>20</b>		0,01 (*)	
0154040	Ribes bix-xewk (aħdar, aħmar u isfar)	(+)	0,01 (*)	<b>20</b>		0,01 (*)	
0154050	Warda skoċċiża		0,01 (*)	5		0,01 (*)	
0154060	Čawsli (abjad u iswed)		0,01 (*)	5		0,01 (*)	
0154070	Għanżalor/naspli tal-Mediterran		0,01 (*)	15		0,01 (*)	
0154080	Frott tas-sebuqa		0,01 (*)	5		0,01 (*)	
0154990	Ohrajn (2)		0,01 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)	
0160000	<b>Frott mixxellanju b'dawn li ġejjin:</b>				0,01 (*)	0,01 (*)	
0161000	(a) <i>qoxra li tittiekel</i>	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)			
0161010	Tamal						0,02 (*)
0161020	Tin						0,02 (*)
0161030	Żebbug tal-mejda						<b>0,5</b>
0161040	Laring tal-qsari						0,02 (*)
0161050	Karambola						0,02 (*)
0161060	Kaki						0,02 (*)
0161070	Għanbaqar ta' Ġava						0,02 (*)
0161990	Ohrajn (2)						0,02 (*)

(10)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0162000	(b) b'qoxra li ma tittikilx, żgħir	0,01 (*)					
0162010	Frott tal-kiwi (ahdar, ahmar, is-far)		0,4	15 (+)			0,02 (*)
0162020	Liċċi		0,01 (*)	0,01 (*)			0,02 (*)
0162030	Frott tal-passjoni		0,01 (*)	0,01 (*)			1
0162040	Bajtar tax-xewk		0,01 (*)	0,01 (*)			0,02 (*)
0162050	Tuffieħ stilla		0,01 (*)	0,01 (*)			0,02 (*)
0162060	Frotta tal-kaki/Kaki tal-Virġinja		0,01 (*)	0,01 (*)			0,02 (*)
0162990	Ohrajn (2)		0,01 (*)	0,01 (*)			0,02 (*)
0163000	(c) b'qoxra li ma tittikilx, kbir			0,01 (*)			
0163010	Avokado	0,01 (*)	0,01 (*)				0,02 (*)
0163020	Banana	0,02	0,08				1,5
0163030	Mango	0,01 (*)	0,6 (+)				0,1
0163040	Papaja	0,03 (+)	0,01 (*)				2
0163050	Rummien	0,01 (*)	0,01 (*)				0,02 (*)
0163060	Ćerimoja	0,01 (*)	0,01 (*)				0,02 (*)
0163070	Gwava	0,01 (*)	0,01 (*)				0,02 (*)
0163080	Ananas	0,01 (*)	0,01 (*)				0,02 (*)
0163090	Frotta tas-siġra tal-hobż	0,01 (*)	0,01 (*)				0,02 (*)
0163100	Durian	0,01 (*)	0,01 (*)				0,02 (*)
0163110	Frotta tal-annona	0,01 (*)	0,01 (*)				0,02 (*)
0163990	Ohrajn (2)	0,01 (*)	0,01 (*)				0,02 (*)
0200000	<b>HAXIX, FRISK JEW IFFRIŻAT</b>						
0210000	<b>ħxejjex tal-gheruq u tat-tuberi</b>	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)	
0211000	(a) patata				0,15		0,02 (*)
0212000	(b) ħxejjex tropikal tal-gheruq u tat-tuberi						0,02 (*)
0212010	Gheruq tal-kassava				0,01 (*)		
0212020	Patata ġelwa				0,01 (*)		
0212030	Jammijiet				0,15		
0212040	Ararut				0,01 (*)		
0212990	Ohrajn (2)				0,01 (*)		
0213000	(c) ħxejjex ohrajn tal-gheruq u tat-tuberi minbarra l-pitravi ġelwa						
0213010	Pitravi				0,5		0,02 (*)
0213020	Zunnarija				0,4		0,4
0213030	Celeriac/krafes bl-gheruq/krafes Germaniżi				0,5		0,5
0213040	Gheruq tal-mustarda				0,5		0,4
0213050	Artiċokks				0,5		0,02 (*)
0213060	Zunnarija bajda				0,5		0,4
0213070	Gherq it-tursin/Tursin ta' Hamburg				0,5		0,4
0213080	Ravanell				0,5		0,02 (*)
0213090	Leħjet il-bodbod				0,5		0,4 (+)

(10)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0213100	Swedes				0,5		0,3
0213110	Lift				0,5		0,3
0213990	Ohrajn (2)				0,5		0,02 (*)
0220000	<b>Hxejjex tal-basla</b>	0,01 (*)				0,01 (*)	
0220010	Tewm		0,15	0,01 (*)	0,3		0,1
0220020	Basal		0,15	0,8	0,3		0,15
0220030	Xalotti		0,15	0,01 (*)	0,3		0,15
0220040	Basal tar-Rebbiegha/basal ahdar u basal ta' Wales		0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)		2
0220990	Ohrajn (2)		0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)		0,02 (*)
0230000	<b>Hxejjex tal-frott</b>						
0231000	(a) Hxejjex tal-frott tal-familja tas-Solanaceae u tal-familja tal-Malvaceae						
0231010	Tadam	0,09 (+)	0,3	2	<b>0,06</b>	<b>1,5</b>	0,9
0231020	Bżar ħelu	<b>0,07</b>	0,01 (*)	3	0,01 (*)	<b>3</b>	0,6
0231030	Brunġiel	<b>0,09</b>	<b>0,15</b>	2	1	<b>1,5</b>	0,4 (+)
0231040	Bamja	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	<b>3</b>	0,02 (*)
0231990	Ohrajn (2)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	<b>3</b>	0,02 (*)
0232000	(b) kukurbiti b'qoxra li tittiekel	0,04	<b>0,4</b>	1	0,03	<b>1</b>	
0232010	Hjar						0,6
0232020	Hjar tal-pikles						0,02 (*)
0232030	Zukkini						0,6
0232990	Ohrajn (2)						0,02 (*)
0233000	(c) kukurbiti b'qoxra li ma tittikilx	0,01 (*)	<b>0,15</b>	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	
0233010	Bettieħ						0,2 (+)
0233020	Qargħa ħamra						0,15
0233030	Dulliegħ						0,15
0233990	Ohrajn (2)						0,15
0234000	(d) qamħirrum ħelu	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,6
0239000	(e) hxejjex tal-frott ohrajn	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)
0240000	<b>hxejjex tal-Brassica (minbarra l-għer-ruq tal-brassika u l-hxejjex tal-brassica tal-weraq żgħir)</b>			0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	
0241000	(a) brassica li tagħmel il-fjuri	0,01 (*)					
0241010	Brokkli						0,15
0241020	Pastard						0,05
0241990	Ohrajn (2)						0,02 (*)
0242000	(b) brassica bir-ras	0,01 (*)					0,7
0242010	Brussels sprouts						
0242020	Kaboċċi bir-ras						
0242990	Ohrajn (2)						

(10)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0243000	(c) brassica bil-weraq						0,02 (*)
0243010	Kabocċi Ċinizi/pe-tsai	0,05					
0243020	Kales	0,01 (*)					
0243990	Ohrajn (2)	0,01 (*)					
0244000	(d) kolrabi	0,01 (*)					0,02 (*)
0250000	<b>Hxejjex tal-weraq, hxejjex aromatiċi u fjuri li jittieklu</b>						
0251000	(a) ħass u hxejjex oħrajn tal-insalata			50	0,02		0,5
0251010	Hass tal-haruf/Valerjanella	2 (+)	0,3			0,01 (*)	
0251020	Hass	0,09 (+)	0,4			20	
0251030	Escaroles/indivja tal-weraq wiesa'	0,1 (+)	0,3			0,01 (*)	
0251040	Krexxuni u nebbieta u rimi oħrajn	0,01 (*)	0,3			0,01 (*)	
0251050	Krexxuni tal-art	0,01 (*)	0,3			0,01 (*)	
0251060	Aruka	<b>0,015</b>	0,3			0,01 (*)	
0251070	Mustarda ħamra	0,01 (*)	0,3			0,01 (*)	
0251080	Hxejjex tal-weraq żgħir (fost-hom l-ispeċċijiet tal-brassica)	2 (+)	0,3			0,01 (*)	
0251990	Oħrajn (2)	0,01 (*)	0,3			0,01 (*)	
0252000	(b) spinači u weraq simili	0,01 (*)		0,01 (*)	0,02	20	0,02 (*)
0252010	Spinači		0,6				
0252020	Burdlieq		0,01 (*)				
0252030	Weraq tas-selq		0,01 (*)				
0252990	Ohrajn (2)		0,01 (*)				
0253000	(c) weraq tad-dielja u specijiet simili	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)
0254000	(d) krexxuni	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)
0255000	(e) witloof/cikwejra	0,01 (*) (+)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,15
0256000	(f) hxejjex aromatiċi u ffuri li jittieklu		0,3	50	0,02	20	<b>2</b>
0256010	Maxxita	<b>2</b>					
0256020	Kurrat salvaġġ	<b>2</b>					
0256030	Weraq tal-karfus	0,09 (+)					
0256040	Tursin	<b>2</b>					
0256050	Salvja	<b>2</b>					
0256060	Klin	<b>2</b>					
0256070	Timu	<b>2</b>					
0256080	Habaq u l-fjuri li jittieklu	<b>2</b>					
0256090	Weraq tar-rand	<b>2</b>					
0256100	Stragun	<b>2</b>					
0256990	Oħrajn (2)	0,02 (*)					
0260000	<b>Legumi</b>		0,01 (*)			0,01 (*)	
0260010	Fażola (bil-miżwed)	0,03		<b>15</b>	1,5		2 (+)
0260020	Fażola (bla miżwed)	0,01 (*)		0,01 (*)	0,01 (*)		2 (+)

(10)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0260030	Piżelli (bil-miżwed)	0,03		0,01 (*)	2		2 (+)
0260040	Piżelli (bla miżwed)	0,01 (*)		0,01 (*)	1,5		0,02 (*)
0260050	Għads	0,01 (*)		0,01 (*)	0,01 (*)		0,02 (*)
0260990	Oħrajn (2)	0,01 (*)		0,01 (*)	0,01 (*)		0,02 (*)
0270000	<b>Hxejjex biz-zokk</b>		0,01 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)	
0270010	Spragħ	0,01 (*)		0,01 (*)			0,02 (*)
0270020	Kardun	0,01 (*)			0,3		0,02 (*)
0270030	Krafes	0,05			0,3		0,5 (+)
0270040	Bużbież ta' Firenze	0,01 (*)			0,3		0,02 (*)
0270050	Qaqoċċ	0,01 (*)			0,9		0,6
0270060	Kurrat	<b>0,01 (*)</b>			0,01 (*)		0,6
0270070	Rabarbru	0,01 (*)			0,3		0,02 (*)
0270080	Rimi tal-pjanta tal-bambù	0,01 (*)			0,01 (*)		0,02 (*)
0270090	Qlub tal-palm	0,01 (*)			0,01 (*)		0,02 (*)
0270990	Oħrajn (2)	0,01 (*)			0,01 (*)		0,02 (*)
0280000	<b>Faqqiegħ, hažiż u likeni</b>	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)
0280010	Faqqiegħ ikkultivat						
0280020	Faqqiegħ salvaġġ						
0280990	Hažiż u likeni						
0290000	<b>Algħi u organiżmi prokarjoti</b>	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)
0300000	<b>BUS U HEMMES/ŽRIERAGħ IMNIXXFIN TAL-LEGUMI</b>	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	4	0,01 (*)	
0300010	Fażola						0,3
0300020	Għads						0,2
0300030	Piżelli						0,2
0300040	Lupini/fażola tal-lupini						0,2
0300990	Oħrajn (2)						0,2
0400000	<b>ŽRIERAGħ TAŻ-ŻEJT U FROTT TAŻ-ŻEJT</b>	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)			
0401000	<b>Żrieragh taż-żejt</b>						
0401010	Żerriegħa tal-kittien				9	0,01 (*)	0,6
0401020	Karawett				0,01 (*)	0,01 (*)	0,15
0401030	Żerriegħa tal-peprin				9	0,01 (*)	0,2
0401040	Ġulġlien				0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)
0401050	Żerriegħa tal-ġirasol				0,1	0,01 (*)	0,02 (*)
0401060	Żerriegħa tal-lift/tal-kolza				9	0,015	0,5
0401070	Fażola tas-soja				15	0,01 (*)	0,15
0401080	Żerriegħa tal-mustarda				4	0,01 (*)	0,3
0401090	Żerriegħa tal-qoton				0,7	0,01 (*)	2
0401100	Żerriegħa tal-qargħha hamra				5	0,01 (*)	0,02 (*)
0401110	Żrieragh tal-ghosfor				9	0,01 (*)	0,02 (*)
0401120	Żerriegħa tal-fiddloqqom				4	0,01 (*)	0,02 (*)
0401130	Żerriegħa tal-camelina sativa				9	0,01 (*)	0,3
0401140	Qannabusa				0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)
0401150	Fażola tar-riġnū				0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)
0401990	Oħrajn (2)				0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)

(10)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0402000	<b>Frott taż-żejt</b>				0,01 (*)	0,01 (*)	
0402010	Żebbuġ għall-produzzjoni taż-żejt						<b>0,5</b>
0402020	Qlub tal-palm taż-żejt						0,02 (*)
0402030	Frott tal-palm taż-żejt						0,02 (*)
0402040	Kapok						0,02 (*)
0402990	Ohrajn (2)						0,02 (*)
0500000	<b>ČEREALI</b>	0,01 (*)		0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	
0500010	Xghir		0,05				2
0500020	Qamħ saračin u čereali foloz ohrajn		0,01 (*)				0,02 (*)
0500030	Qamħirrum		0,01 (*)				0,02 (*)
0500040	Millieg komuni		0,01 (*)				0,02 (*)
0500050	Hafur		0,01 (*)				2
0500060	Ross		0,01 (*)				<b>1,5</b>
0500070	Segala		0,01 (*)				0,3
0500080	Sorgu		0,01 (*)				0,02 (*)
0500090	Qamħ		0,05				0,3
0500990	Ohrajn (2)		0,01 (*)				0,02 (*)
0600000	<b>TEJIET, KAFÈ, INFUŻJONIJIET ERBALI, KAWKAW U HARRUB</b>	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)		0,05 (*)	
0610000	<b>Tejet</b>				0,05 (*)		0,05 (*)
0620000	<b>Żrieragh tal-kafè/kafeni</b>				0,05 (*)		0,1
0630000	<b>Infużjonijiet erbali minn dawn li ġej-jin:</b>						
0631000	(a) <i>fjuri</i>				0,04 (*) (+)		<b>15</b>
0631010	Kamumilla						
0631020	Ibisku						
0631030	Ward						
0631040	Ćiżimini						
0631050	Tilju						
0631990	Ohrajn (2)						
0632000	(b) <i>weraq u ħxejjex aromatiċi</i>				0,04 (*) (+)		<b>15</b>
0632010	Frawli						
0632020	Rooibos						
0632030	Matè/te tal-Paragwaj						
0632990	Ohrajn (2)						
0633000	(c) <i>għeruq</i>				4 (+)		
0633010	Valerjana						0,05 (*)
0633020	Ćinseng						0,15
0633990	Ohrajn (2)						0,05 (*)
0639000	(d) <i>kull parti oħra tal-pjanta</i>				0,05 (*)		0,05 (*)
0640000	<b>Żerriegħha tal-kawkaw</b>				0,05 (*)		0,05 (*)
0650000	<b>Harrub</b>				0,05 (*)		0,05 (*)

(10)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0700000	<b>HOPS</b>	0,1	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*) (+)	0,05 (*)	<b>40</b>
0800000	<b>HWAWAR</b>						
0810000	<b>Hwawar taż-żerriegħha</b>	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,03 (*) (+)	0,05 (*)	<b>1,5</b>
0810010	Hlewwa						
0810020	Kemmun iswed						
0810030	Karfus						
0810040	Kosbor						
0810050	Kemmun						
0810060	Xibt						
0810070	Bużbież						
0810080	Fienu						
0810090	Noċemuskata						
0810990	Oħrajn (2)						
0820000	<b>Hwawar tal-frott</b>	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,03 (*) (+)	0,05 (*)	
0820010	Bżar tal-Ġamajka/piment						0,05 (*)
0820020	Bżar tas-Sichuan						0,05 (*)
0820030	Karwija						<b>1,5</b>
0820040	Kardamomu						0,05 (*)
0820050	Frott tal-ġnibru						0,05 (*)
0820060	Boċċi tal-bżar (iswed, aħdar u ab-jad)						0,05 (*)
0820070	Vanilja						0,05 (*)
0820080	Tamar tal-Indja/tamarindi						0,05 (*)
0820990	Oħrajn (2)						0,05 (*)
0830000	<b>Hwawar tal-qoxra tas-siġar</b>	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0830010	Kannella						
0830990	Oħrajn (2)						
0840000	<b>Hwawar tal-gheruq u tar-riżomi</b>				(+)		
0840010	Għud is-sus	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	4	0,05 (*)	0,05 (*)
0840020	Ġingger (10)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	4	0,05 (*)	0,05 (*)
0840030	Żagħfran tal-Indja/kurkuma	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	4	0,05 (*)	0,05 (*)
0840040	Għerq tal-mustarda (11)						
0840990	Oħrajn (2)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	4	0,05 (*)	0,05 (*)
0850000	<b>Hwawar tal-blanzuni</b>	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0850010	Imsieme tal-qronfol						
0850020	Kappar						
0850990	Oħrajn (2)						
0860000	<b>Hwawar ta' qalb il-fjura</b>	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0860010	Żagħfran						
0860990	Oħrajn (2)						
0870000	<b>Hwawar tal-aril</b>	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0870010	Qoxra ta' barra tan-noċemuskata						
0870990	Oħrajn (2)						

(10)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0900000	<b>PJANTI TAZ-ZOKKOR</b>	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)	0,02 (*)
0900010	Pitravi taz-zokkor				0,5		
0900020	Kannamieli				0,01 (*)		
0900030	Gheruq taċ-ċikwejra				0,01 (*)		
0900990	Ohrajn (2)				0,01 (*)		
1000000	<b>PRODOTTI LI JORIĞINAW MILL-ANNIMALI - ANNIMALI TERRESTRI</b>						
1010000	<b>Prodotti bażiči minn dawn li ġejjin:</b>		0,02 (*)	0,05 (*)		0,01 (*)	
1011000	(a) <i>ħnieżer</i>	0,01 (*)					
1011010	Muskoli				0,02 (+)		0,1 (*)
1011020	Xaħam				0,04 (+)		0,1 (*)
1011030	Fwied				0,03 (+)		0,2
1011040	Kliewi				0,06 (+)		0,2
1011050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)				0,06		0,2
1011990	Ohrajn (2)				0,01 (*)		0,1 (*)
1012000	(b) <i>bovini</i>						
1012010	Muskoli	0,01 (*)			0,02 (+)		0,1 (*)
1012020	Xaħam	0,01 (*)			0,04 (+)		0,1 (*)
1012030	Fwied	0,02			0,03 (+)		0,2
1012040	Kliewi	0,01 (*)			0,07 (+)		0,2
1012050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	0,02			0,07		0,2
1012990	Ohrajn (2)	0,01 (*)			0,01 (*)		0,1 (*)
1013000	(c) <i>nagħaq</i>						
1013010	Muskoli	0,02			0,02 (+)		0,1 (*)
1013020	Xaħam	0,05			0,04 (+)		0,1 (*)
1013030	Fwied	0,025			0,03 (+)		0,2
1013040	Kliewi	0,02			0,07 (+)		0,2
1013050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	0,05			0,07		0,2
1013990	Ohrajn (2)	0,01 (*)			0,01 (*)		0,1 (*)
1014000	(d) <i>mogħoż</i>						
1014010	Muskoli	0,01 (*)			0,02 (+)		0,1 (*)
1014020	Xaħam	0,01 (*)			0,04 (+)		0,1 (*)
1014030	Fwied	0,02			0,03 (+)		0,2
1014040	Kliewi	0,01 (*)			0,07 (+)		0,2
1014050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	0,02			0,07		0,2
1014990	Ohrajn (2)	0,01 (*)			0,01 (*)		0,1 (*)
1015000	(e) <i>ekwini</i>						
1015010	Muskoli	0,01 (*)			0,02		0,1 (*)
1015020	Xaħam	0,01 (*)			0,04		0,1 (*)
1015030	Fwied	0,02			0,03		0,2

(10)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1015040	Kliewi	0,01 (*)			0,07		0,2
1015050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	0,02			0,07		0,2
1015990	Ohrajn (2)	0,01 (*)			0,01 (*)		0,1 (*)
1016000	(f) <i>pollam</i>	0,01 (*)					0,1 (*)
1016010	Muskoli				0,02 (+)		
1016020	Xaħam				0,02 (+)		
1016030	Fwied				0,04 (+)		
1016040	Kliewi				0,01 (*)		
1016050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)				0,04		
1016990	Ohrajn (2)				0,01 (*)		
1017000	(g) <i>annimali terrestri mrobija ohrajn</i>						
1017010	Muskoli	0,01 (*)			0,02		0,1 (*)
1017020	Xaħam	0,01 (*)			0,04		0,1 (*)
1017030	Fwied	0,02			0,03		0,2
1017040	Kliewi	0,01 (*)			0,07		0,2
1017050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	0,02			0,07		0,2
1017990	Ohrajn (2)	0,01 (*)			0,01 (*)		0,1 (*)
1020000	<b>Halib</b>	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,08	0,01 (*)	0,02 (*)
1020010	Bhejjem tal-ifrat				(+)		
1020020	Nagħaq				(+)		
1020030	Mogħoż				(+)		
1020040	Żwiemel						
1020990	Ohrajn (2)						
1030000	<b>Bajd tal-ghasafar</b>	0,01 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	0,02 (+)	0,01 (*)	0,1 (*)
1030010	Tiġieg						
1030020	Papri						
1030030	Wiżi						
1030040	Summien						
1030990	Ohrajn (2)						
1040000	<b>Għasel u prodotti ohrajn tal-apikul-tura (7)</b>	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
1050000	<b>Amfibji u Rettili</b>	0,01 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)
1060000	<b>Annimali terrestri invertebrati</b>	0,01 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)
1070000	<b>Annimali terrestri vertebrati selvaggi</b>	0,01 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)
1100000	<b>PRODOTTI LI JORIĞINAW MILL-ANNIMALI – HUT, PRODOTTI TAL-HUT U KULL PRODOTT TAL-IKEL TAL-BAHAR JEW TAL-ILMA HELU IEHOR (8)</b>						

(10)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1200000	<b>PRODOTTI JEW PARTIJIET MILL-PRODOTTI UŽATI BISS GHALL-PRODUZZJONI TAL-GHALF (8)</b>						
1300000	<b>PRODOTTI TAL-IKEL IPPROČESSATI (9)</b>						

(\*) Jindika limitu ta' kwantifikazzjoni analitika

(<sup>a</sup>) Għal-lista shiha tal-prodotti li joriginaw mill-pjanti u mill-annimali li għalihom jaapplikaw l-MRLs, għandha ssir referenza għall-Anness I.

(F) = Solubbl fix-xaham

**Abamektina (is-somma ta' avermektina B1a, avermektina B1b u isomeru delta-8,9 ta' avermektina B1a, espressa bħala avermektina B1a) (F) (R)**

(R) = Id-definizzjoni ta' residwu tvarja ghall-kombinazzjonijiet li ġejjin tal-peściċda u n-numru tal-kodici:

Abamektina — kodici 1000000 ghajr għal 1040000: avermektina B1a

(+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat nuqqas ta' disponibbiltà ta' xi informazzjoni dwar il-metodi analitiċi u l-provi tar-residwu. Meta tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza, jekk din tiġi sottomessa sad-19 ta' Novembru 2017, jew, fil-każ li dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tqis in-nuqqas tagħha.

**0120010 Lewż**

**0120060 Ġellewż/ġellewż Ewropew**

**0120110 Ġewż**

(+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat nuqqas ta' disponibbiltà ta' xi informazzjoni dwar il-provi tar-residwu. Meta tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza, jekk din tiġi sottomessa sad-19 ta' Novembru 2017, jew, fil-każ li dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tqis in-nuqqas tagħha.

**0130000 Pomu**

**0154030 Ribes (abjad, aħmar u iswed)**

**0154040 Ribes bix-xewk (ahdar, aħmar u isfar)**

**0163040 Papaja**

**0231010 Tadam**

**0251010 Hass tal-haruf**

**0251020 Hass**

**0251030 Escaroles/indivja tal-weraq wiesa'**

**0251080 Hxejjex tal-weraq żgħir (fosthom l-ispecijiet tal-brassica)**

(+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat nuqqas ta' disponibbiltà ta' xi informazzjoni dwar il-provi tar-residwu. Meta tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza, jekk din tiġi sottomessa sad-19 ta' Novembru 2017, jew, fil-każ li dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tqis in-nuqqas tagħha.

**0255000 (e) witloof/ċikwejra**

**0256030 Weraq tal-karfus**

**Aċibenholar-S-metil (is-somma ta' aċibenholar-S-metil u aċidu aċibenholariku (liberu u konjugat), espressa bħala aċibenholar-S-metil)**

(+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat nuqqas ta' disponibbiltà ta' xi informazzjoni dwar il-provi tar-residwu. Meta tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza, jekk din tiġi sottomessa sas-26 ta' Ĝunju 2016, jew, fil-każ li dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tqis in-nuqqas tagħha.

**0163030 Mango**

**Feneżammid (F)**

(+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat nuqqas ta' disponibbiltà ta' xi informazzjoni dwar il-provi tar-residwu u dwar il-parametri GAP. Meta tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza, jekk din tiġi sottomessa sat-23 ta' Lulju 2017, jew, fil-każ li dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tqis in-nuqqas tagħha.

**0162010 Frott tal-kiwi (ahdar, aħmar u isfar)**

**Fluważifop-P (is-somma tal-isomeri kostitwenti kollha tal-fluważifop, l-esteri tieghu u l-konjugati tieghu, espressa bħala fluważifop)**

(+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat nuqqas ta' disponibbiltà ta' xi informazzjoni dwar il-metodi analitiċi. Meta tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza, jekk din tiġi sottomessa sad-29 ta' Ĝunju 2018, jew, fil-każ li dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tqis in-nuqqas tagħha.

**0631000 (a) fjuri**

**0632000 (b) weraq u hxejjex aromatici**

<b>0633000</b>	(c) għeruq
<b>0700000</b>	<b>HOPS</b>
<b>0810000</b>	<b>Hwawar taż-żerriegħa</b>
<b>0820000</b>	<b>Hwawar tal-frott</b>
<b>0840000</b>	<b>Hwawar tal-għeruq u tar-riżomni</b>
<b>1011010</b>	<b>Muskoli</b>
<b>1011020</b>	<b>Xaħam</b>
<b>1011030</b>	<b>Fwied</b>
<b>1011040</b>	<b>Kliewi</b>
<b>1012010</b>	<b>Muskoli</b>
<b>1012020</b>	<b>Xaħam</b>
<b>1012030</b>	<b>Fwied</b>
<b>1012040</b>	<b>Kliewi</b>
<b>1013010</b>	<b>Muskoli</b>
<b>1013020</b>	<b>Xaħam</b>
<b>1013030</b>	<b>Fwied</b>
<b>1013040</b>	<b>Kliewi</b>
<b>1014010</b>	<b>Muskoli</b>
<b>1014020</b>	<b>Xaħam</b>
<b>1014030</b>	<b>Fwied</b>
<b>1014040</b>	<b>Kliewi</b>
<b>1016010</b>	<b>Muskoli</b>
<b>1016020</b>	<b>Xaħam</b>
<b>1016030</b>	<b>Fwied</b>
<b>1020010</b>	<b>Bhejjem tal-ifrat</b>
<b>1020020</b>	<b>Nagħaq</b>
<b>1020030</b>	<b>Mogħoż</b>
<b>1030000</b>	<b>Bajd tal-ħasafar</b>

**Tebukonażol (R)**

(R) = Id-definizzjoni ta' residwu tvarja għall-kombinazzjonijiet li ġejjin tal-pestiċida u n-numru tal-kodiċi:

tebukonażol — kodici 1000000 ghajr għal 1040000: is-somma tat-tebukonażol, l-idrossi-tebukonażol, u l-konjugati tagħhom, espressa bħala tebukonażol

(+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat nuqqas ta' disponibbiltà ta' xi informazzjoni dwar il-provi tar-residwu. Meta tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza, jekk din tigħi sottomessa sal-25 ta' Jannar 2016, jew, fil-każ li dik l-informazzjoni ma tigħix sottomessa sa dik id-data, se tqis in-nuqqas tagħha.

<b>0140020</b>	<b>Čiras (ħelu)</b>
<b>0151020</b>	<b>Għeneb ghall-inbid</b>
<b>0153020</b>	<b>Tut salvaġġ</b>
<b>0153990</b>	<b>Oħrajn (2)</b>
<b>0213090</b>	<b>Leħjet il-bodbold</b>
<b>0231030</b>	<b>Brunġiel</b>
<b>0233010</b>	<b>Bettieħ</b>
<b>0260010</b>	<b>Fażola (bil-miżwed)</b>
<b>0260020</b>	<b>Fażola (bla miżwed)</b>
<b>0260030</b>	<b>Piżelli (bil-miżwed)</b>
<b>0270030</b>	<b>Krafes"</b>

(2) Fil-Parti A tal-Anness III, il-kolонni għall-klopiralid, għall-emamektina u għall-fenipirażamina huma sostitwiti kif ġej:

**"Ir-residwi tal-pestiċċidi u l-livelli massimi ta' residwu (mg/kg)**

Numru tal-Kodiċi	Gruppi u eżempji ta' prodotti individuali li għalihom japplikaw l-MRLs (*)	Klopiralid	Emamektina benzōġat B1a, expressa bħala emamektina	Fenipirażamina
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0100000	<b>FROTT, FRISK jew IFFRIŻAT; ĜEWŻ TAS-SIĞAR</b>			
0110000	<b>Frott taċ-ċitru</b>	0,5	0,01 (*)	0,01 (*)
0110010	Grejpfrut			
0110020	Larinġ			
0110030	Lumi			
0110040	Xkomp			
0110050	Mandolin			
0110990	Ohrajn (2)			
0120000	<b>Ĝewż tas-siġar</b>	0,5	0,01 (*)	0,01 (*)
0120010	Lewż			
0120020	Ĝewż tal-Brazil			
0120030	Ĝewż tal-anakardju			
0120040	Qastan			
0120050	Ĝewż tal-Indi			
0120060	Ġellewż			
0120070	Macadamia			
0120080	Ĝewż Amerikan			
0120090	Qlub tal-ġewż tal-arżnu			
0120100	Pistaċċi			
0120110	Ĝewż			
0120990	Ohrajn (2)			
0130000	<b>Pomu</b>	0,5	0,02	0,01 (*)
0130010	Tuffieħ			
0130020	Langas			
0130030	Sfarġel			
0130040	Naspli			
0130050	Naspli tal-Ġappun			
0130990	Ohrajn (2)			
0140000	<b>Frott tal-ghadma</b>	0,5		
0140010	Berquq		0,02	5
0140020	Čiras (ħelu)		0,01 (*)	4
0140030	Hawħ		0,03	4
0140040	Għanbaqar		0,02	3
0140990	Ohrajn (2)		0,01 (*)	0,01 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0150000	<b>Berries u frott żgħir</b>			
0151000	(a) <i>għeneb</i>	0,5	0,05	3
0151010	Għeneb tal-mejda			
0151020	Għeneb għall-inbid			
0152000	(b) <i>frawli</i>	0,5	0,05	3
0153000	(c) <i>frott tal-kannamiela</i>	0,5	0,01 (*)	5
0153010	Tut			
0153020	Tut salvaġġ			
0153030	Lampun (ahmar u isfar)			
0153990	Ohrajn (2)			
0154000	(d) <i>berries u frott żgħir ieħor</i>		0,01 (*)	
0154010	Mirtill	0,5		4
0154020	Cranberries	4		0,01 (*)
0154030	Ribes (abjad, ahmar u iswed)	0,5		0,01 (*)
0154040	Ribes bix-xewk (ahdar, ahmar u isfar)	0,5		0,01 (*)
0154050	Warda skoċċiża	0,5		0,01 (*)
0154060	Čawsli (abjad u iswed)	0,5		0,01 (*)
0154070	Għanżalor/naspli tal-Mediterran	0,5		0,01 (*)
0154080	Frott tas-sebuqa	0,5		0,01 (*)
0154990	Ohrajn (2)	0,5		0,01 (*)
0160000	<b>Frott mixxellanju b'dawn li ġejjin:</b>	0,5	0,01 (*)	0,01 (*)
0161000	(a) <i>qoxra li tittiekel</i>			
0161010	Tamal			
0161020	Tin			
0161030	Żebbuġ tal-mejda			
0161040	Laring ġal-qsari			
0161050	Karambola			
0161060	Kaki			
0161070	Għanbaqar ta' Ġava			
0161990	Ohrajn (2)			
0162000	(b) <i>b'qoxra li ma tittikilx, żgħir</i>			
0162010	Frott tal-kiwi (ahdar, ahmar, isfar)			
0162020	Liċċi			
0162030	Frott tal-passjoni			
0162040	Bajtar tax-xewk			
0162050	Tuffieħ stilla			
0162060	Frotta tal-kaki/Kaki tal-Virġinja			
0162990	Ohrajn (2)			
0163000	(c) <i>b'qoxra li ma tittikilx, kbir</i>			
0163010	Avokado			
0163020	Banana			
0163030	Mango			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0163040	Papaja			
0163050	Rummien			
0163060	Čerimoja			
0163070	Gwava			
0163080	Ananas			
0163090	Frotta tas-sigra tal-ħobż			
0163100	Durian			
0163110	Frotta tal-annona			
0163990	Oħrajn (2)			
0200000	<b>HAXIX, FRISK JEW IFFRIŻAT</b>			
0210000	<b>Hxejjex tal-gheruq u tat-tuberi</b>		0,01 (*)	0,01 (*)
0211000	(a) patata	0,5		
0212000	(b) hxejjex tropikali tal-gheruq u tat-tuberi	1		
0212010	Gheruq tal-kassava			
0212020	Patata ġelwa			
0212030	Jammijiet			
0212040	Ararut			
0212990	Oħrajn (2)			
0213000	(c) hxejjex oħrajn tal-gheruq u tat-tuberi minbarra l-pitravi ġelwa			
0213010	Pitravi	1		
0213020	Zunnarija	0,5		
0213030	Celeriac/kraffes bl-gheruq/kraffes Germaniži	0,5		
0213040	Gheruq tal-mustarda	0,5		
0213050	Artiċokks	0,5		
0213060	Zunnarija bajda	0,5		
0213070	Għerq it-tursin/Tursin ta' Hamburg	0,5		
0213080	Ravanell	0,5		
0213090	Leħjet il-bodbold	0,5		
0213100	Swedes	1,5		
0213110	Lift	1,5		
0213990	Oħrajn (2)	0,5		
0220000	<b>Hxejjex tal-basla</b>		0,01 (*)	0,01 (*)
0220010	Tewm	0,5		
0220020	Basal	0,5		
0220030	Xalotti	0,5		
0220040	Basal tar-Rebbiegħa/basal aħdar u basal ta' Wales	0,7		
0220990	Oħrajn (2)	0,5		
0230000	<b>Hxejjex tal-frott</b>	0,5		
0231000	(a) Hxejjex tal-frott tal-familja tas-Solanaceae u tal-familja tal-Malvaceae		0,02	
0231010	Tadam			3
0231020	Bżar ġelu			3
0231030	Brunġiel			3

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0231040	Bamja			0,01 (*)
0231990	Ohrajn (2)			0,01 (*)
0232000	(b) <i>kukurbiti b'qoxra li tittiekel</i>		0,01 (*)	0,7
0232010	Hjar			
0232020	Hjar tal-pikles			
0232030	Zukkini			
0232990	Ohrajn (2)			
0233000	(c) <i>kukurbiti b'qoxra li ma tittikilx</i>		0,01 (*)	0,01 (*)
0233010	Bettieħ			
0233020	Qargħa ħamra			
0233030	Dulliegh			
0233990	Ohrajn (2)			
0234000	(d) <i>qamħirrum ħelu</i>		0,01 (*)	0,01 (*)
0239000	(e) <i>ħnejjex tal-frott oħrajn</i>		0,02	0,01 (*)
0240000	<b>ħnejjex tal-Brassica (minbarra l-gheruq tal-brassika u l-ħnejjex tal-brassica tal-weraq żgħir)</b>			0,01 (*)
0241000	(a) brassica li tagħmel il-fjuri		0,01 (*)	
0241010	Brokkli	1,5		
0241020	Pastard	3		
0241990	Ohrajn (2)	0,5		
0242000	(b) brassica bir-ras		0,01 (*)	
0242010	Brussels sprouts	0,5		
0242020	kaboċċi bir-ras	3		
0242990	Ohrajn (2)	0,5		
0243000	(c) brassica bil-weraq		<b>0,03</b>	
0243010	Kaboċċi Ċiniżi/pe-tsai	1		
0243020	Kales	1		
0243990	Ohrajn (2)	0,5		
0244000	(d) <i>kolrabi</i>	0,5	0,01 (*)	
0250000	<b>ħnejjex tal-weraq, ħnejjex aromatiċi u fjuri li jit-tieklu</b>			
0251000	(a) <i>ħass u ħnejjex oħrajn tal-insalata</i>	0,5		
0251010	ħass tal-haruf/Valerjanella		1	<b>8</b>
0251020	ħass		1	<b>8</b>
0251030	Escaroles/indivja tal-weraq wiesa'		0,2	<b>4</b>
0251040	Krexxuni u nebbieta u rimi ohrajn		1	<b>8</b>
0251050	Krexxuni tal-art		1	<b>8</b>
0251060	Aruka		1	<b>8</b>
0251070	Mustarda ħamra		1	<b>8</b>
0251080	ħnejjex tal-weraq żgħir (fosthom l-ispecċijiet tal-brassica)		1	0,01 (*)
0251990	Ohrajn (2)		1	0,01 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0252000	(b) <i>spinaci u weraq simili</i>		0,01 (*)	<b>8</b>
0252010	Spinaci	1		
0252020	Burdlieq	0,5		
0252030	Weraq tas-selq	1		
0252990	Ohrajn (2)	0,5		
0253000	(c) <i>weraq tad-dielja u specijiet simili</i>	0,5	0,01 (*)	0,01 (*)
0254000	(d) <i>krexxuni</i>	0,5	0,01 (*)	0,01 (*)
0255000	(e) <i>witloof/cikwejra</i>	0,5	0,01 (*)	0,01 (*)
0256000	(f) <i>ħxejjex aromatiċi u ffuri li jittieklu</i>	3	1	0,01 (*)
0256010	Maxxita			
0256020	Kurrat salvaġġ			
0256030	Weraq tal-karfus			
0256040	Tursin			
0256050	Salvja			
0256060	Klin			
0256070	Timu			
0256080	Habaq u l-fjuri li jittieklu			
0256090	Weraq tar-rand			
0256100	Stragun			
0256990	Ohrajn (2)			
0260000	<b>Legumi</b>	0,5		0,01 (*)
0260010	Fażola (bil-miżwed)		<b>0,03</b>	
0260020	Fażola (bla miżwed)		0,01 (*)	
0260030	Piżelli (bil-miżwed)		<b>0,03</b>	
0260040	Piżelli (bla miżwed)		0,01 (*)	
0260050	Għads		0,01 (*)	
0260990	Ohrajn (2)		0,01 (*)	
0270000	<b>Ħxejjex biz-zokk</b>			0,01 (*)
0270010	Sprag	0,5	0,01 (*)	
0270020	Kardun	0,5	0,01 (*)	
0270030	Krafes	0,5	0,01 (*)	
0270040	Bużbież ta' Firenze	0,5	0,01 (*)	
0270050	Qaqoċċ	0,5	0,1	
0270060	Kurrat	<b>0,7</b>	0,01 (*)	
0270070	Rabarbru	0,5	0,01 (*)	
0270080	Rimi tal-pjanta tal-bambù	0,5	0,01 (*)	
0270090	Qlub tal-palm	0,5	0,01 (*)	
0270990	Ohrajn (2)	0,5	0,01 (*)	
0280000	<b>Faqqiegħ, hażiż u likeni</b>	0,5	0,01 (*)	0,01 (*)
0280010	Faqqiegħ ikkultivat			
0280020	Faqqiegħ salvaġġ			
0280990	Hażiż u likeni			
0290000	<b>Algħi u organiżmi prokarjoti</b>	0,5	0,01 (*)	0,01 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0300000	<b>BUS U HEMMES/ŽRIERAGH IMNIXXFIN TAL-LEGUMI</b>	0,5	0,01 (*)	0,01 (*)
0300010	Fażola			
0300020	Għads			
0300030	Piżelli			
0300040	Lupini/fażola tal-lupini			
0300990	Oħrajn (2)			
0400000	<b>ŽRIERAGH TAŻ-ŻEJT U FROTT TAŻ-ŻEJT</b>		0,01 (*)	0,01 (*)
0401000	<b>Żrieragh taż-żejt</b>			
0401010	Żerriegħa tal-kittien	20		
0401020	Karawett	0,5		
0401030	Żerriegħha tal-peprin	0,5		
0401040	Ġulglien	0,5		
0401050	Żerriegħha tal-ġirasol	0,5		
0401060	Żerriegħha tal-lift/tal-kolza	0,5		
0401070	Fażola tas-sojja	0,5		
0401080	Żerriegħha tal-mustarda	0,5		
0401090	Żerriegħha tal-qoton	0,5		
0401100	Żerriegħha tal-qargħha hamra	0,5		
0401110	Żrieragh tal-ghosfor	0,5		
0401120	Żerriegħha tal-fiddloqom	0,5		
0401130	Żerriegħha tal-camelina sativa	0,5		
0401140	Qannabusa	0,5		
0401150	Fażola tar-riġnū	0,5		
0401990	Oħrajn (2)	0,5		
0402000	<b>Frott taż-żejt</b>	0,5		
0402010	Żebbuġ għall-produzzjoni taż-żejt			
0402020	Qlub tal-palm taż-żejt			
0402030	Frott tal-palm taż-żejt			
0402040	Kapok			
0402990	Oħrajn (2)			
0500000	<b>ČEREALI</b>		0,01 (*)	0,01 (*)
0500010	Xgħir	2		
0500020	Qamħ saračin u čereali foloz oħrajn	2		
0500030	Qamhirrum	2		
0500040	Millieg komuni	2		
0500050	Hafur	2		
0500060	Ross	2		
0500070	Segala	5		
0500080	Sorgu	2		
0500090	Qamħ	2		
0500990	Oħrajn (2)	2		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0600000	<b>TEJIET, KAFÈ, INFUŽJONIJIET ERBALI, KAWKAW U HARRUB</b>		0,02 (*)	0,01 (*)
0610000	<b>Tejet</b>	0,5		
0620000	<b>Żrieragħ tal-kafè/kafeni</b>	0,5		
0630000	<b>Infužjonijiet erbali minn dawn li ġejjin:</b>	5		
0631000	(a) <i>fjuri</i>			
0631010	Kamumilla			
0631020	Ibisku			
0631030	Ward			
0631040	Čiżimini			
0631050	Tilju			
0631990	Oħrajn (2)			
0632000	(b) <i>weraq u hxejjex aromatici</i>			
0632010	Frawli			
0632020	Rooibos			
0632030	Matè/te tal-Paragwaj			
0632990	Oħrajn (2)			
0633000	(c) <i>għeruq</i>			
0633010	Valerjana			
0633020	Čiñseng			
0633990	Oħrajn (2)			
0639000	(d) <i>kull parti oħra tal-pjanta</i>			
0640000	<b>Żerriegħa tal-kawkaw</b>	0,5		
0650000	<b>Harrub</b>	0,5		
0700000	<b>HOPS</b>	5	0,02 (*)	0,01 (*)
0800000	<b>HWAWAR</b>			
0810000	<b>Hwawar taż-żerriegħa</b>	0,5	0,02 (*)	0,01 (*)
0810010	Hlewwa			
0810020	Kemmun iswed			
0810030	Karfus			
0810040	Kosbor			
0810050	Kemmun			
0810060	Xibt			
0810070	Bużbież			
0810080	Fienu			
0810090	Nocemuskata			
0810990	Oħrajn (2)			
0820000	<b>Hwawar tal-frott</b>	0,5	0,02 (*)	0,01 (*)
0820010	Bżar tal-Čamajka/piment			
0820020	Bżar tas-Sichuan			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0820030	Karwija			
0820040	Kardamomu			
0820050	Frott tal-ġnibru			
0820060	Boċċi tal-bżar (iswed, aħdar u abjad)			
0820070	Vanilja			
0820080	Tamar tal-Indja/tamarindi			
0820990	Ohrajn (2)			
0830000	<b>Hwawar tal-qoxra tas-sigar</b>	0,5	0,02 (*)	0,01 (*)
0830010	Kannella			
0830990	Ohrajn (2)			
0840000	<b>Hwawar tal-gheruq u tar-riżomi</b>			
0840010	Għud is-sus	0,5	0,02 (*)	0,01 (*)
0840020	Ġingér (10)	0,5	0,02 (*)	0,01 (*)
0840030	Żagħfran tal-Indja/kurkuma	0,5	0,02 (*)	0,01 (*)
0840040	Għerq tal-mustarda (11)			
0840990	Ohrajn (2)	0,5	0,02 (*)	0,01 (*)
0850000	<b>Hwawar tal-blanzuni</b>	0,5	0,02 (*)	0,01 (*)
0850010	Imsieme tal-qronfol			
0850020	Kappar			
0850990	Ohrajn (2)			
0860000	<b>Hwawar ta' qalb il-fjura</b>	0,5	0,02 (*)	0,01 (*)
0860010	Żagħfran			
0860990	Ohrajn (2)			
0870000	<b>Hwawar tal-aril</b>	0,5	0,02 (*)	0,01 (*)
0870010	Qoxra ta' barra tan-noċemuskata			
0870990	Ohrajn (2)			
0900000	<b>PJANTI TAZ-ZOKKOR</b>		0,01 (*)	0,01 (*)
0900010	Pitravi taz-zokkor	1		
0900020	Kannamieli	0,05 (*)		
0900030	Għeruq taċ-ċikwejra	0,05 (*)		
0900990	Ohrajn (2)	0,05 (*)		
1000000	<b>PRODOTTI LI JORIĞINAW MILL-ANNIMALI - ANNIMALI TERRESTRISI</b>			
1010000	<b>Prodotti bažiċċi minn dawn li ġejjin:</b>			0,01 (*)
1011000	(a) ħnieżer	0,05 (*)		
1011010	Muskoli		0,01 (*)	
1011020	Xaħam		0,02	
1011030	Fwied		0,08	
1011040	Kliewi		0,08	
1011050	Ģewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)		0,08	
1011990	Ohrajn (2)		0,01 (*)	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1012000	(b) <i>bovini</i>			
1012010	Muskoli	0,08	0,01 (*)	
1012020	Xaham	0,05 (*)	0,02	
1012030	Fwied	0,06	0,08	
1012040	Kliewi	0,4	0,08	
1012050	Ģewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	0,05 (*)	0,08	
1012990	Oħrajn (2)	0,05 (*)	0,01 (*)	
1013000	(c) <i>nagħaq</i>			
1013010	Muskoli	0,08	0,01 (*)	
1013020	Xaham	0,05 (*)	0,02	
1013030	Fwied	0,06	0,08	
1013040	Kliewi	0,4	0,08	
1013050	Ģewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	0,05 (*)	0,08	
1013990	Oħrajn (2)	0,05 (*)	0,01 (*)	
1014000	(d) <i>mogħoż</i>			
1014010	Muskoli	0,08	0,01 (*)	
1014020	Xaham	0,05 (*)	0,02	
1014030	Fwied	0,06	0,08	
1014040	Kliewi	0,4	0,08	
1014050	Ģewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	0,05 (*)	0,08	
1014990	Oħrajn (2)	0,05 (*)	0,01 (*)	
1015000	(e) <i>ekwini</i>	0,05 (*)		
1015010	Muskoli		0,01 (*)	
1015020	Xaham		0,02	
1015030	Fwied		0,08	
1015040	Kliewi		0,08	
1015050	Ģewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)		0,08	
1015990	Oħrajn (2)		0,01 (*)	
1016000	(f) <i>pollam</i>	0,05 (*)	0,01 (*)	
1016010	Muskoli			
1016020	Xaham			
1016030	Fwied			
1016040	Kliewi			
1016050	Ģewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)			
1016990	Oħrajn (2)			
1017000	(g) <i>animali terrestri mrobbija oħrajn</i>	0,05 (*)		
1017010	Muskoli		0,01 (*)	
1017020	Xaham		0,02	
1017030	Fwied		0,08	
1017040	Kliewi		0,08	
1017050	Ģewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)		0,08	
1017990	Oħrajn (2)		0,01 (*)	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1020000	<b>Halib</b>	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
1020010	Bhejjem tal-ifrat			
1020020	Nagħaq			
1020030	Mogħoż			
1020040	Żwiemel			
1020990	Ohrajn (2)			
1030000	<b>Bajd tal-ħasafar</b>	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
1030010	Tigieg			
1030020	Papri			
1030030	Wiżżeq			
1030040	Summien			
1030990	Ohrajn (2)			
1040000	<b>Għasel u prodotti ohrajn tal-apikultura (7)</b>	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
1050000	<b>Amfibji u Rettili</b>	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
1060000	<b>Annimali terrestri invertebrati</b>	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
1070000	<b>Annimali terrestri vertebrati selvaġġi</b>	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
1100000	<b>PRODOTTI LI JORIĞINAW MILL-ANNIMALI – HUT, PRODOTTI TAL-HUT U KULL PRODOTT TAL-IKEL TAL-BAHAR JEW TAL-ILMA HELU IEHOR (8)</b>			
1200000	<b>PRODOTTI JEW PARTIJIET MILL-PRODOTTI U ŻATI BISS GHALL-PRODUZZJONI TAL-GHALF (8)</b>			
1300000	<b>PRODOTTI TAL-IKEL IPPROCESSATI (9)</b>			

(\*) Jindika limitu ta' kwantifikazzjoni analitika

(<sup>a</sup>) Għal-lista shiha tal-prodotti li jorġinaw mill-pjanti u mill-annimali li għalihom jaapplikaw l-MRLs, għandha ssir referenza għall-Anness I.”

(3) Fl-Anness IV, l-entrati li ġejjin huma mdahħala fordni alfabetika: “*Pasteuria nishizawae Pn1*” u “*Talk E553B*”.

## REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/1515

tal-10 ta' Ottubru 2018

**li jemenda l-Annessi III u V tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-livelli massimi ta' residwu għad-difenilammina u ghall-oksadiksil fċerti prodotti jew fuqhom**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Frar 2005 dwar il-livelli massimi ta' residwu ta' pestiċidi fi jew fuq ikel u ġhalf li jorigha minn pjanti u annimali u jemenda d-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE (¹), u b'mod partikolari l-Artikolu 14(1)(a), l-Artikolu 18(1)(b) u l-Artikolu 49(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Il-livelli massimi ta' residwu (l-MRLs) għad-difenilammina u l-oksadiksil gew stabbiliti fil-Parti A tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.
- (2) Is-sustanza attiva difenilammina ma ġietx approvata bir-Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 578/2012 (²). Is-sustanza asttiva oksadiksil ma ġietx inkluża fl-Anness I tad-Direttiva 91/414/KEE bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2076/2002 (³). L-awtorizzazzjonijiet kollha għall-protezzjoni tal-pjanti li fihom dawn is-sustanzi attivi gew irrevokati. Għalhekk huwa xieraq li jithassru l-MRLs eżistenti stabbiliti għal dawn is-sustanzi fl-Anness III skont l-Artikolu 17 tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 flimkien mal-Artikolu 14(1)(a) tiegħu.
- (3) Ghad-difenilammina gew stabbiliti MRLs temporanji bir-Regolament (UE) Nru 772/2013 (⁴) għat-tuffieħ u l-langħas sat-2 ta' Settembru 2015, sabiex tīgi indirizzata kontaminazzjoni kroċjata inevitabbli li affettwat it-tuffieħ u l-langħas mhux trattati u li seħħet minħabba l-preżenza ta' residwi tad-difenilammina fil-faċilitajiet ta' hażna. Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2016/67 (⁵) estenda l-validità ta' dawk l-MRLs sat-22 ta' Jannar 2018 sabiex l-operaturi tan-negozju jingħataw iż-żmien meħtieġ biex inehhu kompletament ir-residwi tad-difenilammina fil-faċilitajiet ta' hażna. L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel ("l-Awtorità") u l-operaturi tan-negozju tal-ikel ipprezentaw id-data tal-monitora għiġi li tħalli minnha għad-difenilammina ma għadhomx preżenti flivelli oħħla mil-limitu ta' determinazzjoni (LOD) rilevanti.
- (4) Ghall-oksadiksil gew stabbiliti MRLs temporanji bir-Regolament (UE) Nru 592/2012 (⁶) għat-tursin, il-kraħes u l-grupp ta' hass u hxejjex oħrajn tal-insalata sal-31 ta' Dicembru 2014, sabiex tīgi indirizzata kontaminazzjoni kroċjata inevitabbli li affettwat l-għejnej mhux trattati u li seħħet minħabba l-preżenza ta' residwi tal-oksadiksil fil-hamrija. Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2016/46 (⁷) estenda l-validità ta' dawk l-MRLs sad-19 ta' Jannar 2018 minħabba l-persistenza ta' dik is-sustanza attiva fil-hamrija. L-Awtorità u l-operaturi tan-negozju tal-ikel ipprezentaw id-data tal-monitora għiġi li tħalli minnha għad-difenilammina ma għadhomx iseħħu flivelli oħħla mil-limitu ta' determinazzjoni rilevanti.

(¹) ĠU L 70, 16.3.2005, p. 1.

(²) Ir-Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 578/2012 tad-29 ta' Ĝunju 2012 dwar in-nuqqas ta' approvazzjoni tas-sustanza attiva difenilammina, skont ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-taqiegħid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti (ĠU L 171, 30.6.2012, p. 2).

(³) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2076/2002 tal-20 ta' Novembru 2002 li jestendi it-terminu msemmi fl-Artikolu 8(2) tad-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE u dwar in-nuqqas ta' inklużjoni ta' xi sustanzi attivi fl-Anness I ta' dik id-Direttiva u l-irtirar ta' awtorizzazzjonijiet għall-prodotti għall-harsien tal-pjanti li fihom dawn is-sustanzi (ĠU L 319, 23.11.2002, p. 3).

(⁴) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 772/2013 tat-8 ta' Awwissu 2013 li jemenda l-Annessi II, III u V tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-livelli massimi ta' residwi għad-difenilammina fċerti prodotti jew fuqhom (ĠU L 217, 13.8.2013, p. 1).

(⁵) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2016/67 tad-19 ta' Jannar 2016 li jemenda l-Annessi II, III u V tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-livelli massimi ta' residwi għall-ametoktradin, il-klorotalonil, id-difenilammina, il-flonikamid, il-fluważinam, il-fluwoxastrobin, il-halauxsifen-metil, il-propamokarb, il-protijkonażol, it-tijakloprid u t-trifloksistrobin fċerti prodotti jew fuqhom (ĠU L 15, 22.1.2016, p. 2).

(⁶) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 592/2012 tal-4 ta' Lulju 2012 li jemenda l-Annessi II u III tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-livelli massimi ta' residwu għall-bifenażat, il-kaptan, iċ-ċiprodinil, il-fluwopikolid, l-eżiżiżjażoss, l-isoprotijolan, il-metaldeide, l-ossadissil u l-fosmet fċerti prodotti jew fuqhom (ĠU L 176, 6.7.2012, p. 1).

(⁷) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2016/46 tat-18 ta' Jannar 2016 li jemenda l-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigwards tal-limiti massimi ta' residwi għall-oksadiksil u l-ispinotoram fċerti prodotti jew fuqhom (ĠU L 12, 19.1.2016, p. 28).

- (5) Fid-dawl tan-nuqqas ta' appovazzjoni tas-sustanza attiva difenilammina u tan-nuqqas ta' inklużjoni tas-sustanza attiva tal-oksadiks il-Anness I tad-Direttiva 91/414/KEE, jenhtieġ li l-MRLs għal dawn is-sustanzi jiġi ffissati għal-limitu ta' determinazzjoni skont l-Artikolu 18 tar-Regolament (KE) Nru 396/2005. Fil-każ tas-sustanzi attivi li l-MRLs kollha tagħhom għandhom jitnaqqus għal-limitu ta' determinazzjoni rilevanti, jenhtieġ li l-valuri prestabbiliti jiġi elenkti fl-Anness V skont l-Artikolu 18(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.
- (6) Is-ħab kummerċjali tal-Unjoni ġew ikkonsultati dwar l-MRLs il-ġodda permezz tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ, u l-kummenti tagħhom ġew meqjusa.
- (7) Għalhekk, jenhtieġ li r-Regolament (KE) Nru 396/2005 jiġi emendat skont dan.
- (8) Sabiex il-prodotti jkunu jistgħu jiġi kkummerċjalizzati, ipproċessati u kkunsmati b'mod normali, jenhtieġ li dan ir-Regolament jiipprevedi arrangament tranzizzjonali ghall-prodotti li jkunu ġew prodotti qabel il-modifika tal-MRLs u li għalihom jintwera li jinżamm livell għoli ta' protezzjoni tal-konsumaturi.
- (9) Jenhtieġ li jithalla jghaddi perjodu raġonevoli ta' zmien qabel ma jibdew japplikaw l-MRLs immodifikati, sabiex l-Istati Membri, il-pajjiżi terzi u l-operaturi tan-negożi tal-ikel jingħataw biżżejjed zmien biex iħejju ruħhom ħalli jkunu konformi mar-rekwiziti l-ġodda li jirriżultaw mill-modifika tal-MRLs.
- (10) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kunitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Animali, l-İkel u l-Għalf.

**ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:**

*Artikolu 1*

L-Annessi III u V tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 huma emendati skont l-Anness ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 2*

Ir-Regolament (KE) Nru 396/2005 kif kien qabel ma ġie emendat permezz ta' dan ir-Regolament għandu jibqa' japplika għal prodotti li ġew prodotti fl-Unjoni jew li ġew importati lejha qabel l-1 ta' Mejju 2019.

*Artikolu 3*

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Għandu japplika mill-1 ta' Mejju 2019.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-10 ta' Ottubru 2018.

*Għall-Kummissjoni*

*Il-President*

Jean-Claude JUNCKER

## ANNESS

L-Annessi III u V tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 huma emendati kif ġej:

- (1) Fil-Parti A tal-Anness III, il-kolонni għad-difenilammina u ghall-oksadiksil huma mhassra.
- (2) Fl-Anness V, il-kolонni għad-difenilammina u ghall-oksadiksil huma miżjudha:

**"Ir-residwi tal-pestičidi u l-livelli massimi ta' residwu (mg/kg)**

Numru tal-Kodiċi	Gruppi u eżempji ta' prodotti individuali li ghalihom japplikaw l-MRLs (*)	Difenilammina	Oksadiksil
(1)	(2)	(3)	(4)
0100000	<b>FROTT, FRISK jew IFFRIŻAT; ĜEWŻ TAS-SIĞAR</b>	<b>0,05 (*)</b>	0,01 (*)
0110000	<b>Frott taċ-ċitru</b>		
0110010	Grejpfrut		
0110020	Larinġ		
0110030	Lumi		
0110040	Xkomp		
0110050	Mandolin		
0110990	Ohrajn (2)		
0120000	<b>Ĝewż tas-siġar</b>		
0120010	Lewż		
0120020	Ĝewż tal-Bražil		
0120030	Ĝewż tal-anakardju		
0120040	Qastan		
0120050	Ĝewż tal-Indi		
0120060	Ĝellewż		
0120070	Macadamia		
0120080	Ĝewż Amerikan		
0120090	Qlub tal-ġewż tal-arżnu		
0120100	Pistacċi		
0120110	Ĝewż		
0120990	Ohrajn (2)		
0130000	<b>Pomu</b>		
0130010	Tuffieħ		
0130020	Langas		
0130030	Sfargel		
0130040	Naspli		
0130050	Naspli tal-Ġappun		
0130990	Ohrajn (2)		
0140000	<b>Frott tal-ghadma</b>		
0140010	Berquq		
0140020	Čiras (ħelu)		
0140030	Hawħ		
0140040	Għanbaqar		
0140990	Ohrajn (2)		

(1)	(2)	(3)	(4)
0150000	<b>Berries u frott żgħir</b>		
0151000	(a) <i>għeneb</i>		
0151010	Għeneb tal-mejda		
0151020	Għeneb għall-inbid		
0152000	(b) <i>frawli</i>		
0153000	(c) <i>frott tal-kannamiela</i>		
0153010	Tut		
0153020	Tut salvaġġ		
0153030	Lampun (ahmar u isfar)		
0153990	Ohrajn (2)		
0154000	(d) <i>berries u frott żgħir ieħor</i>		
0154010	Mirtill		
0154020	Cranberries		
0154030	Ribes (abjad, ahmar u iswed)		
0154040	Ribes bix-xewk (aħdar, aħmar u isfar)		
0154050	Warda skoċċiża		
0154060	Čawsli (abjad u iswed)		
0154070	Għanżalor/naspli tal-Mediterran		
0154080	Frott tas-sebuqa		
0154990	Ohrajn (2)		
0160000	<b>Frott mixxellanju b'dawn li ġejjin:</b>		
0161000	(a) <i>qoxra li tittiekel</i>		
0161010	Tamal		
0161020	Tin		
0161030	Żebbuġ tal-mejda		
0161040	Larinġ tal-qsari		
0161050	Karambola		
0161060	Kaki		
0161070	Għanbaqar ta' Ċava		
0161990	Ohrajn (2)		
0162000	(b) <i>b'qoxra li ma tittikilx, żgħir</i>		
0162010	Frott tal-kiwi (aħdar, aħmar, isfar)		
0162020	Liċċi		
0162030	Frott tal-passjoni		
0162040	Bajtar tax-xewk		
0162050	Tuffieħ stilla		
0162060	Frotta tal-kaki/Kaki tal-Virġinja		
0162990	Ohrajn (2)		
0163000	(c) <i>b'qoxra li ma tittikilx, kbir</i>		
0163010	Avokado		
0163020	Banana		
0163030	Mango		
0163040	Papaja		

(1)	(2)	(3)	(4)
0163050	Rummien		
0163060	Čerimoja		
0163070	Gwava		
0163080	Ananas		
0163090	Frotta tas-sigra tal-hobż		
0163100	Durian		
0163110	Frotta tal-annonia		
0163990	Oħrajn (2)		
0200000	<b>HAXIX, FRISK JEW IFFRIŻAT</b>	0,05 (*)	<b>0,01 (*)</b>
0210000	<b>Hxejjex tal-għeruq u tat-tuberi</b>		
0211000	(a) patata		
0212000	(b) hxejjex tropikal tal-għeruq u tat-tuberi		
0212010	Għeruq tal-kassava		
0212020	Patata ġelwa		
0212030	Jammijiet		
0212040	Ararut		
0212990	Oħrajn (2)		
0213000	(c) hxejjex oħrajn tal-għeruq u tat-tuberi minbarra l-pitravi ġelwa		
0213010	Pitravi		
0213020	Zunnarija		
0213030	Celeriac/krafes bl-għeruq/krafes Germaniżi		
0213040	Għeruq tal-mustarda		
0213050	Artiċokks		
0213060	Zunnarija bajda		
0213070	Għerq it-tursin/Tursin ta' Hamburg		
0213080	Ravanell		
0213090	Leħjet il-bodbod		
0213100	Swedes		
0213110	Lift		
0213990	Oħrajn (2)		
0220000	<b>Hxejjex tal-basla</b>		
0220010	Tewm		
0220020	Basal		
0220030	Xalotti		
0220040	Basal tar-Rebbiegha/basal ahdar u basal ta' Wales		
0220990	Oħrajn (2)		
0230000	<b>Hxejjex tal-frott</b>		
0231000	(a) Hxejjex tal-frott tal-familja tas-Solanaceae u tal-familja tal-Malvaceae		
0231010	Tadam		
0231020	Bżar ġelu		
0231030	Brunġiel		
0231040	Bamja		
0231990	Oħrajn (2)		

(1)	(2)	(3)	(4)
0232000	(b) <i>kukurbiti b'qoxra li tittiekel</i>		
0232010	Hjar		
0232020	Hjar tal-pikles		
0232030	Zukkini		
0232990	Oħrajn (2)		
0233000	(c) <i>kukurbiti b'qoxra li ma tittikilx</i>		
0233010	Bettieħ		
0233020	Qargħa ħamra		
0233030	Dullieħġ		
0233990	Oħrajn (2)		
0234000	(d) <i>qamħirrum ħelu</i>		
0239000	(e) <i>ħnejjex tal-frott oħrajn</i>		
0240000	<b>ħnejjex tal-Brassica (minbarra l-gheruq tal-brassika u l-ħnejjex tal-brassica tal-weraq żgħir)</b>		
0241000	(a) <i>brassica li tagħmel il-fjuri</i>		
0241010	Brokkli		
0241020	Pastard		
0241990	Oħrajn (2)		
0242000	(b) <i>brassica bir-ras</i>		
0242010	Brussels sprouts		
0242020	kaboċċi bir-ras		
0242990	Oħrajn (2)		
0243000	(c) <i>brassica bil-weraq</i>		
0243010	Kaboċċi Ċiniżi/pe-tsai		
0243020	Kales		
0243990	Oħrajn (2)		
0244000	(d) <i>kolrabi</i>		
0250000	<b>ħnejjex tal-weraq, ħnejjex aromatiċi u fjuri li jiġtieklu</b>		
0251000	(a) <i>ħass u ħnejjex oħrajn tal-insalata</i>		
0251010	Ħass tal-ħaruf/Valerjanella		
0251020	Ħass		
0251030	Escaroles/indivja tal-weraq wiesa'		
0251040	Krexxuni u nebbjeta u rimi oħrajn		
0251050	Krexxuni tal-art		
0251060	Aruka		
0251070	Mustarda ħamra		
0251080	ħnejjex tal-weraq żgħir (fosthom l-ispecijiet tal-brassica)		
0251990	Oħrajn (2)		
0252000	(b) <i>spinači u weraq simili</i>		
0252010	Spinači		
0252020	Burdlieq		

(1)	(2)	(3)	(4)
0252030	Weraq tas-selq		
0252990	Oħrajn (2)		
0253000	(c) weraq tad-dielja u specijiet simili		
0254000	(d) krexxuni		
0255000	(e) witloof/ċikwejra		
0256000	(f) ħnejjex aromatiċi u fjuri li jittieklu		
0256010	Maxxita		
0256020	Kurrat salvaġġ		
0256030	Weraq tal-karfus		
0256040	Tursin		
0256050	Salvja		
0256060	Klin		
0256070	Timu		
0256080	Habaq u l-fjuri li jittieklu		
0256090	Weraq tar-rand		
0256100	Stragun		
0256990	Oħrajn (2)		
0260000	<b>Legumi</b>		
0260010	Fażola (bil-miżwed)		
0260020	Fażola (bla miżwed)		
0260030	Piżelli (bil-miżwed)		
0260040	Piżelli (bla miżwed)		
0260050	Għads		
0260990	Oħrajn (2)		
0270000	<b>Ħnejjex biz-zokk</b>		
0270010	Sprag		
0270020	Kardun		
0270030	Krafes		
0270040	Bużbież ta' Firenze		
0270050	Qaqoċċ		
0270060	Kurrat		
0270070	Rabarbru		
0270080	Rimi tal-pjanta tal-bambu		
0270090	Qlub tal-palm		
0270990	Oħrajn (2)		
0280000	<b>Faqqiegħ, hażiż u likeni</b>		
0280010	Faqqiegħ ikkultivat		
0280020	Faqqiegħ salvaġġ		
0280990	Hażiż u likeni		
0290000	<b>Algi u organiżmi prokarjoti</b>		
0300000	<b>BUS U HEMMES/ŽRIERAGH IMNIXXFIN TAL-LEGUMI</b>	0,05 (*)	0,01 (*)
0300010	Fażola		
0300020	Għads		

(1)	(2)	(3)	(4)
0300030	Piżelli		
0300040	Lupini/fażola tal-lupini		
0300990	Oħrajn (2)		
0400000	<b>ŽRIERAGH TAŻ-ŻEJT U FROTT TAŻ-ŻEJT</b>	0,05 (*)	0,02 (*)
0401000	<b>Żrieragħ taż-żejt</b>		
0401010	Żerriegħha tal-kittien		
0401020	Karawett		
0401030	Żerriegħha tal-peprin		
0401040	Ćulġlien		
0401050	Żerriegħha tal-ġirasol		
0401060	Żerriegħha tal-lift/tal-kolza		
0401070	Fażola tas-sojja		
0401080	Żerriegħha tal-mustarda		
0401090	Żerriegħha tal-qoton		
0401100	Żerriegħha tal-qargħha hamra		
0401110	Żrieragħ tal-ħbosfor		
0401120	Żerriegħha tal-fiddloqom		
0401130	Żerriegħha tal-camelina sativa		
0401140	Qannabusa		
0401150	Fażola tar-riġnū		
0401990	Oħrajn (2)		
0402000	<b>Frott taż-żejt</b>		
0402010	Żebbuġ għall-produzzjoni taż-żejt		
0402020	Qlub tal-palm taż-żejt		
0402030	Frott tal-palm taż-żejt		
0402040	Kapok		
0402990	Oħrajn (2)		
0500000	<b>ĆEREALI</b>	0,05 (*)	0,01 (*)
0500010	Xgħir		
0500020	Qamħ saračin u ćereali foloz oħrajn		
0500030	Qamħirrum		
0500040	Millieg komuni		
0500050	Hafur		
0500060	Ross		
0500070	Segala		
0500080	Sorgu		
0500090	Qamħ		
0500990	Oħrajn (2)		
0600000	<b>TEJIET, KAFÈ, INFUŻJONIJIET ERBALI, KAWKAW U HARRUB</b>	0,05 (*)	0,02 (*)
0610000	<b>Tejet</b>		
0620000	<b>Żrieragħ tal-kafè/kafeni</b>		
0630000	<b>Infużjonijiet erbali minn dawn li ġejjin:</b>		
0631000	(a) <i>fjuri</i>		
0631010	Kamumilla		
0631020	Ibisku		

(1)	(2)	(3)	(4)
0631030	Ward		
0631040	Čiżimin		
0631050	Tilju		
0631990	Oħrajn (2)		
0632000	(b) <i>weraq u ħxejjex aromatiċi</i>		
0632010	Frawli		
0632020	Rooibos		
0632030	Matè/te tal-Paragwaj		
0632990	Oħrajn (2)		
0633000	(c) <i>gheruq</i>		
0633010	Valerjana		
0633020	Činseng		
0633990	Oħrajn (2)		
0639000	(d) <i>kull parti oħra tal-pjanta</i>		
0640000	<b>Żerriegħha tal-kawkaw</b>		
0650000	<b>Harrub</b>		
0700000	<b>HOPS</b>	0,05 (*)	0,02 (*)
0800000	<b>HWAWAR</b>	0,05 (*)	
0810000	<b>Hwawar taż-żerriegħha</b>		0,02 (*)
0810010	Hlewwa		
0810020	Kemmun iswed		
0810030	Karfus		
0810040	Kosbor		
0810050	Kemmun		
0810060	Xibt		
0810070	Bużbież		
0810080	Fienu		
0810090	Noċemuskata		
0810990	Oħrajn (2)		
0820000	<b>Hwawar tal-frott</b>		0,02 (*)
0820010	Bżar tal-ġamajka/piment		
0820020	Bżar tas-Sichuan		
0820030	Karwija		
0820040	Kardamomu		
0820050	Frott tal-ġnibru		
0820060	Boċċi tal-bżar (iswed, aħdar u abjad)		
0820070	Vanilja		
0820080	Tamar tal-Indja/tamarindi		
0820990	Oħrajn (2)		
0830000	<b>Hwawar tal-qoxra tas-siġar</b>		0,02 (*)
0830010	Kannella		
0830990	Oħrajn (2)		

(1)	(2)	(3)	(4)
0840000	<b>Hwawar tal-gheruq u tar-riżomi</b>		
0840010	Għud is-sus		0,02 (*)
0840020	Ġingér (10)		0,02 (*)
0840030	Żagħfran tal-Indja/kurkuma		0,02 (*)
0840040	Għerq tal-mustarda (11)		
0840990	Oħrajn (2)		0,02 (*)
0850000	<b>Hwawar tal-blanzuni</b>		0,02 (*)
0850010	Imsieme tal-qronfol		
0850020	Kappar		
0850990	Oħrajn (2)		
0860000	<b>Hwawar ta' qalb il-fjura</b>		0,02 (*)
0860010	Żagħfran		
0860990	Oħrajn (2)		
0870000	<b>Hwawar tal-aril</b>		0,02 (*)
0870010	Qoxra ta' barra tan-noċemuskata		
0870990	Oħrajn (2)		
0900000	<b>PJANTI TAZ-ZOKKOR</b>	0,05 (*)	0,01 (*)
0900010	Pitravi taz-zokkor		
0900020	Kannamieli		
0900030	Għeruq taċ-ċikwejra		
0900990	Oħrajn (2)		
1000000	<b>PRODOTTI LI JORIĞINAW MILL-ANNIMALI - ANNIMALI TERRESTRI</b>	0,05 (*)	0,01 (*)
1010000	<b>Prodotti bažiċi minn dawn li ġejjin:</b>		
1011000	(a) <i>ħnieżer</i>		
1011010	Muskoli		
1011020	Xaham		
1011030	Fwied		
1011040	Kliewi		
1011050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)		
1011990	Oħrajn (2)		
1012000	(b) <i>bovini</i>		
1012010	Muskoli		
1012020	Xaham		
1012030	Fwied		
1012040	Kliewi		
1012050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)		
1012990	Oħrajn (2)		
1013000	(c) <i>naghhaġ</i>		
1013010	Muskoli		
1013020	Xaham		
1013030	Fwied		

(1)	(2)	(3)	(4)
1013040	Kliewi		
1013050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)		
1013990	Ohrajn (2)		
1014000	(d) <i>mogħoż</i>		
1014010	Muskoli		
1014020	Xaħam		
1014030	Fwied		
1014040	Kliewi		
1014050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)		
1014990	Ohrajn (2)		
1015000	(e) <i>ekwini</i>		
1015010	Muskoli		
1015020	Xaħam		
1015030	Fwied		
1015040	Kliewi		
1015050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)		
1015990	Ohrajn (2)		
1016000	(f) <i>pollam</i>		
1016010	Muskoli		
1016020	Xaħam		
1016030	Fwied		
1016040	Kliewi		
1016050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)		
1016990	Ohrajn (2)		
1017000	(g) <i>animali terrestri mrobija ohrajn</i>		
1017010	Muskoli		
1017020	Xaħam		
1017030	Fwied		
1017040	Kliewi		
1017050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)		
1017990	Ohrajn (2)		
1020000	<b>Halib</b>		
1020010	Bhejjem tal-ifrat		
1020020	Nagħhaġ		
1020030	Mogħoż		
1020040	Żwiemel		
1020990	Ohrajn (2)		
1030000	<b>Bajd tal-ghasafar</b>		
1030010	Tigieġ		
1030020	Papri		
1030030	Wiżżeen		
1030040	Summien		
1030990	Ohrajn (2)		

(1)	(2)	(3)	(4)
1040000	<b>Għasel u prodotti oħrajn tal-apikultura (7)</b>		
1050000	<b>Amfibji u Rettili</b>		
1060000	<b>Annimali terrestri invertebrati</b>		
1070000	<b>Annimali terrestri vertebrati selvaġġi</b>		
1100000	<b>PRODOTTI LI JORIĞINAW MILL-ANNIMALI – HUT, PRODOTTI TAL-HUT U KULL PRODOTT TAL-IKEL TAL-BAHAR JEW TAL-ILMA HELU IEHOR (8)</b>		
1200000	<b>PRODOTTI JEW PARTIJJET MILL-PRODOTTI UŻATI BISS GHALL-PRODUZZJONI TAL-GHALF (8)</b>		
1300000	<b>PRODOTTI TAL-IKEL IPPROCESSATI (9)</b>		

(\*) Jindika limitu ta' kwantifikazzjoni analitika

(a) Għal-lista shiha tal-prodotti li jorjġinaw mill-pjanti u mill-annimali li għalihom jaapplikaw l-MRLs, għandha ssir referenza għall-Anness I.”

## REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/1516

tal-10 ta' Ottubru 2018

**li jemenda l-Annessi II u III tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-livelli massimi ta' residwu ghall-penoxsulam, għat-triflumizole u għat-triflumuron fċerti prodotti jew fuqhom**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Frar 2005 dwar il-livelli massimi ta' residwu ta' pestičċi fi jew fuq ikel u għalf li jorigha minn pjanti u animali u jemenda d-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE (¹), u b'mod partikolari l-Artikolu 14(1)(a) u l-Artikolu 49(2) tiegħi,

Billi:

- (1) Il-livelli massimi ta' residwu (l-MRLs) ghall-penoxsulam, għat-triflumizole u għat-triflumuron ġew stabbiliti fil-Parti B tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.
- (2) Ghall-penoxsulam, l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-İkel ("l-Awtorità") ressjet opinjoni raġunata dwar ir-rieżami tal-MRLs eżistenti, fkonformità mal-Artikolu 12(1) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 (²). Din irrakkommmandat li jinżammu l-MRLs eżistenti. Jenhtieġ li dawk l-MRLs jiġu stabbiliti fl-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 fil-livelli eżistenti.
- (3) Għat-triflumizole, l-Awtorità ressjet opinjoni raġunata dwar l-MRLs eżistenti skont l-Artikolu 12(1) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 (³). L-Awtorità pproponiet bidla fid-definizzjoni tar-residwu u kkonkludiet li xi informazzjoni ma kinitx disponibbli dwar l-MRLs għat-tadam, għall-brunġiel, għall-hjar, għall-hjar tal-pikles u ghaz-zukkini, u li kien hemm bżonn ta' aktar kunsiderazzjoni mill-manġiers tar-riskju. Billi ma hemm l-ebda riskju ghall-konsumaturi, jenhtieġ li l-MRLs għal dawk il-prodotti jiġu stabbiliti fl-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 fil-livell eżistenti jew fil-livell identifikat mill-Awtorità. Se jsir rieżami ta' dawn l-MRLs; ir-rieżami se jqis l-informazzjoni disponibbli fi żmien sentejn mill-pubblikazzjoni ta' dan ir-Regolament. L-Awtorità kkonkludiet li xi informazzjoni ma kinitx disponibbli fir-rigward tal-MRLs għaċ-ċiras, għall-gheneb tal-mejda, għall-gheneb ghall-inbid, għall-papaja u ghall-hops, jew li kien hemm informazzjoni insuffiċċenti u li kien hemm bżonn ta' aktar kunsiderazzjoni mill-manġiers tar-riskju. Jenhtieġ li l-MRLs għal dawn il-prodotti jiġu stabbiliti fil-limitu spċificu ta' determinazzjoni.
- (4) Għat-triflumizole, l-Awtorità ressjet opinjoni raġunata dwar l-MRLs eżistenti skont l-Artikolu 12(1) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 (⁴). L-Awtorità kkonkludiet li xi informazzjoni ma kinitx disponibbli fir-rigward tal-MRLs ghall-berquq u ghall-ghanbaqar u li kien hemm bżonn ta' aktar kunsiderazzjoni mill-manġiers tar-riskju. Billi ma hemm l-ebda riskju ghall-konsumaturi, jenhtieġ li l-MRLs għal dawk il-prodotti jiġu stabbiliti fl-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 fil-livell eżistenti jew fil-livell identifikat mill-Awtorità. Se jsir rieżami ta' dawn l-MRLs; ir-rieżami se jqis l-informazzjoni disponibbli fi żmien sentejn mill-pubblikazzjoni ta' dan ir-Regolament.
- (5) F'dak li jirrigwarda l-prodotti li fuqhom mhuwiex awtorizzat l-użu tal-prodott ghall-protezzjoni tal-pjanti kkonċernat, u li għalihom ma ježistu ebda tolleranzi tal-importazzjoni jew limiti massimi ta' residwu fil-Codex, jenhtieġ li l-MRLs jiġu ffissati għal-limitu spċificu ta' determinazzjoni jew li jaapplika l-MRL prestabbilit, kif previst fl-Artikolu 18(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.

(¹) ĠUL 70, 16.3.2005, p. 1.

(²) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-İkel, 2017. Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels for penoxsulam according to Article 12 of Regulation (CE) No 396/2005. EFSA Journal 2017;15(4):4753.

(³) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-İkel, 2017. Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels for triflumizole according to Article 12 of Regulation (CE) No 396/2005. EFSA Journal 2017;15(3):4749.

(⁴) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-İkel, 2017. Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels for triflumuron according to Article 12 of Regulation (CE) No 396/2005. EFSA Journal 2017;15(4):4769.

- (6) Il-Kummissjoni kkonsultat lil-laboratorji ta' referenza tal-Unjoni Ewropea dwar ir-residwi tal-pestičidi fir-rigward tal-bżonn li jiġu adattati certi limiti ta' determinazzjoni. F'dak li jirrigwarda t-tliet sustanzi kollha, dawk il-laboratorji kkonkludew li għal certi prodotti bažiċi l-iżvilupp tekniku jeħtieg li jiġu stabbiliti limiti specifiċi ta' determinazzjoni.
- (7) Abbaži tal-opinjonijiet raġunati tal-Awtorità u filwaqt li jitqiesu l-fatturi rilevanti tas-suġġett ikkunsidrat, il-modifikasi xierqa tal-MRLs jissodisfaw ir-rekwiżiți tal-Artikolu 14(2) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.
- (8) Is-ħab kummerċjali tal-Unjoni ġew ikkonsultati dwar l-MRLs il-ġodda permezz tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ u l-kummenti tagħhom tqiesu.
- (9) Għalhekk, jenħtieg li r-Regolament (KE) Nru 396/2005 jigi emendat skont dan.
- (10) Sabiex il-prodotti jkunu jistgħu jiġu kkummerċjalizzati, ipproċessati u kkunsmati b'mod normali, jenħtieg li dan ir-Regolament jipprevedi arranġament tranzizzjoni għall-prodotti li jkunu ġew prodotti qabel il-modifika tal-MRLs u li għalihom jintwera li jinżamm livell għoli ta' protezzjoni tal-konsumaturi.
- (11) Jenħtieg li jithalla jgħaddi perjodu raġonevoli ta' żmien qabel ma jibdew japplikaw l-MRLs immodifikati, sabiex l-Istati Membri, il-pajjiżi terzi u l-operaturi tan-negozji tal-ikel jingħataw biżżejjed żmien biex iħejju ruħhom ħalli jkunu konformi mar-rekwiżiți l-ġodda li jirriżultaw mill-modifika tal-MRLs.
- (12) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kunitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Ġhalf,

**ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:**

**Artikolu 1**

L-Annessi II u III tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 huma emendati skont l-Anness ta' dan ir-Regolament.

**Artikolu 2**

Ir-Regolament (KE) Nru 396/2005 kif kien qabel ma ġie emendat permezz ta' dan ir-Regolament għandu jibqa' japplika għal prodotti li ġew prodotti fl-Unjoni jew li ġew importati fl-Unjoni qabel l-1 ta' Mejju 2019.

**Artikolu 3**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikkazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika mill-1 ta' Mejju 2019.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-10 ta' Ottubru 2018.

*Għall-Kummissjoni*

*Il-President*

Jean-Claude JUNCKER

## ANNESS

L-Annessi II u III tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 huma emendati kif ġej:

(1) Fl-Anness II il-kolonni li ġejjin ghall-penoxsulam, għat-triflumizole u għat-triflumuron huma miżjud:

**“Ir-residwi tal-pestiċċi u l-livelli massimi ta’ residwu (mg/kg)**

Numru tal-Kodiċi	Gruppi u eżempji ta' prodotti individwali li għalihom japplikaw l-MRLs <sup>(a)</sup>	Penoxsulam	Triflumizole: Triflumizole u metabolit FM-6-1(N-(4-kloro-2-trifluorometilfenil)-n-propoxiaċetamidina), expressa bħala Triflumizole (F)	Triflumuron (F)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0100000	<b>FROTT, FRISK jew IFFRIŻAT; ĜEWŻ TAS-SIĞAR</b>	0,01 (*)	<b>0,02 (*)</b>	
0110000	<b>Frott taċ-ċitru</b>			<b>0,01 (*)</b>
0110010	Grejpfrut			
0110020	Larinġ			
0110030	Lumi			
0110040	Xkomp			
0110050	Mandolin			
0110990	Oħrajn (2)			
0120000	<b>Ĝewż tas-siġar</b>			<b>0,01 (*)</b>
0120010	Lewż			
0120020	Ĝewż tal-Bražil			
0120030	Ĝewż tal-anakardju			
0120040	Qastan			
0120050	Ĝewż tal-Indi			
0120060	Gellewż			
0120070	Macadamia			
0120080	Ĝewż Amerikan			
0120090	Qlub tal-ġewż tal-arżnu			
0120100	Pistacċi			
0120110	Ĝewż			
0120990	Oħrajn (2)			
0130000	<b>Pomu</b>			
0130010	Tuffieħ			<b>0,5 (+)</b>
0130020	Langas			<b>0,5 (+)</b>
0130030	Sfargel			<b>0,01 (*)</b>
0130040	Naspli			<b>0,01 (*)</b>
0130050	Naspli tal-Ġappun			<b>0,01 (*)</b>
0130990	Oħrajn (2)			<b>0,01 (*)</b>
0140000	<b>Frott tal-ghadma</b>			
0140010	Berquq			<b>1 (+)</b>
0140020	Čiras (ħelu)			<b>0,01 (*)</b>

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0140030	Hawħ			<b>0,4 (+)</b>
0140040	Għanbaqar			<b>0,1 (+)</b>
0140990	Ohrajn (2)			<b>0,01 (*)</b>
0150000	<b>Berries u frott żgħir</b>			<b>0,01 (*)</b>
0151000	(a) <i>għeneb</i>			
0151010	Għeneb tal-mejda			
0151020	Għeneb għall-inbid			
0152000	(b) <i>frawli</i>			
0153000	(c) <i>frott tal-kannamiela</i>			
0153010	Tut			
0153020	Tut salvaġġ			
0153030	Lampun (ahmar u isfar)			
0153990	Ohrajn (2)			
0154000	(d) <i>berries u frott żgħir ieħor</i>			
0154010	Mirtill			
0154020	Cranberries			
0154030	Ribes (abjad, ahmar u iswed)			
0154040	Ribes bix-xewk (ahħdar, ahmar u isfar)			
0154050	Warda skoċċiża			
0154060	Čawsli (abjad u iswed)			
0154070	Għanżalor/naspli tal-Mediterran			
0154080	Frott tas-sebuqa			
0154990	Ohrajn (2)			
0160000	<b>Frott mixxellanju b'dawn li ġejjin</b>			<b>0,01 (*)</b>
0161000	(a) <i>qoxra li tittiekel</i>			
0161010	Tamal			
0161020	Tin			
0161030	Żebbuġ tal-mejda			
0161040	Laring tal-qsari			
0161050	Karambola			
0161060	Kaki			
0161070	Għanbaqar ta' Ġava			
0161990	Ohrajn (2)			
0162000	(b) <i>b'qoxra li ma tittikilx, żgħir</i>			
0162010	Frott tal-kiwi (ahħdar, ahmar, isfar)			
0162020	Liċċi			
0162030	Frott tal-passjoni			
0162040	Bajtar tax-xewk			
0162050	Tuffieħ stilla			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0162060	Frotta tal-kaki/Kaki tal-Virġinja			
0162990	Oħrajn (2)			
0163000	(c) <i>b'qoxra li ma tittikilx, kbir</i>			
0163010	Avokado			
0163020	Banana			
0163030	Mango			
0163040	Papaja			
0163050	Rummien			
0163060	Ćerimoja			
0163070	Gwava			
0163080	Ananas			
0163090	Frotta tas-sığra tal-ħobż			
0163100	Durian			
0163110	Frotta tal-annonia			
0163990	Oħrajn (2)			
0200000	<b>HAXIX, FRISK JEW IFFRIŻAT</b>			
0210000	<b>Hxejjex tal-gheruq u tat-tuberi</b>	0,01 (*)	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0211000	(a) patata			
0212000	(b) hxejjex tropikal tal-gheruq u tat-tuberi			
0212010	Gheruq tal-kassava			
0212020	Patata ġelwa			
0212030	Jammijiet			
0212040	Ararut			
0212990	Oħrajn (2)			
0213000	(c) hxejjex oħrajn tal-gheruq u tat-tuberi minbarra l-pitravi ġelwa			
0213010	Pitravi			
0213020	Zunnarija			
0213030	Celeriac/krafes bl-gheruq/krafes Germaniżi			
0213040	Gheruq tal-mustarda			
0213050	Artiċokks			
0213060	Zunnarija bajda			
0213070	Għerq it-tursin/Tursin ta' Hamburg			
0213080	Ravanell			
0213090	Leħjet il-bodbod			
0213100	Swedes			
0213110	Lift			
0213990	Oħrajn (2)			
0220000	<b>Hxejjex tal-basla</b>	0,01 (*)	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0220010	Tewm			
0220020	Basal			
0220030	Xalotti			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0220040	Basal tar-Rebbiegħa/basal aħdar u basal ta' Wales			
0220990	Oħrajn (2)			
0230000	<b>Hxejjex tal-frott</b>	0,01 (*)		<b>0,01 (*)</b>
0231000	(a) <i>Hxejjex tal-frott tal-familja tas-Solanaceae u tal-familja tal-Malvaceae</i>			
0231010	Tadam		<b>1,5 (+)</b>	
0231020	Bżar ħelu		<b>0,02 (*)</b>	
0231030	Brunġiel		<b>1,5 (+)</b>	
0231040	Bamja		<b>0,02 (*)</b>	
0231990	Oħrajn (2)		<b>0,02 (*)</b>	
0232000	(b) <i>kukurbiti b'qoxra li tittiekel</i>		<b>0,5</b>	
0232010	Hjar		(+)	
0232020	Hjar tal-pikles		(+)	
0232030	Zukkini		(+)	
0232990	Oħrajn (2)			
0233000	(c) <i>kukurbiti b'qoxra li ma tittikilx</i>		<b>0,02 (*)</b>	
0233010	Bettieħ			
0233020	Qargħa ħamra			
0233030	Dulliegħ			
0233990	Oħrajn (2)			
0234000	(d) <i>qamhirrum ħelu</i>		<b>0,02 (*)</b>	
0239000	(e) <i>ħxejjex tal-frott oħrajn</i>		<b>0,02 (*)</b>	
0240000	<b>ħxejjex tal-Brassica (minbarra l-gheruq tal-brassika u l-ħxejjex tal-brassica tal-weraq żgħir)</b>	0,01 (*)	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0241000	(a) <i>brassica li tagħmel il-fjuri</i>			
0241010	Brokkli			
0241020	Pastard			
0241990	Oħrajn (2)			
0242000	(b) <i>brassica bir-ras</i>			
0242010	Brussels sprouts			
0242020	kaboċċi bir-ras			
0242990	Oħrajn (2)			
0243000	(c) <i>brassica bil-weraq</i>			
0243010	Kaboċċi Ċiniżi/pe-tsai			
0243020	Kales			
0243990	Oħrajn (2)			
0244000	(d) <i>kolrabi</i>			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0250000	<b>Hxejjex tal-weraq, hxejjex aromatiċi u fjuri li jit-tieku</b>			
0251000	(a) <i>ħass u hxejjex oħrajn tal-insalata</i>	0,01 (*)	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0251010	Hass tal-haruf/Valerjanella			
0251020	Hass			
0251030	Escaroles/indivja tal-weraq wiesa'			
0251040	Krexxuni u nebbieta u rimi oħrajn			
0251050	Krexxuni tal-art			
0251060	Aruka			
0251070	Mustarda ġamra			
0251080	Hxejjex tal-weraq żgħir (fosthom l-ispecijiet tal-brassica)			
0251990	Oħrajn (2)			
0252000	(b) <i>spinači u weraq simili</i>	0,01 (*)	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0252010	Spinači			
0252020	Burdlieq			
0252030	Weraq tas-selq			
0252990	Oħrajn (2)			
0253000	(c) <i>weraq tad-dielja u specijiet simili</i>	0,01 (*)	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0254000	(d) <i>krexxuni</i>	0,01 (*)	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0255000	(e) <i>witloof/ċikwejra</i>	0,01 (*)	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0256000	(f) <i>hxejjex aromatiċi u fjuri li jittieku</i>	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,05 (*)</b>	<b>0,02 (*)</b>
0256010	Maxxita			
0256020	Kurrat salvaġġ			
0256030	Weraq tal-karfus			
0256040	Tursin			
0256050	Salvja			
0256060	Klin			
0256070	Timu			
0256080	Habaq u l-fjuri li jittieku			
0256090	Weraq tar-rand			
0256100	Stragun			
0256990	Oħrajn (2)			
0260000	<b>Legumi</b>	0,01 (*)	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0260010	Fażola (bil-miżwed)			
0260020	Fażola (bla miżwed)			
0260030	Piżelli (bil-miżwed)			
0260040	Piżelli (bla miżwed)			
0260050	Għads			
0260990	Oħrajn (2)			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0270000	<b>Hxejjex biz-zokk</b>	0,01 (*)	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0270010	Spragħ			
0270020	Kardun			
0270030	Kraħġi			
0270040	Bużbież ta' Firenze			
0270050	Qaqoċċ			
0270060	Kurrat			
0270070	Rabarbru			
0270080	Rimi tal-pjanta tal-bambù			
0270090	Qlub tal-palm			
0270990	Oħrajn (2)			
0280000	<b>Faqqiegħ, hažiż u likeni</b>	0,01 (*)	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0280010	Faqqiegħ ikkultivat			
0280020	Faqqiegħ salvaġġ			
0280990	Hažiż u likeni			
0290000	<b>Algħi u organiżmi prokarjoti</b>	0,01 (*)	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0300000	<b>BUS U HEMMES/ŻRIERAGH IMNIXXFIN TAL-LEGUMI</b>	0,01 (*)	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0300010	Fażola			
0300020	Għads			
0300030	Piżelli			
0300040	Lupini/fażola tal-lupini			
0300990	Oħrajn (2)			
0400000	<b>ŻRIERAGH TAŻ-ŻEJΤ U FROTT TAŻ-ŻEJΤ</b>	0,01 (*)	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0401000	<b>Żrieragh taż-żejt</b>			
0401010	Żerriegħa tal-kittien			
0401020	Karawett			
0401030	Żerriegħa tal-peprin			
0401040	Ġulġlien			
0401050	Żerriegħa tal-ġirasol			
0401060	Żerriegħa tal-lift/tal-kolza			
0401070	Fażola tas-sojja			
0401080	Żerriegħa tal-mustarda			
0401090	Żerriegħa tal-qoton			
0401100	Żerriegħa tal-qargħha ħamra			
0401110	Żrieragh tal-ghosfor			
0401120	Żerriegħa tal-fiddloqom			
0401130	Żerriegħa tal-camelina sativa			
0401140	Qannabusa			
0401150	Fażola tar-riġnū			
0401990	Oħrajn (2)			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0402000	<b>Frott taż-żejt</b>			
0402010	Żebbuġ ghall-produzzjoni taż-żejt			
0402020	Qlub tal-palm taż-żejt			
0402030	Frott tal-palm taż-żejt			
0402040	Kapok			
0402990	Oħrajn (2)			
0500000	<b>ĆEREALI</b>	0,01 (*)	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0500010	Xghir			
0500020	Qamħ saračin u ćereali foloz oħrajn			
0500030	Qamħirrum			
0500040	Millieg komuni			
0500050	Hafur			
0500060	Ross			
0500070	Segala			
0500080	Sorgu			
0500090	Qamħ			
0500990	Oħrajn (2)			
0600000	<b>TEJIET, KAFÈ, INFUŽJONIJIET ERBALI, KAWKAW U HAR-RUB</b>	<b>0,05 (*)</b>	0,1 (*)	0,05 (*)
0610000	<b>Tejet</b>			
0620000	<b>Żrieragh tal-kafè/kafeni</b>			
0630000	<b>Infužjonijiet erbali minn dawn li ġejjin:</b>			
0631000	(a) <i>fjuri</i>			
0631010	Kamumilla			
0631020	Ibisku			
0631030	Ward			
0631040	Ģiżimin			
0631050	Tilju			
0631990	Oħrajn (2)			
0632000	(b) <i>weraq u ħxejjex aromatiċi</i>			
0632010	Frawli			
0632020	Rooibos			
0632030	Matè/te tal-Paragwaj			
0632990	Oħrajn (2)			
0633000	(c) <i>għeruq</i>			
0633010	Valerjana			
0633020	Ģinseng			
0633990	Oħrajn (2)			
0639000	(d) <i>kull parti oħra tal-pjanta</i>			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0640000	<b>Żerriegħha tal-kawkaw</b>			
0650000	<b>Harrub</b>			
0700000	<b>HOPS</b>	<b>0,05 (*)</b>	0,1 (*)	0,05 (*)
0800000	<b>HWAWAR</b>			
0810000	<b>Hwawar taż-żerriegħha</b>	<b>0,05 (*)</b>	0,1 (*)	0,05 (*)
0810010	Hlewwa			
0810020	Kemmun iswed			
0810030	Karfus			
0810040	Kosbor			
0810050	Kemmun			
0810060	Xibt			
0810070	Bużbież			
0810080	Fienu			
0810090	Noċemuskata			
0810990	Ohrajn (2)			
0820000	<b>Hwawar tal-frott</b>	<b>0,05 (*)</b>	0,1 (*)	0,05 (*)
0820010	Bżar tal-Ġamajka/piment			
0820020	Bżar tas-Sichuan			
0820030	Karwija			
0820040	Kardamomu			
0820050	Frott tal-ġnibru			
0820060	Boċċi tal-bżar (iswed, aħdar u abjad)			
0820070	Vanilja			
0820080	Tamar tal-Indja/tamarindi			
0820990	Ohrajn (2)			
0830000	<b>Hwawar tal-qoxra tas-siġar</b>	<b>0,05 (*)</b>	0,1 (*)	0,05 (*)
0830010	Kannella			
0830990	Ohrajn (2)			
0840000	<b>Hwawar tal-gheruq u tar-riżomi</b>			
0840010	Għud is-sus	<b>0,05 (*)</b>	0,1 (*)	0,05 (*)
0840020	Ġinġer (10)	<b>0,05 (*)</b>	0,1 (*)	0,05 (*)
0840030	Żagħfran tal-Indja/kurkuma	<b>0,05 (*)</b>	0,1 (*)	0,05 (*)
0840040	Gherq tal-mustarda (11)			
0840990	Ohrajn (2)	<b>0,05 (*)</b>	0,1 (*)	0,05 (*)
0850000	<b>Hwawar tal-blanzuni</b>	<b>0,05 (*)</b>	0,1 (*)	0,05 (*)
0850010	Imsiemer tal-qronfol			
0850020	Kappar			
0850990	Ohrajn (2)			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0860000	<b>Hwawar ta' qalb il-fjura</b>	<b>0,05 (*)</b>	0,1 (*)	0,05 (*)
0860010	Żagħfran			
0860990	Oħrajn (2)			
0870000	<b>Hwawar tal-aril</b>	<b>0,05 (*)</b>	0,1 (*)	0,05 (*)
0870010	Qoxra ta' barra tan-noċemuskata			
0870990	Oħrajn (2)			
0900000	<b>PJANTI TAZ-ZOKKOR</b>	0,01 (*)	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0900010	Pitravi taz-zokkor			
0900020	Kannamieli			
0900030	Gheruq taċ-ċikwejra			
0900990	Oħrajn (2)			
1000000	<b>PRODOTTI LI JORIĞINAW MILL-ANNIMALI - ANNIMALI TERRESTRIS</b>			
1010000	<b>Prodotti bażiċċi minn dawn li ġejjin:</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)
1011000	(a) <i>ħnieżer</i>			
1011010	Muskoli			
1011020	Xaħam			
1011030	Fwied			
1011040	Kliewi			
1011050	Ģewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)			
1011990	Oħrajn (2)			
1012000	(b) <i>bovini</i>			
1012010	Muskoli			
1012020	Xaħam			
1012030	Fwied			
1012040	Kliewi			
1012050	Ģewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)			
1012990	Oħrajn (2)			
1013000	(c) <i>naghhaġ</i>			
1013010	Muskoli			
1013020	Xaħam			
1013030	Fwied			
1013040	Kliewi			
1013050	Ģewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)			
1013990	Oħrajn (2)			
1014000	(d) <i>mogħoż</i>			
1014010	Muskoli			
1014020	Xaħam			
1014030	Fwied			
1014040	Kliewi			
1014050	Ģewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)			
1014990	Oħrajn (2)			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1015000	(e) <i>ekwini</i>			
1015010	Muskoli			
1015020	Xaham			
1015030	Fwied			
1015040	Kliewi			
1015050	Ģewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)			
1015990	Oħrajn (2)			
1016000	(f) <i>pollam</i>			
1016010	Muskoli			
1016020	Xaham			
1016030	Fwied			
1016040	Kliewi			
1016050	Ģewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)			
1016990	Oħrajn (2)			
1017000	(g) <i>annimali terrestri mrobbija oħrajn</i>			
1017010	Muskoli			
1017020	Xaham			
1017030	Fwied			
1017040	Kliewi			
1017050	Ģewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)			
1017990	Oħrajn (2)			
1020000	<b>Halib</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)
1020010	Bhejjem tal-ifrat			
1020020	Nagħaq			
1020030	Mogħoż			
1020040	Żwiemel			
1020990	Oħrajn (2)			
1030000	<b>Bajd tal-ghasafar</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)
1030010	Tigieġ			
1030020	Papri			
1030030	Wiżżeq			
1030040	Summien			
1030990	Oħrajn (2)			
1040000	<b>Għasel u prodotti oħrajn tal-apikultura (7)</b>	<b>0,05 (*)</b>	<b>0,05 (*)</b>	<b>0,05 (*)</b>
1050000	<b>Amfibji u Rettili</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)
1060000	<b>Annimali terrestri invertebrati</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)
1070000	<b>Annimali terrestri vertebrati selvaggi</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)
1100000	<b>PRODOTTI LI JORIĞINAW MILL-ANIMALI – HUT, PRODOTTI TAL-HUT U KULL PRODOTT TAL-IKEL TAL-BAHAR JEW TAL-ILMA HELU IEHOR (8)</b>			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1 200 000	<b>PRODOTTI JEW PARTIJET MILL-PRODOTTI UŻATI BISS GHALL-PRODUZZJONI TAL-GHALF (8)</b>			
1 300 000	<b>PRODOTTI TAL-IKEL IPPROČESSATI (9)</b>			

(\*) Jindika limitu ta' kwantifikazzjoni analitika

(\*\*) Il-kombinazzjoni tal-pestiċida u n-numru tal-kodiċi li għaliha japplika l-MRL stabbilit fil-Parti B tal-Anness III.

(\*) Għal-lista shiha tal-prodotti li jorġinaw mill-pjanti u mill-annimali li għalihom japplikaw l-MRLs, għandha ssir referenza għall-Anness I.

(F) = Solubbli fix-xaham

**Triflumizole: Is-somma ta' triflumizole u metabolit FM-6-1(N-(4-kloro-2-trifluorometilfenil)-n-propoxiaċetamidina), expressa bħala Triflumizole (F) (R)**

(R) = Id-definizzjoni ta' residwu tvarja għall-kombinazzjonijiet li ġejjin tal-pestiċida u n-numru tal-kodiċi:

triflumizole - kodiċi 100000, ghajnej għal 1040000: triflumizole

(+) identifikat nuqqas ta' disponibbiltà ta' xi informazzjoni dwar il-provi tar-residwu. Meta tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza, jekk din tigi sottomessa sat-12 ta' Ottubru 2020, jew, fil-każ li dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tqis in-nuqqas tagħha.

**0231010 Tadam**

**0231030 Brunġiel**

**0232010 Hjar**

**0232020 Hjar tal-pikles**

**0232030 Zukkini**

#### Triflumuron (F)

(+) L-Awtoritā Ewropea dwar is-Sigurtà fl-ikel identifikat nuqqas ta' disponibbiltà ta' xi informazzjoni dwar il-kobor tar-residwu f'prodotti pproċessati. Meta tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza, jekk din tigi sottomessa sat-12 ta' Ottubru 2020, jew, fil-każ li dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tqis in-nuqqas tagħha.

**0130010 Tuffieħ**

**0130020 Langas**

(+) L-Awtoritā Ewropea dwar is-Sigurtà fl-ikel identifikat nuqqas ta' disponibbiltà ta' xi informazzjoni dwar il-provi tar-residwu u dwar il-kobor tar-residwi f'prodotti pproċessati. Meta tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza, jekk din tigi sottomessa sat-12 ta' Ottubru 2020, jew, fil-każ li dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tqis in-nuqqas tagħha.

**0140010 Berquq**

(+) L-Awtoritā Ewropea dwar is-Sigurtà fl-ikel identifikat nuqqas ta' disponibbiltà ta' xi informazzjoni dwar il-kobor tar-residwu f'prodotti pproċessati. Meta tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza, jekk din tigi sottomessa sat-12 ta' Ottubru 2020, jew, fil-każ li dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tqis in-nuqqas tagħha.

**0140030 Hawħ**

(+) L-Awtoritā Ewropea dwar is-Sigurtà fl-ikel identifikat nuqqas ta' disponibbiltà ta' xi informazzjoni dwar il-provi tar-residwu u dwar il-kobor tar-residwi f'prodotti pproċessati. Meta tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza, jekk din tigi sottomessa sat-12 ta' Ottubru 2020, jew, fil-każ li dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tqis in-nuqqas tagħha.

**0140040 Għanbaqar**

(2) Fil-Parti B tal-Anness III, il-kolonne għall-penoxsulam, għat-triflumizole u għat-triflumuron huma mhassra.

## REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/1517

tal-11 ta' Ottubru 2018

**li jistabbilixxi regoli dettaljati li jimplimentaw certi dispożizzjonijiet tar-Regolament tal-Kunsill (UE) 2018/581 li temporanjament jissospendi d-dazji awtonomi tat-Tariffa Doganali Komuni fuq certu tip ta' prodotti maħsuba li jiġu inkorporati jew użati f'ingienji tal-ajru**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE),

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2018/581 tas-16 ta' April 2018 li temporanjament jissospendi d-dazji awtonomi tat-Tariffa Doganali Komuni fuq certu tip ta' prodotti maħsuba li jiġu inkorporati jew użati f'ingienji tal-ajru (!), u b'mod partikolari l-Artikolu 1(1) u (2) u l-Artikolu 2(1) u (2) tiegħu,

Billi:

- (1) Is-sospensjoni tad-dazji doganali stabbilita fir-Regolament (UE) 2018/581 tapplika biss għal certu prodotti li jridu jiġu inkorporati jew użati f'ingienji tal-ajru u fpartijiet tagħhom. Il-Kummissjoni trid tistabbilixxi lista ta' dawk il-prodotti b'referenza ghall-kodiċijiet tan-Nomenklatura Magħquda tagħhom.
- (2) Biex il-prodotti jibbenefikaw mis-sospensjoni tad-dazji awtonomi tat-tariffa doganali komuni stabbilita fir-Regolament (UE) 2018/581, l-awtoritajiet doganali jrid ikollhom għad-dispożizzjoni tagħhom xi certifikat tat-tip bħac-ċertifikat tar-rilaxx awtorizzat tal-Formola 1 tal-Agenzija Ewropea tas-Sikurezza tal-Avjażżjoni (EASA) jew certifikat ekwivalenti. L-EASA kkonkludiet ftehimiet bilaterali dwar is-sikurezza fl-avjażżjoni jew ftehimiet ta' hidma teknika ma' certi pajjiżi terzi li johorġu dawn it-tipi ta' certifikati. Għalhekk jixraq li c-ċertifikati maħruġa minn dawk il-pajjiżi jitqiesu ekwivalenti għall-Formola 1 tal-EASA.
- (3) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat tal-Kodiċi Doganali,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

### Artikolu 1

Il-lista ta' intestaturi, subintestaturi u kodicijiet tan-Nomenklatura Magħquda, kif stabbilita fl-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 (!) tal-prodotti li jibbenefikaw mis-sospensjoni tad-dazju stabbilita fl-Artikolu 1(1) tar-Regolament (UE) 2018/581 hija stabbilita fl-Anness I ta' dan ir-Regolament.

### Artikolu 2

Il-lista ta' certifikati li jitqiesu ekwivalenti għall-Formola 1 tal-EASA taċ-ċertifikati tar-rilaxx awtorizzat, kif imsemmija fl-Artikolu 2(1) tar-Regolament (UE) 2018/581, hija stabbilita fl-Anness II ta' dan ir-Regolament.

### Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

(!) ĠUL 98, 18.4.2018, p. 1.

(?) Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 tat-23 ta' Lulju 1987 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana (ĠUL 256, 7.9.1987, p. 1).

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-11 ta' Ottubru 2018.

*Għall-Kummissjoni*

*Il-President*

Jean-Claude JUNCKER

## ANNESS I

**Lista ta' intestaturi, subintestaturi u kodicijiet NM tan-Nomenklatura Magħquda (¹) kif imsemmija fl-Artikolu 1**

Kapitolu	Lista ta' intestaturi u subintestaturi tan-Nomenklatura Magħquda		
	Intestaturi SA	Subintestaturi SA	Kodicijiet NM
<b>27</b>		2712 10	2710 19 81, 2710 19 83, 2710 19 87,
<b>28</b>		2804 40, 2811 21, 2818 20	
<b>29</b>	2919, 2933	2922 19	2916 39 90
<b>32</b>	3203 sa 3214		
<b>34</b>	3402	3403 19, 3403 99	
<b>35</b>	3506		
<b>36</b>	3601, 3603 u 3604		
<b>38</b>	3809 sa 3815, 3819, 3820, 3824		
<b>39</b>	3903, 3904, 3905, 3906, 3908, 3909, 3910, 3911, 3915, 3916, 3917, 3918 sa 3926	3901 20, 3902 10, 3902 30, 3907 30, 3907 40, 3907 91,	
<b>40</b>	4007 sa 4013, 4016		
<b>42</b>	4205		
<b>45</b>	4504		
<b>52</b>	5204, 5205, 5209, 5211, 5212		
<b>53</b>	5310	5309 29	
<b>54</b>	L-intestaturi kollha		
<b>55</b>	L-intestaturi kollha		
<b>56</b>	L-intestaturi kollha		
<b>57</b>	L-intestaturi kollha		
<b>58</b>	L-intestaturi kollha		
<b>59</b>	L-intestaturi kollha		
<b>60</b>	6006		
<b>63</b>	6303, 6305	6304 92, 6304 93, 6304 99, 6306 12, 6307 20, 6307 90	
<b>65</b>		6506 10	
<b>68</b>	6812, 6813		
<b>69</b>	6903, 6909		

(¹) Kif stabbilit fl-Anness tar-Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1925 tat-12 ta' Ottubru 2017 li jemenda l-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana (ĠUL 282, 31.10.2017, p. 1).

Kapitolu	Lista ta' intestaturi u subintestaturi tan-Nomenklatura Magħquda		
	Intestaturi SA	Subintestaturi SA	Kodiċijiet NM
<b>70</b>	7007, 7008, 7009, 7011, 7014, 7019, 7020	7002 39, 7015 90	
<b>73</b>	7303, 7307, 7309, 7310, 7311, 7315, 7318, 7320, 7322 sa 7326		
<b>74</b>	7407 sa 7413, 7415, 7418, 7419		
<b>75</b>	7505, 7506, 7507		
<b>76</b>	7601, 7603 sa 7614, 7616	7615 20	
<b>78</b>		7804 11, 7804 19, 7806 00	
<b>79</b>	7901, 7905, 7907		
<b>81</b>	L-intestaturi kollha		
<b>82</b>	8203 sa 8207, 8210, 8211		
<b>83</b>	8301, 8302, 8303, 8307 sa 8311		
<b>84</b>	8405, 8407, 8409, 8411 sa 8414, 8418, 8419, 8421 sa 8424, 8431, 8443, 8467, 8479, 8481 sa 8484 u 8487	8406 90, 8408 90, 8410 90, 8415 81 sa 8415 90, 8427 90, 8455 30, 8455 90	
<b>85</b>	8501 sa 8508, 8511, 8512, 8513, 8516, 8518, 8519, 8521, 8522, 8525 sa 8531, 8535 sa 8540, 8543, 8544, 8545, 8546, 8547	8548 90	
<b>87</b>		8716 80	
<b>88</b>	8803, 8804, 8805		
<b>89</b>	8907	8906 90,	
<b>90</b>	9002, 9005, 9006, 9007, 9013, 9014, 9015, 9017, 9020, 9025, 9027 sa 9033	9001 10, 9001 20, 9001 90, 9010 60, 9022 90	
<b>91</b>	9104, 9106, 9107, 9109, 9114	9110 12, 9110 90	
<b>92</b>		9208 90	
<b>94</b>	9403, 9404, 9405		9401 90 10
<b>96</b>	9606, 9607	9603 50, 9603 90, 9617 00	

## ANNESS II

**Lista ta' ċertifikati ekwivalenti kif imsemmi fl-Artikolu 2**

Awtorità tal-Avjazzjoni	Čertifikat tar-Rilaxx Awtorizzat
Joint Aviation Authorities (Europe)	JAA FORM 1
Federal Aviation Administration (USA)	FAA Form 8130-3
Transport Kanada Civil Aviation	TCCA FORM ONE TCCA 24-0078
National Civil Aviation Agency (Brazil)	Form F-100-01 (SEGVOO 003)
Directorate General of Civil Aviation (Turkey)	SHGM FORM 1
Civil Aviation Safety Authority (Awstralja)	CASA FORM 1
Civil Aviation Authority of Singapore	— CAAS (AW)95 — CAAS (AW)96
Japan Civil Aviation Bureau	Form 18
Civil Aviation Administration of China	CAAC Form AAC-038
Civil Aviation Department (Hong Kong)	CAD FORM ONE
Civil Aviation Authority of Vietnam	CAAV FORM ONE
Directorate General of Civil Aviation (Indonesia)	DAAO Form 21-18
Civil Aviation Authority of the Philippines	CAAP FORM 1
General Authority of Civil Aviation (Saudi Arabia)	GACA SS&AT _F8130-3
General Civil Aviation Authority (United Arab Emirates)	AW FORM 1
Civil Aviation Authority of New Zealand	Statement of compliance with airworthiness requirements (Dikjarazzjoni ta' konformità mar-rekwiżiti tal-ajrunavigabbiltà) CAA FORM 8110-3
Federal Air Transport Agency of the Russian Federation	AIRWORTHINESS APPROVAL TAG (TIKKETTA TA' APPROVAZZJONI TAL-AJRUNAVIGABBILTÀ) Form C-5
Moroccan Civil Aviation Authority	MCAA Form

# DECIJONIJIET

## DECIJONI TAL-KUNSILL (UE) 2018/1518

**tad-9 ta' Ottubru 2018**

**li temenda d-Deċiżjoni 1999/70/KE dwar l-awdituri esterni tal-banek ċentrali nazzjonali, fir-rigward tal-awdituri esterni tal-Banco de España**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra l-Protokoll Nru 4 dwar l-Istatuti tas-Sistema Ewropea ta' Banek Ċentrali u tal-Bank Ċentrali Ewropew, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 27.1 tiegħu,

Wara li kkunsidra r-Rakkmandazzjoni tal-Bank Ċentrali Ewropew tas-6 ta' Settembru 2018 tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea dwar l-awdituri esterni tal-Banco de España (BCE/2018/22) (¹),

Whereas:

- (1) Il-kontijiet tal-Bank Ċentrali Ewropew (BCE) u tal-banek ċentrali nazzjonali tal-Istati Membri li l-munita tagħhom hija l-euro għandhom jiġu awditjati minn awdituri esterni indipendenti rrakkmandati mill-Kunsill Governattiv tal-BCE u approvati mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea.
- (2) Il-mandat tal-awdituri esterni attwali tal-Banco de España skada wara l-awditi għas-sena finanzjarja 2017. Huwa għalhekk meħtieg li jinħatru awdituri esterni mis-sena finanzjarja 2018
- (3) Il-Banco de España għażel l-assocjazzjoni temporanja tal-impriżi Mazars Auditores, S.L.P. - Mazars, S.A. bħala l-awdituri esterni tiegħu għas-snin finanzjarji 2018 sa 2020, bl-opzjoni li l-mandat jiġi estiż għas-snin finanzjarji 2021 u 2022
- (4) Il-Kunsill Governattiv tal-BCE irrakkomanda li Mazars Auditores, S.L.P. - Mazars, S.A, bħala assoċjazzjoni temporanja ta' impriżi, jinħatru bħala l-awdituri esterni tal-Banco de España għas-snin finanzjarji 2018 sa 2020, bl-opzjoni li l-mandat jiġi estiż għas-snin finanzjarji 2021 u 2022.
- (5) Wara r-rakkmandazzjoni tal-Kunsill Governattiv tal-BCE, jenħtieg li d-Deċiżjoni tal-Kunsill 1999/70/KE (²) tiġi emmendata kif meħtieg.

ADOTTA DIN ID-DECIŻJONI:

### Artikolu 1

Fl-Artikolu 1 tad-Deċiżjoni 1999/70/KE, il-paragrafu 3 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"3. Mazars Auditores, S.L.P. - Mazars, S.A., bħala assoċjazzjoni temporanja ta' impriżi, huma b'dan approvati bħala l-awdituri esterni tal-Banca de España għas-snin finanzjarji 2018 sa 2020.".

### Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha ssir effettiva fid-data tan-notifika tagħha.

(¹) ĠUC 325, 14.9.2018, p. 1.

(²) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 1999/70/KE tal-25 ta' Jannar 1999 dwar l-awdituri esterni tal-banek ċentrali nazzjonali (GU L 22, 29.1.1999, p. 69).

*Artikolu 3*

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-BCE.

Magħmul fil-Lussemburgu, id-9 ta' Ottubru 2018.

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

E. KÖSTINGER

---

## DECIJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/1519

tad-9 ta' Ottubru 2018

**li temenda d-Deċiżjoni ta' Implantazzjoni 2014/150/UE dwar l-organizzazzjoni ta' esperiment temporanju li jistipula certi derogi ghall-kummerċjalizzazzjoni ta' popolazzjonijiet tal-ispeċijiet tal-pjanti qamh, xgħir, hafur u qamħirrum skont id-Direttiva tal-Kunsill 66/402/KEE**

*(notifikata bid-dokument C(2018) 5470)*

**(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 66/402/KEE tal-14 ta' Ġunju 1966 dwar il-marketing taż-żerriegħha tal-ġwież (¹), u b'mod partikulari l-Artikolu 13a tagħha,

Billi:

- (1) Id-Deċiżjoni ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni 2014/150/UE (²) tistabbilixxi l-organizzazzjoni, sal-31 ta' Dicembru 2018, ta' esperiment temporanju li fih jista' jiehu schem kwalunkwe Stat Membru, bl-għan li jiġi vvalutat jekk il-produzzjoni, bil-hsieb tal-kummerċjalizzazzjoni, u l-kummerċjalizzazzjoni, taht certi kundizzjonijiet, ta' żerriegħha minn popolazzjonijiet fit-tifsira tal-Artikolu 2 ta' dik id-Deċiżjoni, u li tappartieni ghall-ispeċijiet *Avena* spp., *Hordeum* spp., *Triticum* spp. u *Zea mays* L., jistghux jikkostitwixxu alternattiva mtejba ghall-eskluzjoni tal-kummerċjalizzazzjoni ta' żerriegħha li ma tikkonformax mar-rekwiziti tal-Artikolu 2(1)(E), (F) u (G) tad-Direttiva 66/402/KEE dwar aspetti varjetali taż-żerriegħha ta' certi specijiet, u mar-rekwiziti tal-Artikolu 3(1) tal-istess Direttiva dwar il-kummerċjalizzazzjoni b'ċertifikazzjoni ufficjali bhala "żerriegħha cċertifikata", "żerriegħha cċertifikata", l-ewwel ġenerazzjoni" jew "żerriegħha cċertifikata, it-tieni ġenerazzjoni".
- (2) Il-valutazzjoni għadha ma tlestitex, billi fghadd ta' aspetti tal-esperiment, jeħtieg li tingabar iktar informazzjoni tul-perjodu itwal. Għalhekk jeħtieg li jiġi estiż it-tul taż-żmien tal-esperiment temporanju.
- (3) S'issa sitt Stati Membri hadu sehem f'dak l-esperiment temporanju. Fid-dawl tal-estensjoni tat-tul ta' żmien ta' dak l-esperiment, jixraq li Stati Membri godda jkunu permessi jibdew jieħdu sehem, sa mhux aktar tard mill-31 ta' Dicembru 2019.
- (4) Il-miżuri previsti f'din id-Deċiżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

Id-Deċiżjoni ta' Implantazzjoni 2014/150/UE hija emadata kif ġej:

- (a) fl-Artikolu 3(1), il-kliem "Jannar 2017" huwa ssostitwit bil-kliem "il-31 ta' Dicembru 2019";
- (b) fl-Artikolu 19, il-kliem "il-31 ta' Dicembru 2018" huwa ssostitwit bil-kliem "it-28 ta' Frar 2021".

(¹) ĠU 125, 11.7.1966, p. 2309/66.

(²) Id-Deċiżjoni ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni 2014/150/UE tat-18 ta' Marzu 2014 dwar l-organizzazzjoni ta' esperiment temporanju li jistipula certi derogi ghall-kummerċjalizzazzjoni ta' popolazzjonijiet tal-ispeċijiet tal-pjanti qamh, xgħir, hafur u qamħirrum skont id-Direttiva tal-Kunsill 66/402/KEE (ĠU L 82, 20.3.2014, p. 29).

*Artikolu 2*

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, id-9 ta' Ottubru 2018.

*Għall-Kummissjoni  
Vyteneš ANDRIUKAITIS  
Membru tal-Kummissjoni*

---

## DECIJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/1520

tad-9 ta' Ottubru 2018

**li thassar ir-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1268/2012 dwar ir-regoli tal-applikazzjoni tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-regoli finanzjarji applikabbi għall-baġit ġenerali tal-Unjoni**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat r-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbi għall-baġit ġenerali tal-Unjoni, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1296/2013, (UE) Nru 1301/2013, (UE) Nru 1303/2013, (UE) Nru 1304/2013, (UE) Nru 1309/2013, (UE) Nru 1316/2013, (UE) Nru 223/2014, (UE) Nru 283/2014, u d-Deciżjoni Nru 541/2014/UE u li jhassar ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 (¹), u b'mod partikolari l-Artikolu 281(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (²) stipula r-regoli għall-istabiliġment u l-implementazzjoni tal-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea u l-preżentazzjoni u l-awditjar tal-kontijiet. Ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1268/2012 (³) jistipula r-regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012.
- (2) Ir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 issostitwixxa r-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012. Sabiex titnaqqas il-kumplessità tar-regoli finanzjarji applikabbi għall-baġit u sabiex jiġu inkluži r-regoli rilevanti f-regolament wieħed, ir-regoli ewlenin tar-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1268/2012 gew inkluži fir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046.
- (3) F'konformità mal-Artikolu 279(3) tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046, ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 u r-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1268/2012 se jibqgħu japplikaw għall-impenji legali li dahlu fis-seħħ qabel id-dħul fis-seħħ tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046. F'konformità mal-Artikolu 281(2) tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046, certi Artikoli tar-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1268/2012 se jibqgħu japplikaw sal-31 ta' Diċembru 2018 fir-rigward tal-implementazzjoni tal-appropriazzjonijiet amministrattivi tal-istituzzjonijiet tal-Unjoni.
- (4) F'konformità mal-Artikolu 281(2) tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046, ir-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1268/2012 se jithassar b'effett mid-dħul fis-seħħ tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046,

ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

### Artikolu 1

Ir-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1268/2012 qiegħed jithassar b'effett mit-2 ta' Awwissu 2018, bla hsara għall-Artikolu 279(3) u l-Artikolu 281(2) tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046.

Ir-referenzi għar-Regolament imħassar għandhom jinfieħmu bħala referenzi għar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 u għandhom jinqraw skont it-tabella ta' korrelazzjoni mniżżla fl-Anness ta' din id-Deciżjoni.

(¹) ĠUL 193, 30.7.2018, p. 1.

(²) Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbi għall-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (GU L 298, 26.10.2012, p. 1).

(³) Ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1268/2012 tad-29 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli tal-applikazzjoni tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-regoli finanzjarji applikabbi għall-baġit ġenerali tal-Unjoni (GU L 362, 31.12.2012, p. 1).

*Artikolu 2*

Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-sehh fit-tielet jum wara l-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi Brussell, id-9 ta' Ottubru 2018.

*Għall-Kummissjoni  
Il-President  
Jean-Claude JUNCKER*

---

## ANNESS

**TABELLA TA' KORRELAZZJONI**

Ir-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1268/2012	L-Artikoli tar-Regolament Finanzjarju l-ġdid (RF) Imħassar Ir-Regoli Interni tal-Kummissjoni (RI) Linji Gwida
Artikolu 1	Imħassar
Artikolu 2	Linji Gwida
Artikolu 3	Artikolu 7(2) RF
Artikolu 4(1)	Artikolu 13(1) RF
Artikolu 4(2)	Artikolu 13(2) RF
Artikolu 4(3) l-ewwel subparagrafu	Artikolu 13(3) RF
Artikolu 4(3) it-tieni subparagrafu	Artikolu 12(3) RF
Artikolu 4(4)	Imħassar
Artikolu 4(5)	Linji Gwida
Artikolu 5(1) - (4)	Artikolu 19 RF
Artikolu 5(5)	Linji Gwida
Artikolu 6(1)	Artikolu 19(2) RF
Artikolu 6(2) - (4)	Linji Gwida
Artikolu 7	Artikolu 22 RF
Artikolu 8	Artikolu 23 RF
Artikolu 9(1), (2) u (4), l-ewwel subparagrafu	Artikolu 24 RF
Artikolu 9(3) u (4) it-tieni subparagrafu	Imħassar
Artikolu 10	Artikolu 21(2)(c) FR
Artikolu 11	Imħassar
Artikolu 12	Linji Gwida
Artikolu 13	Artikolu 28(2), it-tielet subparagrafu RF
Artikolu 14	Artikolu 28(2) RF
Artikolu 15	Artikolu 30(1) RF
Artikolu 16	Artikolu 28(2), il-ħames subparagrafu RF
Artikolu 17	Artikolu 32(2), it-tielet subparagrafu RF
Artikolu 18	Artikolu 34 RF
Artikolu 19	Artikolu 35(1), it-tielet u r-raba' subparagrafi RF

Ir-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1268/2012	L-Artikoli tar-Regolament Finanzjarju l-għid (RF) Imħassar Ir-Regoli Interni tal-Kummissjoni (RI) Linji Gwida
Artikolu 20	Artikolu 37(2), it-tielet subparagrafu RF
Artikolu 21	Artikolu 38 RF
Artikolu 22, l-ewwel, it-tielet u r-raba' subparagrafi	Imħassar
Artikolu 22 it-tieni subparagrafu	Artikolu 38(5), it-tieni subparagrafu RF
Artikolu 23	Artikolu 41(2) RF
Artikolu 24	Artikolu 44(4) RF
Artikolu 25	Artikolu 47(2), it-tielet subparagrafu RF
Artikolu 26	Imħassar
Artikolu 27	Artikolu 52(1)(a)(vi) RF
Artikolu 28	Artikolu 52(1)(c)(iii) RF
Artikolu 29	Artikolu 57 RF
Artikolu 30	Artikolu 58(5) ir-raba' subparagrafu RF
Artikolu 31(1) u (2)	Artikolu 58(2)(d) RF
Artikolu 31(3)	Imħassar
Artikolu 32	Imħassar
Artikolu 33	Imħassar
Artikolu 34	Imħassar
Artikolu 35	RI
Artikolu 36	Imħassar
Artikolu 37 l-ewwel subparagrafu	Artikolu 63(10) RF
Artikolu 37 it-tieni subparagrafu	Premessa 22 RF
Artikolu 38	RI
Artikolu 39	Artikoli 126 u 154 RF
Artikolu 40	Imħassar
Artikolu 41	Artikolu 155(1) it-tielet u s-sitt subparagrafi RF
Artikolu 42(1)	Artikolu 155(4) RF
Artikolu 42(2) l-ewwel subparagrafu	Artikolu 155(5) RF
Artikolu 42(2) it-tieni subparagrafu	Artikolu 2 punt (44) RF
Artikolu 43	Artikolu 156 RF

Ir-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1268/2012	L-Artikoli tar-Regolament Finanzjarju l-għid (RF) Imħassar Ir-Regoli Interni tal-Kummissjoni (RI) Linji Gwida
Artikolu 44(1)	Imħassar
Artikolu 44(2)	Artikolu 154(1) it-tielet subparagrafu RF
Artikolu 45(1)	Artikolu 72(2) RF
Artikolu 45(2)	Imħassar
Artikolu 46 l-ewwel subparagrafu	Imħassar
Artikolu 46 it-tieni subparagrafu	Artikolu 76(1) l-ewwel subparagrafu, it-tielet sentenza
Artikolu 47 l-ewwel subparagrafu	Imħassar
Artikolu 47 it-tieni subparagrafu	Artikolu 76(1) l-ewwel subparagrafu, it-tieni sentenza
Artikolu 48 l-ewwel subparagrafu, l-ewwel sentenza	Artikolu 75 l-ewwel subparagrafu, l-ewwel sentenza
Artikolu 48 l-ewwel subparagrafu ittri (a)-(c) u (e)	RI
Artikolu 48, l-ewwel subparagrafu, ittra (d)	Artikolu 75 l-ewwel subparagrafu, it-tieni sentenza
Artikolu 48 it-tieni subparagrafu	Artikolu 75 it-tieni subparagrafu
Artikolu 48 it-tielet subparagrafu	Artikolu 75 it-tielet subparagrafu
Artikolu 49(1)	RI
Artikolu 49(2)	RI
Artikolu 49(3) l-ewwel, it-tielet u r-raba' subparagrafi	RI
Artikolu 49(3) it-tieni subparagrafu	Artikolu 74(5) it-tieni subparagrafu
Artikolu 49(4) l-ewwel, it-tielet u r-raba' subparagrafi	RI
Artikolu 49(4) it-tieni subparagrafu	Artikolu 74(6) RF
Artikolu 49(4), il-hames subparagrafu	Artikolu 74(5) RF
Artikolu 50(1) - (3)	Imħassar
Artikolu 50(4)	Artikolu 74(7) RF
Artikolu 51	Artikolu 74(8) RF
Artikolu 52	Artikolu 82(4) l-ewwel u t-tieni subparagrafi RF
Artikolu 53	Artikolu 74(10) RF
Artikolu 54	Artikolu 78 RF
Artikolu 55(1)	Artikolu 78(3) RF
Artikolu 55(2)	Artikolu 78(4) RF
Artikolu 55(3)	Artikolu 73(6) RF

Ir-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1268/2012	L-Artikoli tar-Regolament Finanzjarju l-għid (RF) Imħassar Ir-Regoli Interni tal-Kummissjoni (RI) Linji Gwida
Artikolu 56	Artikolu 82(5) RF
Artikolu 57(1)	Artikolu 86(2) RF
Artikolu 57(2)	RI
Artikolu 57(3)	Imħassar
Artikolu 58(1) u (2)	Artikolu 85(1) RF
Artikolu 58(3) u (6)	Imħassar
Artikolu 58(4) u (5)	Imħassar
Artikolu 59 subparagrafu 1	Artikolu 85(2) RF
Artikolu 59 subparagrafu 2	RI
Artikolu 60(1)(a)	Artikolu 86(2) RF
Artikolu 60(1)(b) u (2)	RI
Artikolu 61	Imħassar
Artikolu 62	Artikolu 86(3) RF
Artikolu 63(1)	Artikolu 86(3) it-tieni u t-tielet subparagrafi RF
Artikolu 63(2) l-ewwel subparagrafu	Artikolu 86(3) it-tieni subparagrafu RF
Artikolu 63(2) it-tieni subparagrafu	Artikolu 86(3) ir-raba' subparagrafu RF
Artikolu 63(2) it-tielet subparagrafu	Imħassar
Artikolu 64	Artikolu 82(10) RF
Artikolu 65	Linji Gwida
Artikolu 66(1)	Artikolu 88(1) l-ewwel subparagrafu
Artikolu 66(2)	RI
Artikolu 66(3)	Artikolu 89(1) u (2) RF
Artikolu 66(4)	Artikolu 88(2) RF
Artikolu 67(1)(a)-(e) u (g), (h)	Linji Gwida
Artikolu 67(1)(f)	Artikolu 89(5) it-tieni subparagrafu RF
Artikolu 67(2) l-ewwel subparagrafu	Artikolu 89(2) l-ewwel subparagrafu RF
Artikolu 67(2) it-tieni subparagrafu	Artikolu 88(1) it-tielet subparagrafu RF
Artikolu 67(3)	RI

Ir-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1268/2012	L-Artikoli tar-Regolament Finanzjarju l-għid (RF) Imħassar Ir-Regoli Interni tal-Kummissjoni (RI) Linji Gwida
Artikolu 67(4)	Artikolu 86(3) RF
Artikolu 67(5)	Artikolu 89(5) l-ewwel subparagrafu RF
Artikolu 68	Artikolu 89(1) it-tieni subparagrafu RF
Artikolu 69(1) l-ewwel subparagrafu	Artikolu 89(3) RF
Artikolu 69(1) it-tieni u t-tielet subparagrafi	Linji Gwida
Artikolu 69(2)	Linji Gwida
Artikolu 70	Artikolu 89(5) u (6) RF
Artikolu 71	RI
Artikolu 72 l-ewwel sentenza tal-ewwel subparagrafu	Linji Gwida
Artikolu 72 it-tieni sentenza tal-ewwel subparagrafu	Artikolu 150(3) l-ewwel subparagrafu, it-tieni sentenza RF
Artikolu 72 it-tieni subparagrafu	Linji Gwida
Artikolu 73	RI
Artikolu 74	Artikolu 74(8) it-tieni subparagrafu, l-ewwel sentenza RF
Artikolu 75	Artikolu 93(1) l-ewwel subparagrafu RF
Artikolu 76	Artikolu 93 RF
Artikolu 77	Artikolu 92(3) RF
Artikolu 78	Artikolu 96(2) RF
Artikolu 79	RI
Artikolu 80	Artikolu 98 RF
Artikolu 81	Artikolu 98(3) RF
Artikolu 82	RI
Artikolu 83	Artikolu 99 RF
Artikolu 84(1) u (2)	RI
Artikolu 84(3) u (4)	Imħassar
Artikolu 85	Artikolu 100(2) RF
Artikolu 86(1) u (2)	RI
Artikolu 86(3)	Artikolu 101(1) it-tieni subparagrafu RF
Artikolu 87	Artikolu 102 RF
Artikolu 88	Artikolu 103 RF

Ir-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1268/2012	L-Artikoli tar-Regolament Finanzjarju l-għid (RF) Imħassar Ir-Regoli Interni tal-Kummissjoni (RI) Linji Gwida
Artikolu 89	Artikolu 104 RF
Artikolu 90	Artikolu 108 RF
Artikolu 91(1) u (2)	Artikolu 101 RF
Artikolu 91(3) u (4)	RI
Artikolu 91(5)	Artikolu 104(5) RF
Artikolu 92	Artikolu 101(6) it-tieni u t-tielet subparagrafi RF
Artikolu 93	Artikolu 105 RF
Artikolu 94(1)	Imħassar
Artikolu 94(2)	Artikolu 110(3) RF
Artikolu 94(3)	Imħassar
Artikolu 94(4)	Artikolu 110(5) RF
Artikolu 95	Artikolu 112 RF
Artikolu 96	Artikolu 112 RF
Artikolu 97	RI
Artikolu 98	RI
Artikolu 99	RI
Artikolu 100	RI
Artikolu 101	Artikolu 111(3) RF
Artikolu 102 l-ewwel subparagrafu	RI
Artikolu 102, it-tieni u t-tielet subparagrafi	Artikolu 111(4) it-tieni subparagrafu, l-ittra (b) RF
Artikolu 103, l-ewwel subparagrafu	RI
Artikolu 103 it-tieni subparagrafu	Artikolu 111(4) it-tieni subparagrafu punt (c)
Artikolu 104	RI
Artikolu 105	RI
Artikolu 106	RI
Artikolu 107	RI
Artikolu 108	RI
Artikolu 109	Artikolu 115(2) RF
Artikolu 110(1) - (3)	RI

Ir-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1268/2012	L-Artikoli tar-Regolament Finanzjarju l-għid (RF) Imħassar Ir-Regoli Interni tal-Kummissjoni (RI) Linji Gwida
Artikolu 110(4)	Imħassar
Artikolu 111	Artikolu 116 RF
Artikolu 112	Artikolu 146(1) RF
Artikolu 113	Imħassar
Artikolu 114	Artikolu 117 RF
Artikolu 115	Artikolu 118(10) RF
Artikolu 116	Artikolu 119 RF
Artikolu 117	Artikolu 118 RF
Artikolu 118	Artikolu 120(1) u (2) RF
Artikolu 119	Artikolu 121 RF
Artikolu 120	Artikolu 122 RF
Artikolu 121(1)	Artikolu 2 punt (10) RF
Artikolu 121(2)	Artikolu 2 punt (63) RF
Artikolu 121(3)	Artikolu 2 punti (70) u (71) RF
Artikolu 121(4)	Artikolu 2 punt (58) RF
Artikolu 121(5)	Artikolu 162(2) RF
Artikolu 121(6)	Artikolu 162(4) RF
Artikolu 121(7)	Punt 18.9 tal-Anness I RF
Artikolu 121(8) - (10)	Artikolu 148 RF
Artikolu 122	Punt 1 tal-Anness I RF
Artikolu 123(1) u (2)	Punt 2 tal-Anness I RF
Artikolu 123(3)	Imħassar
Artikolu 123(4) - (7)	Punt 2 tal-Anness I RF
Artikolu 124	Punt 3 tal-Anness I RF
Artikolu 125	Punt 4 tal-Anness I RF
Artikolu 126	Punt 5 tal-Anness I RF
Artikolu 128	Punt 6 tal-Anness I RF
Artikolu 129	Punt 7 tal-Anness I RF
Artikolu 130	Punt 8 tal-Anness I RF

Ir-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1268/2012	L-Artikoli tar-Regolament Finanzjarju l-għid (RF) Imħassar Ir-Regoli Interni tal-Kummissjoni (RI) Linji Gwida
Artikolu 131	Punt 9 tal-Anness I RF
Artikolu 132	Punt 10 tal-Anness I RF
Artikolu 133	Imħassar
Artikolu 134	Punt 11 tal-Anness I RF
Artikolu 135	Punt 12 tal-Anness I RF
Artikolu 136	Punt 13 tal-Anness I RF
Artikolu 136a	Punt 14 tal-Anness I RF
Artikolu 137	Punt 14 tal-Anness I RF
Artikolu 137a	Punt 15 tal-Anness I RF
Artikolu 138	Punt 16 tal-Anness I RF
Artikolu 139	Punt 17 tal-Anness I RF
Artikolu 141(1)	Artikolu 137 u l-punt 18.1 tal-Anness I RF
Artikolu 141(2)	Imħassar
Artikolu 141(3)	Artikolu 137(3) RF
Artikolu 141(4)	Artikolu 137(4) RF
Artikolu 142	Artikolu 141(1) it-tieni subparagrafu RF
Artikolu 143 l-ewwel subparagrafu	Linji Gwida
Artikolu 143 mit-tieni sal-ħames subparagrafu	Artikolu 144 RF
Artikolu 144(1)	Artikolu 143(3) RF
Artikolu 144(2)	Artikolu 143(2) RF
Artikolu 144(3) u (4)	Linji Gwida
Artikolu 144(5)	Artikolu 143(4) RF
Artikolu 146	Punt 18 tal-Anness I RF
Artikolu 147	Punt 19 tal-Anness I RF
Artikolu 148	Punt 20 tal-Anness I RF
Artikolu 149	Punt 21 tal-Anness I RF
Artikolu 150	Punt 22 tal-Anness I RF
Artikolu 151	Punt 23 tal-Anness I RF

Ir-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1268/2012	L-Artikoli tar-Regolament Finanzjarju l-għid (RF) Imħassar Ir-Regoli Interni tal-Kummissjoni (RI) Linji Gwida
Artikolu 152(1) l-ewwel u t-tieni subparagrafi	Artikolu 168(1) RF
Artikolu 152(1) it-tielet subparagrafu	Punt 24 tal-Anness I RF
Artikolu 152(2)-(7)	Punt 24 tal-Anness I RF
Artikolu 153	Punt 25 tal-Anness I RF
Artikolu 154	Punt 26 tal-Anness I RF
Artikolu 155	Artikolu 149 RF
Artikolu 155a	Punt 27 tal-Anness I RF
Artikolu 156	Artikolu 168(2) RF
Artikolu 157	Punt 28 tal-Anness I RF
Artikolu 158(1) l-ewwel subparagrafu	Artikoli 150 u 168 (5) RF
Artikolu 158(1) it-tieni subparagrafu	Punt 29.1 tal-Anness I RF
Artikolu 158(2)	Artikolu 150 RF
Artikolu 158(3)	Punt 29.2 tal-Anness I RF
Artikolu 158(4)	Punt 29.3 tal-Anness I RF
Artikolu 159	Punt 30 tal-Anness I RF
Artikolu 160	Artikolu 169 RF
Artikolu 161	Punt 31 tal-Anness I RF
Artikolu 163	Artikolu 152 RF
Artikolu 164	Artikolu 153 RF
Artikolu 165(1)	Artikolu 152(1)(a) FR
Artikolu 165(2) u (3)	Artikolu 173(1) RF
L-Artikolu 165a(1) l-ewwel subparagrafu	Artikolu 152(1)(c) FR
Artikolu 165a(1) it-tieni subparagrafu	Artikolu 173(2) it-tielet subparagrafu RF
Artikolu 165a(2)	Artikolu 173(2) l-ewwel u t-tieni subparagrafi RF
Artikolu 165a(3)	Artikolu 173(3) RF
Artikolu 165a(4)	Artikolu 173(4) RF
Artikolu 166	Artikolu 131(3) it-tieni subparagrafu RF
Artikolu 166a	Punt 32 tal-Anness I RF
Artikolu 167	Artikolu 174(2) RF

Ir-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1268/2012	L-Artikoli tar-Regolament Finanzjarju l-għid (RF) Imħassar Ir-Regoli Interni tal-Kummissjoni (RI) Linji Gwida
Artikolu 168	Punt 33 tal-Anness I RF
Artikolu 169	Punt 34 tal-Anness I RF
Artikolu 171	Punt 35 tal-Anness I RF
Artikolu 172	Linji Gwida
Artikolu 173	Artikolu 2 punti (63) u Artikolu 239 RF
Artikolu 174(1)	Artikolu 201(1) RF
Artikolu 174(2)	Imħassar
Artikolu 175	Artikolu 240 RF
Artikolu 176	Linji Gwida
Artikolu 177	Imħassar
Artikolu 178	Artikolu 130 RF
Artikolu 179	Artikolu 148 RF
Artikolu 180(1)	Artikolu 201(2) RF
Artikolu 180(2)	Artikolu 131(3) RF
Artikolu 180(3)	Artikolu 130(4)(b) RF
Artikolu 180(4)	Artikolu 201(4) RF
Artikolu 180(5)	Artikolu 279(1) RF
Artikolu 181	Artikolu 125(1) RF
Artikolu 182(1) l-ewwel subparagrafu	Artikolu 181(5) u 184 RF
Artikolu 182(1) it-tieni subparagrafu u (2)	Imħassar
Artikolu 182(3)	Artikolu 183(4) RF
Artikolu 182(4)	Imħassar
Artikolu 183	Artikolu 190 RF
Artikolu 184	Artikolu 192 RF
Artikolu 185	Artikolu 2(41) RF
Artikolu 186	Artikolu 2(65) RF
Artikolu 187	Artikolu 184(4)(c) RF
Artikolu 188	Artikolu 110 RF
Artikolu 189	Artikolu 194 RF
Artikolu 190(1)	Artikolu 195 RF

Ir-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1268/2012	L-Artikoli tar-Regolament Finanzjarju l-għid (RF) Imħassar Ir-Regoli Interni tal-Kummissjoni (RI) Linji Gwida
Artikolu 190(2)	Artikolu 2(21) RF
Artikolu 191	Artikolu 189 RF
Artikolu 192	Imħassar
Artikolu 193	Artikolu 191(1) it-tielet subparagrafu RF
Artikolu 194	Artikolu 193(2) it-tielet subparagrafu RF
Artikolu 195	Artikolu 149 RF
Artikolu 196(1) l-ewwel subparagrafu	Imħassar
Artikolu 196(1) it-tieni subparagrafu	Artikolu 196(1)(c) RF
Artikolu 196(2)–(4)	Artikolu 196(1)(d)–(f) RF
Artikolu 197	Imħassar
Artikolu 198	Artikolu 197(2)(c) RF
Artikolu 199	Linji Gwida
Artikolu 201(1)	Artikolu 194(1)(b) RF
Artikolu 201(2)	Artikolu 197(1) u (3) RF
Artikolu 202	Artikolu 198 RF
Artikolu 203(1)	Artikolu 194(1)(b) RF
Artikolu 203(2) l-ewwel subparagrafu, l-ewwel sentenza	Artikolu 199 punt (b) RF
Artikolu 203(2) l-ewwel subparagrafu, it-tieni sentenza	Linji Gwida
Artikolu 203(2) it-tieni subparagrafu	Linji Gwida
Artikolu 203(3)	Linji Gwida
Artikolu 204(1)	Artikolu 150 RF
Artikolu 204(2) l-ewwel subparagrafu	Artikolu 200(2) RF
Artikolu 204(2), mit-tieni sas-sitt subparagrafu	Linji Gwida
Artikolu 204(3)	Artikolu 200(3) RF
Artikolu 204(4)	Artikolu 200(4) RF
Artikolu 204(5)	Artikolu 200(5) u (6) RF
Artikolu 204(6)	Artikolu 200(8) RF
Artikolu 205	Artikolu 200(7) RF
Artikolu 206(1)	Artikolu 153 RF
Artikolu 206(2)	Linji Gwida

Ir-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1268/2012	L-Artikoli tar-Regolament Finanzjarju l-għid (RF) Imħassar Ir-Regoli Interni tal-Kummissjoni (RI) Linji Gwida
Artikolu 206(3)	Artikolu 152 RF
Artikolu 206(4)	Artikolu 153(2) RF
Artikolu 207(1)	Artikolu 203(2) RF
Artikolu 207(2)	Artikolu 203(3) RF
Artikolu 207(3) l-ewwel subparagrafu	Artikolu 203(4) RF
Artikolu 207(3), mit-tieni sas-sitt subparagrafu	Linji Gwida
Artikolu 207(4)	Artikolu 203(5) RF
Artikolu 208	Artikolu 131 RF
Artikolu 209	Artikolu 205 RF
Artikolu 210	Artikolu 204 it-tieni subparagrafu RF
Artikolu 211	Artikolu 110 RF
Artikolu 212(1)	Artikolu 207(1) RF
Artikolu 212(2)	Artikolu 149(1) RF
Artikolu 212(3)	Artikolu 207(2) RF
Artikolu 212(4)	Artikolu 207(1) it-tielet subparagrafu RF
Artikolu 213	Artikolu 207(5) RF
Artikolu 214	Artikolu 207(3) RF
Artikolu 215	Artikolu 207(4) RF
Artikolu 216	Imħassar
Artikolu 217	Linji Gwida
Artikolu 218	Artikolu 209(2)(g) RF
Artikolu 219(1)	Artikolu 215(7) RF
Artikolu 219(2) u (3)	Imħassar
Artikolu 220(1)	Artikolu 216(1)
Artikolu 220(2)	Imħassar
Artikolu 221	Artikolu 216 RF
Artikolu 222	Artikolu 209(2) RF
Artikolu 223	Artikolu 209(2)(d) RF
Artikolu 224(1)	Artikolu 209(2)(h) RF
Artikolu 224(2)-(8)	Imħassar

Ir-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1268/2012	L-Artikoli tar-Regolament Finanzjarju l-għid (RF) Imħassar Ir-Regoli Interni tal-Kummissjoni (RI) Linji Gwida
Artikolu 225	Imħassar
Artikolu 226	Artikolu 217 RF
Artikolu 227	Linji Gwida
Artikolu 228	Imħassar
Artikolu 229(1)	Artikolu 242 RF
Artikolu 229(2)	Imħassar
Artikolu 230	Imħassar
Artikolu 231	Imħassar
Artikolu 232	Artikolu 243(2) RF
Artikolu 233	Artikolu 244(3) RF
Artikolu 234	Artikolu 245(3) u 246(5) RF
Artikolu 235	Artikolu 81 RF
Artikolu 236	Imħassar
Artikolu 237	Imħassar
Artikolu 238	Imħassar
Artikolu 239	Imħassar
Artikolu 240	Imħassar
Artikolu 241	Imħassar
Artikolu 242	Imħassar
Artikolu 243	Imħassar
Artikolu 244	Imħassar
Artikolu 245(1) u (2)	Artikolu 83 RF
Artikolu 245(3) u (4)	Imħassar
Artikolu 246	Linji Gwida
Artikolu 247	Linji Gwida
Artikolu 248	Artikolu 87(1) it-tielet subparagrafu RF
Artikolu 249	Linji Gwida
Artikolu 250	Linji Gwida
Artikolu 251	Linji Gwida
Artikolu 252	Linji Gwida
Artikolu 253	Linji Gwida
Artikolu 254	Linji Gwida
Artikolu 255	Imħassar

Ir-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1268/2012	L-Artikoli tar-Regolament Finanzjarju l-għid (RF) Imħassar Ir-Regoli Interni tal-Kummissjoni (RI) Linji Gwida
Artikolu 256(1)	Artikolu 21(2)(g) RF
Artikolu 256(2) u (3)	Imħassar
Artikolu 257	Imħassar
Artikolu 258	Artikolu 236 RF
Artikolu 259 l-ewwel subparagrafu	Artikolu 235(4) RF
Artikolu 259 it-tieni subparagrafu	Imħassar
Artikolu 259 it-tielet u r-raba' subparagrafi	Artikolu 235(4) RF
Artikolu 259 il-ħames u s-sitt subparagrafi	Artikolu 235(5) RF
Artikolu 259, is-seba' subparagrafu	Artikolu 252 RF
Artikolu 259 it-tmien subparagrafu	Artikolu 234(4) RF
Artikolu 260	Imħassar
Artikolu 261	Linji Gwida
Artikolu 262	Punt 36 tal-Anness I RF
Artikolu 263	Linji Gwida
Artikolu 264(1)	Punt 37.1 tal-Anness I RF
Artikolu 264(2) l-ewwel subparagrafu punt (a)	Imħassar
Artikolu 264(2) l-ewwel subparagrafu punt (b)	Punt 38.4 tal-Anness I RF
Artikolu 264(2) it-tieni subparagrafu	Linji Gwida
Artikolu 264(3)	Punt 37.2 tal-Anness I RF
Artikolu 264(4)	Punt 2.5 tal-Anness I RF
Artikolu 265	Punt 38 tal-Anness I RF
Artikolu 266	Punt 39 tal-Anness I RF
Artikolu 267	Punt 38 tal-Anness I RF
Artikolu 269	Punt 38 tal-Anness I RF
Artikolu 273	Punt 40 tal-Anness I RF
Artikolu 274(1)	Artikolu 152(2) RF
Artiklu 274(2) l-ewwel sentenza	Artikolu 168(2) RF
Artikolu 274(2) it-tieni sentenza u (4)	Imħassar
Artikolu 274(3)	Linji Gwida
Artikolu 275(1) l-ewwel subparagrafu	Imħassar
Artikolu 275(1) it-tieni subparagrafu	Punt 41.1 tal-Anness I RF

Ir-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1268/2012	L-Artikoli tar-Regolament Finanzjarju l-għid (RF) Imħassar Ir-Regoli Interni tal-Kummissjoni (RI) Linji Gwida
Artikolu 275(2)	Punt 41.2 tal-Anness I RF
Artikolu 275(3)	Punti 41.3 u 41.4 tal-Anness I RF
Artikolu 275(4)	Punti 41.3 u 41.4 tal-Anness I RF
Artikolu 275(5) u (6)	Punti 41.5 u 41.6 tal-Anness I RF
Artikolu 275(7)	Imħassar
Artikolu 276(1) - (4)	Imħassar
Artikolu 276(5)	Artikolu 168(5) RF
Artikolu 277	Artikolu 190(3) RF
Artikolu 278	Imħassar
Artikolu 279	Imħassar
Artikolu 280	Imħassar
Artikolu 281	Artikolu 67(5) RF
Artikolu 282	Artikolu 67(6) RF
Artikolu 283	Artikolu 264(2) RF
Artikolu 284	Linji Gwida
Artikolu 285	Artikolu 264(4) RF
Artikolu 286(1)	Artikolu 266(1)(a) it-tieni sentenza RF
Artikolu 286(2)	Artikolu 267(1) RF
Artikolu 286(3)	Artikolu 267(2) RF
Artikolu 286(4)	Artikolu 267(3) RF
Artikolu 286(5)	Artikolu 267(4) RF
Artikolu 286(6)	Artikolu 266(5) it-tielet subparagrafu RF
Artikolu 286(7)	Imħassar
Artikolu 287(1) - (3)	Artikolu 237 RF
Artikolu 287(4)	Artikolu 148 RF
Artikolu 287(5) u (6)	Imħassar
Artikolu 288	Imħassar
Artikolu 289	Imħassar
Artikolu 290	Imħassar

## DECIJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/1521

tal-10 ta' Ottubru 2018

**li temenda d-Deċiżjoni 2009/11/KE li tawtorizza metodi għall-klassifikazzjoni tal-karkassi tal-majjali fi Spanja**

*(notifikata bid-dokument C(2018) 6507)*

**(It-test bl-Ispanjol biss huwa awtentiku)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 (¹), u b'mod partikulari l-Artikolu 20(p) u (t) tiegħi,

Billi:

- (1) Il-Punt 1 tat-Taqsima B.IV tal-Anness IV tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 jipprevedi li, għall-klassifikazzjoni tal-karkassi tal-majjal, il-kontenut tal-laħam dghif irid jigi vvaluat permezz ta' metodi ta' gradazzjoni awtorizzati mill-Kummissjoni u jistgħu jiġi awtorizzati biss metodi ta' valutazzjoni ppruvati statistikament ibbażati fuq il-kej fil-fiziku ta' parti anatoma waħda jew aktar tal-karkass tal-majjal. Jenħtieg li l-awtorizzazzjoni tal-metodi ta' gradazzjoni tkun soġġetta għall-konformità ma' tolleranza massima għall-iż-żebi statistici fil-valutazzjoni. Dik it-tolleranza hija ddefinita fil-Parti A tal-Anness V tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/1182 (²).
- (2) Permezz tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2009/11/KE (³), ġie awtorizzat l-użu ta' tmien metodi għall-klassifikazzjoni tal-karkassi tal-majjali fi Spanja.
- (3) Spanja talbet lill-Kummissjoni tawtorizza metodu ieħor ġdid għall-klassifikazzjoni tal-karkassi tal-majjali fit-territorju tagħha, u ppreżżentat deskrizzjoni ddettaljata tal-prova tad-dissezzjoni, u indikat il-principji li fuqhom huwa bbażat dan il-metodu, ir-riżultati tal-prova tad-dissezzjoni tiegħu u l-ekwazzjoni użata biex jiġi vvaluat il-perċentwali tal-laħam dghif fil-protokoll previst fl-Artikolu 11(3) tar-Regolament Delegat (UE) 2017/1182.
- (4) Eżami ta' dik it-talba żvela li l-kundizzjonijiet għall-awtorizzazzjoni ta' dan il-metodu ta' klassifikazzjoni huma ssodisfati. Għalhekk, jenħtieg li dan il-metodu ta' klassifikazzjoni jiġi awtorizzat fi Spanja.
- (5) Għaldaqstant jenħtieg li d-Deċiżjoni 2009/11/KE tiġi emadata skont dan.
- (6) Jenħtieg li l-modifikasi tal-apparat jew tal-metodi ta' klassifikazzjoni ma jiġux permessi, sakemm ma jkunux awtorizzati espliċitamente mid-Deċiżjoni ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni.
- (7) Il-miżuri previsti f'din id-Deċiżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat għall-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq Agrikoli,

ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

### Artikolu 1

Id-Deċiżjoni 2009/11/KE hija emadata kif gej:

- (1) l-Artikolu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

#### “Artikolu 1

L-użu tal-metodi li ġejjin huwa awtorizzat għall-klassifikazzjoni tal-karkassi tal-majjali skont il-punt 1 tat-Taqsima B. IV tal-Anness IV tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (\*) fi Spanja:

- (a) l-apparat “Fat-O-Meat’er (FOM)” u l-metodi ta' valutazzjoni marbuta miegħu, li d-dettalji tagħhom jinsabu fil-Parti 1 tal-Anness;

(¹) ĠUL 347, 20.12.2013, p. 671.

(²) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/1182 tal-20 ta' April 2017 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-iskali tal-Unjoni għall-klassifikazzjoni ta' karkassi taċ-ċāng, tal-majjal u tan-nagħha u dwar ir-rapportar tal-prezzijiet tas-suq ta' certi kategoriji ta' karkassi u annimali hajjin (ĠUL 171, 4.7.2017, p. 74).

(³) Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2009/11/KE tad-19 ta' Diċembru 2008 li tawtorizza metodi għall-klassifikazzjoni tal-karkassi tal-majjali fi Spanja (ĠUL 6, 10.1.2009, p. 79).

- (b) l-apparat “Fully automatic ultrasonic carcase grading (Autofom)” u l-metodi ta’ valutazzjoni marbuta miegħu, li d-dettalji tagħhom jinsabu fil-Parti 2 tal-Anness;
- (c) l-apparat “Ultrafom 300” u l-metodi ta’ valutazzjoni marbuta miegħu, li d-dettalji tagħhom jinsabu fil-Parti 3 tal-Anness;
- (d) l-apparat “Automatic vision system (VCS2000)” u l-metodi ta’ valutazzjoni marbuta miegħu, li d-dettalji tagħhom jinsabu fil-Parti 4 tal-Anness;
- (e) l-apparat “Fat-O-Meat’er II (FOM II)” u l-metodi ta’ valutazzjoni marbuta miegħu, li d-dettalji tagħhom jinsabu fil-Parti 5 tal-Anness;
- (f) l-apparat “AutoFOM III” u l-metodi ta’ valutazzjoni marbuta miegħu, li d-dettalji tagħhom jinsabu fil-Parti 6 tal-Anness;
- (g) il-“metodu manwali (ZP)” b’riga u l-metodi ta’ valutazzjoni relatati miegħu, li d-dettalji tagħhom jinsabu fil-Parti 7 tal-Anness;
- (h) l-apparat “CSB-Image-Meater” u l-metodi ta’ valutazzjoni marbuta miegħu, li d-dettalji tagħhom jinsabu fil-Parti 8 tal-Anness;
- (i) l-apparat “gmSCAN” u l-metodi ta’ valutazzjoni marbuta miegħu, li d-dettalji tagħhom jinsabu fil-Parti 9 tal-Anness.

Il-metodu manwali ZP b’riga, imsemmi fil-punt (g) tal-ewwel paragrafu, għandu jiġi awtorizzat biss għall-biċċeriji:

- (a) li fihom ma jinqatlu iktar minn 500 majjal fil-ġimħa fuq bażi medja annwali; kif ukoll
- (b) li jkollhom linja tal-qatla li fiha ma jkunux jistgħu jiġu pproċessati aktar minn 40 majjal fis-siegha.

(\* ) Ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta’ Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 (GU L 347, 20.12.2013, p. 671)."

(2) L-Anness huwa emendat skont l-Anness ta’ din id-Deċiżjoni.

## *Artikolu 2*

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lir-Renju ta’ Spanja.

Magħmul fi Brussell, l-10 ta’ Ottubru 2018.

*Għall-Kummissjoni*

*Phil HOGAN*

*Membru tal-Kummissjoni*

## ANNESS

Fl-Anness tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2009/11/KE, tiżdied il-Parti 9 li ġejja:

**“Parti 9**

gmSCAN

1. Ir-regoli previsti f'din il-Parti għandhom jaapplikaw meta l-klassifikazzjoni tal-karkassi tal-majjali ssir permezz tal-apparat magħruf bhala 'gmSCAN'.
2. Il-gmSCAN juža l-induzzjoni manjetika biex jiddetermina l-karatteristiċi dielettriċi tal-karkassi mingħajr kuntatt. Is-sistema ta' kejl hija magħmula minn numru ta' koljaturi ta' trażmettitur li jiġgħeneraw kamp manjetiku ta' intensità varjabbli u baxxa. Il-koljaturi tar-riċevitur jikkonvertu s-sinjal mill-perturbazzjoni tal-kamp manjetiku kkawżata mill-karkassa f'sinjal elettriku kumpless, relatat mal-parametri dielettriċi tat-tessuti tal-muskoli u tax-xaħam tal-karkassa.
3. Il-kontenut tal-laħam dghif ta' karkassa għandu jiġi kkalkulat skont il-formula li ġejja:

$$\hat{Y} = 55,14067 + 1\ 598,66166 \times (Q1/CW) - 579,58575 \times (Q2/CW) + 970,83879 \times (Q3/CW) - 0,18993 \times CW$$

fejn:

$\hat{Y}$  = il-perċentwali tal-laħam dghif stmat f'karkassa;

Q1, Q2 u Q3 = ir-rispons tal-Induzzjoni Manjetika (f'Volts) mill-parti tal-perżut, tan-nofs u tal-ispalla rispettivament;

CW = il-piżi shun tal-karkassa (f'kilogrammi)

Din il-formula għandha tkun valida għall-karkassi li jiżnu bejn 60 u 120 kilogramm (f'piżi tal-karkassa shuna)."

## DECIJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/1522

tal-11 ta' Ottubru 2018

**li tistabbilixxi format komuni għall-programmi nazzjonali għall-kontroll tat-tniġġis tal-arja skont id-Direttiva (UE) 2016/2284 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tnaqqis tal-emissjonijiet nazzjonali ta' certi inkwinanti atmosferici**

*(notifikata bid-dokument C(2018) 6549)*

**(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li ġie kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li ġiet ikkunsidrata d-Direttiva (UE) 2016/2284 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Diċembru 2016 dwar it-tnaqqis tal-emissjonijiet nazzjonali ta' certi inkwinanti atmosferici, li temenda d-Direttiva 2003/35/KE u li thassar id-Direttiva 2001/81/KE<sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 6(10) tagħha,

Billi:

- (1) Il-programm nazzjonali għall-kontroll tat-tniġġis tal-arja huwa l-ghodda principali ta' governanza skont id-Direttiva (UE) 2016/2284 li tappoġġa lill-Istati Membri sabiex jippliaw il-politiki u l-miżuri nazzjonali tagħhom bil-hsieb li jikkonformaw mal-impenji nazzjonali għat-tnaqqis tal-emissjonijiet stabbiliti fdik id-Direttiva għall-2020 u għall-2030, u b'hekk ittejjeb il-prevedibbiltà għall-partijiet ikkonċernati fil-waqta li tappoġġa l-bidla lejn investimenti f'teknoloġiji nodfa u effiċċenti. Dan jaġhti kontribut biex jintlahqu l-objettivi dwar il-kwalità tal-arja skont l-Artikolu 1(2) ta' dik id-Direttiva, kif ukoll biex tīgħi żgurata l-koerenza mal-pjanijiet u mal-programmi stabbiliti f'oqsma rilevanti oħra ta' politika, inkluzi l-klima, l-enerġija, l-agrikoltura u t-trasport.
- (2) B'konformità mal-Artikolu 6(5) tad-Direttiva (UE) 2016/2284, il-pubbliku, skont l-Artikolu 2(2) tad-Direttiva 2003/35/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>(2)</sup>, u l-awtoritajiet kompetenti b'responsabbiltajiet fil-qasam tat-tniġġis, tal-kwalità u tal-ġestjoni tal-arja jridu jiġu kkonsultati dwar l-abbozzi ta' programmi nazzjonali għall-kontroll tat-tniġġis tal-arja u dwar kwalunkwe aġġornament sinifikanti qabel il-finalizzazzjoni tagħhom.
- (3) Jenħtieg li l-programmi nazzjonali għall-kontroll tat-tniġġis tal-arja jaġħtu kontribut għall-implementazzjoni b'success tal-pjanijiet dwar il-kwalità tal-arja stabbiliti skont l-Artikolu 23 tad-Direttiva 2008/50/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>(3)</sup>. Għal dak l-ghan, jenħtieg li l-Istati Membri jqisu l-htiega li jnaqqsu l-emissionijiet, b'mod partikolari tal-ossidi tan-nitrogenu u tal-materja partikolata fina, f'żoni u fagglomerazzjoni li huma affettwati minn konċentrazzjoni eċċessivi ta' inkwinanti tal-arja u/jew f'dawk iż-żoni u l-agglomerazzjoni li jaġħtu kontribut sinifikanti għat-tniġġis tal-arja f'żoni u fagglomerazzjoni oħra, inkluzi f'pajjiżi girien.
- (4) Kif enfasizzat fi "It-Tieni Rapport dwar l-Istat tal-Unjoni tal-Enerġija"<sup>(4)</sup> tal-Kummissjoni, jenħtieg li l-Istati Membri jiżviluppaw il-pjanijiet nazzjonali tagħhom dwar l-enerġija u l-klima, kull meta jkun possibbli, b'mod parallel mal-programmi nazzjonali tagħhom għall-kontroll tat-tniġġis tal-arja jaġiżu żgurati s-sinerġi u jitnaqqsu l-kostijiet tal-implementazzjoni, peress li fil-biċċa tagħhom dawn il-pjanijiet jiddependu fuq miżuri u fuq azzjonijiet simili.
- (5) Sabiex tiżdied il-konsistenza mar-rapportar ta' politiki u ta' miżuri skont il-politiki tal-Unjoni dwar il-klima u l-enerġija, jenħtieg li fejn hemm affarrijiet komuni, il-format komuni għall-programm nazzjonali għall-kontroll tat-tniġġis tal-arja jiġi allinjal mal-obbligi ta' rapportar skont ir-Regolament (UE) Nru 525/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>(5)</sup> u r-Regolament ta' Implementazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 749/2014<sup>(6)</sup>.

<sup>(1)</sup> ĠUL 344, 17.12.2016, p. 1.

<sup>(2)</sup> Id-Direttiva 2003/35/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Mejju 2003 li tipprovd għall-partecipazzjoni pubblika rigward it-tfassil ta' certi pjani u programmi li għandhom x'jaqsmu mal-ambjent u li temenda d-Direttivi tal-Kunsill 85/337/KEE u 96/61/KE rigward il-partecipazzjoni pubblika u l-aċċess għall-gustizzja (ĠUL 156, 26.6.2003, p. 17).

<sup>(3)</sup> Id-Direttiva 2008/50/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Mejju 2008 dwar il-kwalità tal-arja fl-ambjent u arja iktar nadifa għall-Ewropa (ĠUL 152, 11.6.2008, p. 1).

<sup>(4)</sup> COM(2017) 53 final tal-1 ta' Frar 2017, p. 14.

<sup>(5)</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 525/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Mejju 2013 dwar mekkaniżmu għall-monitoraġġ u r-rapportar ta' emissionijiet ta' għassjiet serra u għar-rapportar ta' informazzjoni oħra relatata mat-tibdil fil-klima fil-livelli nazzjonali u tal-Unjoni u li jhassar id-Deciżjoni Nru 280/2004/KE (ĠUL 165, 18.6.2013, p. 13).

<sup>(6)</sup> Ir-Regolament ta' Implementazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 749/2014 tat-30 ta' Ĝunju 2014 dwar l-istruttura, il-format u l-proċessi tat-tressiq u r-reviżjoni tal-informazzjoni rrappurtata mill-Istati Membri skont ir-Regolament (UE) Nru 525/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠUL 203, 11.7.2014, p. 23).

- (6) Sabiex jinkisbu l-impenji tat-tnaqqis tal-ammonijaka previsti fid-Direttiva (UE) 2016/2284, jenhtieġ li jiġu stabbiliti politiki u miżuri nazzjonali addizzjonali. Għalhekk, jenhtieġ li l-programmi nazzjonali għall-kontroll tat-tniġġis tal-arja jinkludu wkoll miżuri proporzjonati li japplikaw għas-settura agrikolu.
- (7) L-istabbiliment ta' format komuni għall-programm nazzjonali għall-kontroll tat-tniġġis tal-arja jenhtieġ li jiffaċilita l-eżami tal-programmi li l-Kummissjoni jenhtieġ li twettaq skont it-tielet sottoparagrafu tal-Artikolu 10(1) tad-Direttiva (UE) 2016/2284, u jenhtieġ li jipprevedi komparabbiltà ahjar tal-programmi fost l-Istati Membri.
- (8) L-Istati Membri jistgħu jipprovd fil-programm nazzjonali tagħhom għall-kontroll tat-tniġġis tal-arja, lil hinn mill-kontenut obbligatorju, informazzjoni rilevanti addizzjonali dwar il-politiki u l-miżuri previsti tagħhom li jkollhom l-ghan li jindirizzaw l-iktar inkwinanti li jagħmlu hsara fir-rigward ta' gruppi sensittivi tal-popolazzjoni umana. Barra minn hekk, skont l-Artikolu 1(2) tad-Direttiva (UE) 2016/2284, jistgħu jipprevedu miżuri li jkollhom l-ghan li jnaqqsu l-emissjonijiet sabiex jinkisbu livelli ta' kwalità tal-arja li jkunu konformi mal-linji gwida dwar il-kwalità tal-arja li ġew ippubblikati mill-Organizzazzjoni Dinjija tas-Sahha u mal-objettivi tal-Unjoni dwar il-bijodiversità u l-ekosistemi.
- (9) Ghalkemm, skont l-Artikolu 4(3) tad-Direttiva (UE) 2016/2284, l-emissjonijiet mit-traffiku marittimu internazzjonali jew l-emissjonijiet mill-inġenji tal-arju lil hinn mič-ċiklu tal-inżul u tat-tluu ma jitqisux għall-fini ta' konformità mal-impenji għat-taqqa tal-emissjonijiet, l-Istati Membri jistgħu wkoll jiddeskrivu fil-programmi nazzjonali tagħhom għall-kontroll tat-tniġġis tal-arja il-politiki u l-miżuri previsti li jkollhom l-ghan li jnaqqsu l-emissjonijiet ta' dawk is-sorsi.
- (10) L-Istati Membri ddiskutew u kkummentaw dwar abbozz ta' format komuni fil-laqgħat tal-Grupp ta' Esperti dwar il-Kwalità tal-Arja fl-Ambjent fl-4 ta' April 2017, fit-28 ta' Novembru 2017 u fid-9 ta' April 2018 (¹).
- (11) Il-miżuri previsti f'din id-Deċiżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat dwar il-Kwalità tal-Arja fl-Ambjent stabbilit bl-Artikolu 29 tad-Direttiva 2008/50/KE,

ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

### *Artikolu 1*

#### **Suġġett**

Il-format komuni għall-programm nazzjonali għall-kontroll tat-tniġġis tal-arja kif imsemmi fl-Artikolu 6(10) tad-Direttiva (UE) 2016/2284 huwa stabbilit fl-Anness ta' din id-Deċiżjoni.

### *Artikolu 2*

#### **Format**

L-Istati Membri għandhom jużaw il-format komuni stabbilit fl-Anness meta jwettqu r-rapportar tal-programm nazzjonali tagħhom għall-kontroll tat-tniġġis tal-arja lill-Kummissjoni skont l-Artikolu 10(1) tad-Direttiva (UE) 2016/2284.

### *Artikolu 3*

#### **Dħul fis-seħħ**

Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-publikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi Brussell, il-11 ta' Ottubru 2018.

*Għall-Kummissjoni*

*Il-President*

Jean-Claude JUNCKER

(¹) Ara r-Reġistru tal-gruppi ta' esperti tal-Kummissjoni (il-grupp E02790), <http://ec.europa.eu/transparency/regexpert/index.cfm?Lang=MT>

## ANNESS

**Format komuni ghall-programm nazzjonali għall-kontroll tat-tnejggs tal-arja skont l-Artikolu 6 tad-Direttiva (UE) 2016/2284**

**1. DESKRIZZJONIJIET TAL-KAXXI**

Il-kaxxi kollha f'dan il-format komuni li huma mmarkati (O) huma obbligatorji u dawk li huma mmarkati (F) huma fakultattivi.

**2. FORMAT KOMUNI**

**2.1. Titlu tal-programm, informazzjoni ta' kuntatt u siti web**

**2.1.1. Titlu tal-programm, informazzjoni ta' kuntatt u siti web (O)**

Titlu tal-programm	
Data	
Stat Membru	
Isem tal-awtorità kompetenti responsabbi għat-tfassil tal-programm	
Numru tat-telefon tas-servizz responsabbi	
L-indirizz tal-email tas-servizz responsabbi	
Link għas-sit web fejn il-programm ġie ppubblikat	
Link(s) għal sit(i) web rigward il-konsultazzjoni(jiet) dwar il-programm	

**2.2. Sommarju eżekuttiv (F)**

Is-sommarju eżekuttiv jista' jkun ukoll dokument awtonomu (idealment ta' mhux iktar minn 10 paġni). Għandu jkun sommarju konċiż tat-taqsimiet 2.3 sa 2.8. Fejn ikun possibbli, ikkunsidra l-użu ta' illustrazzjoni(jiet) biex tispjega s-sommarju eżekuttiv.

**2.2.1. Il-qafas ta' politika nazzjonali dwar il-kwalità tal-arja u t-tnejggs**

Prioritajiet ta' politika u r-relazzjoni tagħhom ma' prioritajiet stabbiliti foqsma rilevanti oħra ta' politika	
Responsabbiltajiet attribwiti lill-awtoritajiet nazzjonali, reżjonali u lokali	

**2.2.2. Il-progress li sar mis-sena 2005 mill-politiki u mill-miżuri attwali fit-tnejggs tal-emissjoni(jiet) u fit-titjib tal-kwalità tal-arja**

Tnaqqis miksub tal-emissjoni(jiet)	
Progress fir-rigward tal-ksib tal-objettivi dwar il-kwalità tal-arja	
Impatt transkonfinali attwali ta' sorsi domestiċi tal-emissjoni(jiet)	

2.2.3. Evoluzzjoni ulterjuri mbassra sal-2030 bis-suppożizzjoni li ma jsirx tibdil fil-politiki u fil-miżuri li digà gew adottati (PuM)

Emissjonijiet imbassra u tnaqqis tal-emissjonijiet (ix-xenarju Bil-Miżuri (BM))	
Impatt imbassar fuq it-titjib tal-kwalità tal-arja (ix-xenarju BM)	
Inċertezzi	

2.2.4. Alternattivi ta' politika kkunsidrati sabiex ikun hemm konformità mal-impenji għat-tnaqqis tal-emissjonijiet għall-2020 u għall-2030, u l-livelli intermedji tal-emissjonijiet għall-2025

Settijiet prinċipali ta' alternattivi ta' politika kkunsidrati	
--	--

2.2.5. Sommarju tal-politiki u tal-miżuri magħżula għall-adozzjoni skont is-settur, inkluża skeda għall-adozzjoni, għall-implimentazzjoni u għar-rieżami tagħihom u l-awtoritajiet kompetenti responsabbi

Settur affettwat	Politiki u Miżuri (PuM)			
	PuM magħ-żula	Skeda ghall-implimentazzjoni tal-PuM magħżula	Awtorità/ajjet kompetenti responsabbi għall-implimentazzjoni u għall-infurzar tal-PuM magħżula (it-tip u l-isem)	Skeda għar-rieżami tal-PuM magħżula
Provvida tal-enerġija				
Konsum tal-enerġija				
Trasport				
Proċessi industrijali				
Agrikoltura				
Skart/ġestjoni tal-iskart				
Trasversali				
Ieħor (irid jiġi spċifikat)				

2.2.6. Koerenza

Valutazzjoni ta' kif il-PuM magħżula jiġuraw il-koerenza mal-pjanijiet u mal-programmi stabbiliti foqsma rilevanti ohra ta' politika	
--	--

2.2.7. Impatti kkombinati mbassra tal-politiki u tal-miżuri (“Bil-Miżuri Addizzjonali” – BMA) dwar it-tnaqqis tal-emissjonijiet, il-kwalità tal-arja fit-territorji propri u fl-Istati Membri ġirien u l-ambjent, u l-inċertezzi assoċjati

Ksib imbassar tal-impenji tat-tnaqqis tal-emissjonijiet (BMA)	
Użu ta' flessibbiltajiet (fejn ikun rilevanti)	
Titjib imbassar fil-kwalità tal-arja (BMA)	
Impatti mbassra fuq l-ambjent (BMA)	
Metodoloġiji u inċertezzi	

### 2.3. Il-qafas ta' politika nazzjonali dwar il-kwalità tal-arja u t-tniġġis

#### 2.3.1. Prioritajiet ta' politika u r-relazzjoni tagħhom ma' prioritajiet stabbiliti foqsma rilevanti ohra ta' politika

L-impenji nazzjonali għat-tnaqqis tal-emissjonijiet imqabbla mas-sena baži 2005 (f%) (O)	SO <sub>2</sub>	NO <sub>x</sub>	NMVOCS	NH <sub>3</sub>	PM <sub>2,5</sub>
2020-2029 (O)					
Mill-2030 (O)					
Il-prioritajiet tal-kwalità tal-arja: il-prioritajiet ta' politika nazzjonali b'rabta mal-objettivi nazzjonali jew tal-UE tal-kwalità tal-arja (inkluži l-valuri limitu u l-valuri fil-mira, u l-obbligi tal-konċentrazzjoni tal-esponent) (O)  Tista' ssir ukoll referenza ghall-objettivi dwar il-kwalità tal-arja rrakkoman-dati mid-WHO.					
Prioritajiet ta' politika rilevanti dwar it-tibdil fil-klima u l-enerġija (O)					
Prioritajiet ta' politika rilevanti f'oqsma rilevanti ta' politika, inkluži l-agrikoltura, l-industrija u t-trasport (O)					

#### 2.3.2. Responsabbiltajiet attribwiti lill-awtoritatijiet nazzjonali, reġjonali u lokali

Elenka l-awtoritatijiet rilevanti (O)	<p>Iddeskrivi t-tip ta' awtorità (eż. spettorat ambjentali, aġenzija ambjentali reġjonali, muniċipalitā) (O)</p> <p>Fejn ikun xieraq, l-isem tal-awtorità (eż. il-Ministru ta' XXX, l-Aġenzija Nazzjonali għal XXX, l-Uffiċċju reġjonali għal XXX)</p>	<p>Iddeskrivi r-responsabbiltajiet attribwiti fl-oqsma tal-kwalità tal-arja u tat-tniġġis tal-arja (O)</p> <p>Aghżel minn dawn li ġejjin kif ikun xieraq:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Rwoli ta' tfassil ta' politika</li> <li>— Rwoli ta' implementazzjoni</li> <li>— Rwoli ta' infurzar (inkluži, fejn ikun rilevanti, spezzjonijiet u għoti ta' permessi)</li> <li>— Rwoli ta' rapportar u ta' monitoraġġ</li> <li>— Rwoli ta' koordinazzjoni</li> <li>— Rwoli ohra, jekk jogħġbok specifika</li> </ul>	Islet is-setturi taht ir-responsabbiltà tal-awtorità (F)
Awtoritatijiet nazzjonali (O)			
Awtoritatijiet reġjonali (O)			
Awtoritatijiet lokali (O)			

Żid iktar ringieli kif ikun xieraq

**2.4. Il-progress li sar permezz tal-politiki u tal-miżuri (PuM) attwali fit-tnaqqis tal-emissionijiet u fit-titjib tal-kwalità tal-arja, u l-livell ta' konformità mal-obbligli nazzjonali u tal-Unjoni, meta mqabbel mal-2005**

**2.4.1. Il-progress li sar permezz tal-PuM attwali fit-tnaqqis tal-emissionijiet, u l-livell ta' konformità mal-obbligli nazzjonali u tal-Unjoni tat-tnaqqis tal-emissionijiet**

Iddeskrivi l-progress li sar permezz tal-PuM attwali fit-tnaqqis tal-emissionijiet, u l-livell ta' konformità mal-legiżlazzjoni nazzjonali u tal-Unjoni tat-tnaqqis tal-emissionijiet (O)	
Ipprovi referenzi kompluti (il-kapitlu u l-paġna) għal settijiet ta' <i>data</i> ta' sosteni li huma disponibbli pubblikament (eż. ir-rapportar tal-inventarji storiċi tal-emissionijiet) (O)	
Inkludi illustrazzjonijiet li juru t-tnaqqis tal-emissionijiet għal kull inkwinant u/jew għal kull settur principali (F)	

**2.4.2. Il-progress li sar permezz tal-PuM attwali fit-titjib tal-kwalità tal-arja, u l-livell ta' konformità mal-obbligli nazzjonali u tal-Unjoni tal-kwalità tal-arja**

Iddeskrivi l-progress li sar permezz tal-PuM attwali fit-titjib tal-kwalità tal-arja, u l-grad ta' konformità mal-obbligli nazzjonali u tal-Unjoni tal-kwalità tal-arja billi, bhala minimu, tispecifika n-numru ta' żoni tal-kwalità tal-arja, mit-total taż-żoni tal-kwalità tal-arja, li huma/mhumex konformi mal-objettivi tal-UE dwar il-kwalità tal-arja ghall-NO <sub>2</sub> , ghall-PM <sub>10</sub> , ghall-PM <sub>2,5</sub> u ghall-O <sub>3</sub> , u kull inkwinant(i) ieħor/oħra li jkun hemm eċċess tiegħu/tagħhom (O)	
Ipprovi referenzi kompluti (il-kapitlu u l-paġna) għal settijiet ta' <i>data</i> ta' sosteni li huma disponibbli pubblikament (eż. il-pjanijiet dwar il-kwalità tal-arja, l-apporzonament tas-sors) (O)	
Mapep jew istogrammi li juru l-konċentrazzjonijiet tal-arja ambjentali attwali (minn tal-inqas ghall-NO <sub>2</sub> , ghall-PM <sub>10</sub> , ghall-PM <sub>2,5</sub> u ghall-O <sub>3</sub> , u kull inkwinant(i) ieħor/oħra li jippreżenta(w) problema) u li juru, pereżempju, in-numru ta' żoni, mit-total taż-żoni tal-kwalità tal-arja, li huma/mhumex konformi fis-sena baži u fis-sena tar-rapportar (F)	
Fejn jiġi identifikati problemi f'zona/i tal-kwalità tal-arja, iddeskrivi kif sar progress fit-tnaqqis tal-konċentrazzjonijiet massimi rrapportati (F)	

**2.4.3. Impatt transkonfinali attwali ta' sorsi nazzjonali tal-emissionijiet**

Fejn ikun rilevanti, iddeskrivi l-impatt transkonfinali attwali ta' sorsi domestiċi tal-emissionijiet (O)  Il-progress jista' jiġi rapportat f'termini kwantitativi jew kwalitativi. Jekk ma giet identifikata l-ebda problema, indika dik il-konklużjoni.	
Fkaż li tintuża <i>data</i> kwantitattiva biex jiġi deskritti r-riżultati tal-valutazzjoni, speċifika d- <i>data</i> u l-metodoloġiji li ntużaw biex titwettaq il-valutazzjoni msemmija hawn fuq (F)	

2.5. Evoluzzjoni ulterjuri mbassra bis-suppożizzjoni li ma jsirx tibdil fil-politiki u fil-miżuri li digà gew adottati

#### **2.5.1. Emissjonijiet imbassra u tnaqqis tal-emissjonijiet (ix-xenarju BM)**

Inkwintanti (O)	Total tal-emissionijiet (kt), konsistenti mal-inventarji għas-sena x-2 jew x-3 (is-sena trid tīgħi speċifikata) (O)				% imbassar ta' ksib tat-tnaqqis tal-emissionijiet imqabbel mal-2005 (O)			Impenn nazzjonal i-ghat-tnaqqis tal-emissionijiet għall-2020-2029 (%) (O)	Impenn nazzjonal i-ghat-tnaqqis tal-emissionijiet mill-2030 (%) (O)
	Sena bażi 2005	2020	2025	2030	2020	2025	2030		
SO <sub>2</sub>									
NO <sub>x</sub>									
NMVOC									
NH <sub>3</sub>									
PM <sub>2,5</sub>									
Iddeskrivi l-inċerzezzi assoċjati biex it-tbassir tax-xenarju BM jissodisfa l-impenji għat-tnaqqis tal-emissionijiet għall-2020, għall-2025 u għall-2030 'il quddiem (F)									
Data tat-tbassir tal-emissionijiet (O)									

Fejn l-evoluzzjoni mbassra turi li l-impenji għat-tnaqqis tal-emissionijiet fix-xenarju BM mhux se jinkisbu, it-taqṣima 2.6 għandha tiddeskriv i-l-PuM addizjonali kkunsidri sabiex tinkiseb il-konformità.

2.5.2. Impatt imbassar fuq it-titjib tal-kwalità tal-arja (ix-xenarju BM), inkluż il-livell imbassar ta' konformità

#### 2.5.2.1. Deskrizzjoni kwalitattiva tat-titjib imbassar fil-kwalità tal-arja (O)

<p>Ipprovali deskriżzjoni kwalitattiva tat-titjib imbassar fil-kwalità tal-arja u tal-evoluzzjoni ulterjuri mbassra tal-livell ta' konformità (ix-xenarju BM) mal-objektiivi tal-UE tal-kwalità tal-arja ghall-valuri tal-NO<sub>2</sub>, tal-PM<sub>10</sub>, tal-PM<sub>2,5</sub> u tal-O<sub>3</sub>, u kull inkwinant(i) ieħor/oħra li jippreżenta(w) problema sal-2020, sal-2025 u sal-2030 (O)</p> <p>Ipprovali referenzi kompluti (il-kapitulu u l-paġna) għal settijiet ta' data ta' sosteni li huma disponibbli pubblikament (eż. il-pjanijiet dwar il-kwalità tal-arja, l-apporzjonament tas-sors) li jiddeskrivu t-titjib imbassar u l-evoluzzjoni ulterjuri mbassra tal-livell ta' konformità (O)</p>	
---	--

#### 2.5.2.2. Deskrizzjoni kwantitattiva tat-titjib imbassar tal-kwalità tal-arja (F)

Valuri tal-AAQD	Numru mbassar ta' zoni tal-kwalità tal-arja li mhumiex konformi				Numru mbassar ta' zoni tal-kwalità tal-arja li huma konformi				Total tan-numru ta' zoni tal-kwalità tal-arja			
	Spécifika s-sena baži	2020	2025	2030	Spécifika s-sena baži	2020	2025	2030	Spécifika s-sena baži	2020	2025	2030
PM <sub>10</sub> (sena)												
O <sub>3</sub> (medja massima ta' tmien sighat)												
Ohra (jekk jogħġbok spċificika)												

**2.6. Alternattivi ta' politika kkunsidrati sabiex ikun hemm konformità mal-impenji għat-tnaqqis tal-emissjoniċċi għall-2020 u għall-2030, u l-livelli intermedji tal-emissjonijiet għall-2025**

L-informazzjoni meħtieġa skont din it-taqSIMA għandha tīgħi rrapporata billi tintuża “l-Għodda għall-Politiki u għall-Miżuri” (“l-ghoddha tal-PuM”) ipprovduta għal dak l-ghan mill-EEA.

**2.6.1. Dettalji dwar il-PuM ikkunsidrati sabiex ikun hemm konformità mal-impenji għat-tnaqqis tal-emissjonijiet (ir-rapportar fil-livell tal-PuM)**

L-isem u desk-rizzjoni qasira tal-PuM individwali jew ta' pakkett ta' PuM (O)	Inkwinat(i) affett-wat(i), aghżel kif ikun xieraq SO <sub>2</sub> , NO <sub>x</sub> , NMVOC, NH <sub>3</sub> , PM <sub>2,5</sub> , (O); BC bhala komponent tal-PM <sub>2,5</sub> , għal ohrajn (eż- l-Hg, id-diōssini, il-GHG) (F) jekk jogħġbok spċificika	Objettivi tal-PuM individwali jew ta' pakkett ta' PuM (*) (O)	Tip(i) ta' PuM (*) (O)	Is-settur(i) primarju/i, u fejn ikun xieraq, is-settur(i) addizzjonali affettwat(i) (†) (O)	Perjodu ta' implementazzjoni (O għal miżuri magħżula għall-implementazzjoni)		Awtorità/ajjet responsabbi għall-implementazzjoni (O għal miżuri magħżula għall-implementazzjoni) Irreferi għal dawk elenkti fit-Tabella 2.3.2 kif ikun xieraq.	Dettalji tal-metodologji li ntużaw għall-analizi (eż- mudelli jew metodi spċifici, id-data sottostanti) (O)	Tnaqqis mistenni u kkwantifikat tal-emissjonijiet (ghal PuM individwali jew għal pakketta' PuM, kif ikun xieraq) (kt, kull sena jew bhala firxa, imqabbla max-xenarju BM) (O)			Deskrizzjoni kwalitativa tal-inċerċezzi (O, fejn ikunu disponibbli)	
					Bidu	Tmiem			2020	2025	2030		

Žid iktar ringieli kif ikun xieraq

It-tweġġibiet għall-kaxxa indikata b' (\*), b' (^) u b' (†) għandhom isiru billi jintużaw l-alternattivi tat-tweġġibiet predefiniti li huma konsistenti mal-obbligli ta' rapportar skont ir-Regolament (UE) Nru 525/2013 dwar mekkaniżmu għall-monitoraġġ u r-rapportar ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra u r-Regolament ta' Implementazzjoni (UE) Nru 749/2014.

It-tweġġibiet għall-kaxxa indikata b' (\*) għandhom isiru billi jintużaw l-alternattivi tat-tweġġibiet predefiniti li ġejjin, li jridu jintgħażlu kif ikun xieraq (jista' jintgħażel iktar minn objettiv wieħed, u jistgħu jiż-żgħid u jidher minn objettivi addizzjonali u jiġi spċificati taht “ohra”) (O)

**1. Provvista tal-enerġija:**

- żieda fl-enerġija rinnovabbli;
- bidla għal fjuwils b'intensità inqas qawwija tal-karbonju;
- ġenerazzjoni mhux rinnovabbli ahjar b'livell baxx ta' karbonju (l-enerġija nukleari);
- inqas telf;

- titjib fl-effiċjenza fis-setturi tal-enerġija u tat-trasformazzjoni;
- installazzjoni ta' teknoloġiji għat-tnaqqis tal-emissjonijiet;
- provvista oħra tal-enerġija.

**2. Konsum tal-enerġija:**

- titjib fl-effiċjenza tal-bini;
- titjib fl-effiċjenza tal-apparat elettrodomestiku;
- titjib fl-effiċjenza fis-setturi tas-servizzi/terzjarju;
- titjib fl-effiċjenza fis-setturi industrijali tal-użu finali;
- ġestjoni/tnaqqis tad-domanda;
- konsum iehor tal-enerġija.

**3. Trasport:**

- l-użu ta' teknoloġiji għat-tnaqqis tat-tnejggs fil-vetturi, fil-bastimenti u fl-ingēnji tal-ajru;
- titjib fl-effiċjenza tal-vetturi, tal-bastimenti u tal-ingēnji tal-ajru;
- bidla modali lejn it-trasport pubbliku jew it-trasport mhux motorizzat;
- fjuwils alternattivi għall-vetturi, għall-bastimenti u ghall-ingēnji tal-ajru (inkluži dawk elettriċi);
- ġestjoni/tnaqqis tad-domanda;
- titjib fl-imġiba;
- titjib fl-infrastruttura tat-trasport;
- trasport iehor.

**4. Proċessi industrijali:**

- installazzjoni ta' teknoloġiji għat-tnaqqis tal-emissjonijiet;
- titjib fil-kontroll tal-emissjonijiet li jaharbu mill-proċessi industrijali;
- proċessi industrijali oħra.

**5. Skart/ġestjoni tal-iskart:**

- ġestjoni/tnaqqis tad-domanda;
- riċiklaġġ aħjar;
- titjib fit-teknoloġiji tat-trattament;
- titjib fil-ġestjoni tal-landfills;
- incinerazzjoni tal-iskart bl-użu tal-enerġija;
- titjib fis-sistemi tal-ġestjoni tal-ilma mormi;
- tnaqqis tar-rimi f'landfill;
- skart iehor.

**6. Agrikoltura:**

- it-tqegħid ta' fertilizzant/demel b'emissjonijiet baxxi fuq ir-raba' u l-bwar;
- attivitajiet oħra li jtejbu il-ġestjoni tar-raba';
- titjib fil-ġestjoni tal-bhejjem u fl-installazzjonijiet tat-trobbija;
- titjib fis-sistemi tal-ġestjoni tal-ħmieg tal-annimali;
- agrikoltura oħra.

**7. Trasversali:**

- politika qafas;
- politika multisettorjali;
- politika trasversali oħra.

**8. Oħra:**

- L-Istati Membri jridu jipprovdu deskrizzjoni qasira tal-objettiv.

It-tweġibiet ghall-kaxxa indikata b' (") għandhom isiru billi jintużaw l-alternattivi tat-tweġibiet predefiniti li ġejjin, li jridu jintgħażlu kif ikun xieraq (jista' jintgħażel iktar minn tip wieħed ta' PuM, u jistgħu jiżdiedu PuM addizzjonali u jiġu speċifikati taħt "ohra") (O)

- Kontroll tat-tniġġis abbaži tas-sors;
- Strumenti ekonomiċi;
- Strumenti fiskali;
- Ftehimiet volontarji/innegozjati;
- Informazzjoni;
- Regolatorji;
- Edukazzjoni;
- Riċerka;
- Ippjanar;
- Ohra, jekk jogħġgbok speċifika.

It-tweġibiet ghall-kaxxa indikata b' (†) għandhom isiru billi jintużaw l-alternattivi tat-tweġibiet predefiniti li ġejjin, li jridu jintgħażlu kif ikun xieraq (jista' jintgħażel iktar minn settur wieħed, u jistgħu jiżdiedu setturi addizzjonali u jiġu speċifikati taħt "ohra") (O)

- il-provvista tal-enerġija (magħmul mill-estrazzjoni, mit-trażmissjoni, mid-distribuzzjoni, u mill-ħażin tal-fjuwils kif ukoll mill-produzzjoni tal-enerġija u tal-elettriku);
- il-konsum tal-enerġija (magħmul mill-konsum tal-fjuwils u tal-elettriku mill-utenti finali bħall-unitajiet domestiċi, is-servizzi, l-industrija u l-agrikoltura);
- it-trasport;
- il-proċessi industrijali (magħmul mill-attivitajiet industrijali li jittrasformaw il-materjali kimikament jew fiżikament u li jwasslu għal emissjonijiet tal-gassijiet serra, l-użu ta' gassijiet serra fil-prodotti u l-użu tal-karbonju tal-fjuwils fossili mhux għall-enerġija);
- l-agrikoltura;
- l-iskart/il-ġestjoni tal-iskart;
- trasversali;
- setturi ohra; jekk jogħġgbok speċifika.

**2.6.2. Impatti fuq il-kwalità tal-arja u l-ambjent ta' PuM individwali jew ta' pakketti ta' PuM ikkunsidrati sabiex ikun hemm konformità mal-impenji għat-tnaqqis tal-emissjonijiet (O, fejn ikunu disponibbli)**

Fejn ikunu disponibbli, l-impatti fuq il-kwalità tal-arja (tista' ssir ukoll referenza għall-objettivi dwar il-kwalità tal-arja rrakkomandati mid-WHO) u fuq l-ambjent

**2.6.3. Stima tal-kostijiet u tal-benefiċċji tal-PuM individwali jew ta' pakkett ta' PuM ikkunsidrati sabiex ikun hemm konformità mal-impenji għat-tnaqqis tal-emissjonijiet (O)**

L-isem u deskriżżjoni qasira tal-PuM individwali jew ta' pakkett ta' PuM	Il-kostijiet f'EUR għal kull tunnellata mnaqqsa ta' inkwinant	Il-kostijiet assoluti f'EUR għal kull sena	Il-benefiċċji assoluti għal kull sena	Il-proporzjon bejn il-kostijiet u l-benefiċċji	Is-sena tal-prezz	Deskrizzjoni kwalitattiva tal-istimi tal-kostijiet u tal-benefiċċji

*Żid iktar ringieli kif ikun xieraq*

**2.6.4. Dettalji addizzjonali dwar il-miżuri mill-Parti 2 tal-Anness III tad-Direttiva (UE) 2016/2284 li timmira lejn is-settura agrikolu biex ikun hemm konformità mal-impenji għat-tnaqqis tal-emissjonijiet**

	Il-PuM huma inkluzi fil-programm nazzjonali ghall-kontroll tat-tniġġis tal-arja? Iva/Le (O)	Jekk iva, — indika n-numru tat-taqṣima/tal-paġna fil-programm (O) Jekk le, iddekskrivi l-modifikasi li saru (O)	Il-PuM gew applikati eżattament? Iva/Le (O) Jekk le, iddekskrivi l-modifikasi li saru (O)
--	---	---	---

#### A. Miżuri għall-kontroll tal-emissjonijiet tal-ammonijaka (O)

1. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu kodiċi konsultattiv nazzjonali ta' prattika agrikola tajba għall-kontroll tal-emissjonijiet tal-ammonijaka, billi jitqies il-Kodiċi Qafas tan-NU/KEE għal Pratika Agrikola Tajba għat-Tnaqqis tal-Emissjonijiet tal-Ammonijaka tal-2014, li jko-pri minn tal-inqas il-punti li ġejjin:	(a) il-ġestjoni tan-nitrogenu, billi jitqies iċ-ċiklu kollu tan-nitrogenu;  (b) l-istrateġiji għat-tagħrif tal-bhejjem;  (c) it-tekniki tat-tidmil b'emissjonijiet baxxi;  (d) is-sistemi tal-ħžin tad-demel b'emissjonijiet baxxi;  (e) is-sistemi tal-postijiet fejn jinżammu l-annimali b'emissjonijiet baxxi;  (f) il-possibbiltajiet għal-limitazzjoni tal-emissjonijiet tal-ammonijaka mill-użu ta' fertillizzanti minerali.		
2. L-Istati Membri jistgħu jistabbilixxu baġit nazzjonali għan-nitrogenu biex jissorveljaw il-bidliet fit-telf-ġenerali ta' nitrogenu reattiv mill-agrikoltura, inkluż l-ammonijaka, l-ossidu nitruż, l-ammonju, in-nitrat u n-nitriti, abbażi tal-principji stabbiliti fid-Dokument ta' Gwida dwar il-Bagħits għan-Nitrogenu tan-NU/KEE.			
3. L-Istati Membri għandhom jipprobixxu l-użu tal-fertillizzanti tal-karbonat tal-ammonju u jistgħu jnaqqsu l-emissjonijiet tal-ammonijaka mill-fertillizzanti inorganici billi jużaw l-approċċi li ġejjin:	(a) is-sostituzzjoni ta' fertillizzanti bbażati fuq l-urea b'fertillizzanti bbażati fuq in-nitrat tal-ammonju;  (b) fejn jibqgħu jitqiegħdu l-fertillizzanti bbażati fuq l-urea, l-użu ta' metodi li jkun intwera li jnaqqsu l-emissjonijiet tal-ammonijaka b'minn tal-inqas 30 % meta mqabbel mal-użu tal-metodu ta' referenza, kif spċċifikat fid-Dokument ta' Gwida dwar l-Ammonijaka;  (c) il-promozzjoni tas-sostituzzjoni ta' fertillizzanti inorganici b'fertillizzanti organici u, fejn jibqgħu jitqiegħdu fertillizzanti inorganici, it-tixrid tagħhom skont ir-rekwiżi prevedibbli tal-ghalla jew tal-bur riċeventi fir-rigward tan-nitrogenu u tal-fosfru, filwaqt li jitqies ukoll il-kontenut eżistenti ta' nutrijenti fil-ħamrija u n-nutrijenti minn fertillizzanti oħra.		

		Il-PuM huma inkluzi fil-programm nazzjonali ghall-kontroll tat-trigġis tal-arja? Iva/Le (O)	Jekk iva, — indika n-numru tat-taqṣima/tal-paġna fil-programm (O)	Il-PuM ġew applikati eżattament? Iva/Le (O) Jekk le, iddeskrivi l-modifikasi li saru (O)
4. L-Istati Membri jistgħu jnaqqsu l-emissjonijiet tal-ammonijaka mid-demel tal-bhejjem billi jużaw l-aproċċi li ġejjin:	<p>(a) it-naqqis tal-emissjonijiet mit-tqegħid tad-demel likwidu u tad-demel solidu fuq ir-raba' li jinhadem u fuq il-bwar, bl-użu ta' metodi li jnaqqsu l-emissjonijiet b'minn tal-inqas 30 % meta mqabbel mal-metodu ta' referenza deskritt fid-Dokument ta' Gwida dwar l-Ammonijaka u bil-kundizzjonijiet li ġejjin:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>i. it-tifrix biss ta' demel solidu u ta' demel likwidu konformi mar-rekwiżiti prevedibbli ta' nutrijenti tal-ghalla jew tal-bur riċeventi fir-rigward tan-nitrogenu u tal-fosfru, filwaqt li jit-qies ukoll il-kontenut eżistenti ta' nutrijenti fil-ħamrija u n-nutrijenti minn fertilizzanti oħra;</li> <li>ii. in-nuqqas ta' tifrix ta' demel solidu u ta' demel likwidu meta l-art riċeventi tkun mifqughha bl-ilma, mgħarrqa, iffriżata jew miksija bil-borra;</li> <li>iii. it-tqegħid ta' demel likwidu mferrex fuq il-bwar bl-użu ta' distributur b'pajpjiet flessibbli (trailing hose), ta' distributur b'tubi flessibbli (trailing shoe) jew permezz ta' injezzjoni fil-wiċċ jew fil-fond;</li> <li>iv. l-inkorporazzjoni fil-ħamrija, ta' demel solidu u ta' demel likwidu mferrex fir-raba' li jinhadem fl-ewwel erba' sīghat mit-tifrix;</li> </ul> <p>(b) it-naqqis tal-emissjonijiet mill-ħażin tad-demel 'il barra mill-postijiet fejn jinżammu l-animali, billi jintużaw l-aproċċi li ġejjin:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>i. ghall-imħażen tad-demel likwidu mibnija wara l-1 ta' Jannar 2022, l-użu ta' sistemi jew ta' tekniki ta' ħażin b'emissjonijiet baxxi li jkun intwera li jnaqqsu l-emissjonijiet tal-ammonijaka b'minn tal-inqas 60 % meta mqabbel mal-metodu ta' referenza deskritt fid-Dokument ta' Gwida dwar l-Ammonijaka, u b'minn tal-inqas 40 % ghall-imħażen eżistenti tad-demel likwidu;</li> <li>ii. il-kisi tal-imħażen għad-demel solidu b'għata;</li> <li>iii. l-iżgurar li l-azjendi agrikoli jkollhom kapacità suffiċjenti ta' ħażin tad-demel biex iferrxu d-demel biss matul dawk il-perjodi li huma xierqa għat-tkabbir tal-għejej;</li> </ul> <p>(c) it-naqqis tal-emissjonijiet mill-postijiet fejn jinżammu l-animali, bl-użu ta' sistemi li jkun intwera li jnaqqsu l-emissjonijiet tal-ammonijaka b'minn tal-inqas 20 % meta mqabbel mal-metodu ta' referenza deskritt fid-Dokument ta' Gwida dwar l-Ammonijaka;</p> <p>(d) it-naqqis tal-emissjonijiet mid-demel, bl-użu ta' strategiji ta' tagħrif tal-proteini li jkun intwera li jnaqqsu l-emissjonijiet tal-ammonijaka b'minn tal-inqas 10 % meta mqabbel mal-metodu ta' referenza deskritt fid-Dokument ta' Gwida dwar l-Ammonijaka.</p>			

		Il-PuM huma inkluzi fil-programm nazzjonali ghall-kontroll tat-triġġis tal-arja? Iva/Le (O)	Jekk iva, indika n-numru tat-taqṣima/tal-paġna fil-programm (O)	Il-PuM gew applikati eżattament? Iva/Le (O) Jekk le, iddeskrivi l-modifikasi li saru (O)
--	--	---	---	---

**B. Miżuri għat-tnaqqis tal-emissjonijiet biex jiġu kkontrollati l-emissjonijiet ta' materja partikolata fina ( $PM_{2,5}$ ) u ta' karbonju iswed (O)**

1. Mingħajr preġudizzju ghall-Anness II dwar il-kundizzjonalită tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (¹), l-Istati Membri jistgħu jipprobixxu l-hruq fl-ghelieqi fil-berah ta' residwi u ta' skart mill-ħsad agrikolu u ta' residwi mill-foresti. L-Istati Membri għandhom jimmonitorjaw u jinfurzaw l-implementazzjoni ta' kwalunkwe projbizzjoni implimentata skont l-ewwel sottoparagrafu. Kwalunkwe eżenzjoni għal tali projbizzjoni għandha tkun limitata ghall-programmi preventivi biex jiġu evitati n-nirien bla kontroll, ghall-kontroll tal-organiżmi ta' hsara, jew ghall-protezzjoni tal-bijodiversità.			
2. L-Istati Membri jistgħu jistabbilixxu kodici konsultattiv nazzjonali ta' prattiki agrikoli tajbin ghall-ġestjoni kif suppost tar-residwi mill-ħsad, abbażi tal-approċċi li ġejjin:	(a) it-titjib tal-istruttura tal-ħamrija permezz tal-inkorporazzjoni tar-residwi mill-ħsad;	(b) it-titjib tat-tekniki għall-inkorporazzjoni tar-residwi mill-ħsad;	(c) l-użu alternattiv tar-residwi mill-ħsad;

**C. Prevenzjoni tal-impatti fuq l-azjendi agrikoli ż-żgħar (O)**

Meta jieħdu l-miżuri deskritti fit-Taqsimiet A u B, l-Istati Membri għandhom jiżgħi raw li jitqiesu ghalkollox l-impatti fuq l-azjendi agrikoli ż-żgħar u mikro. L-Istati Membri jistgħu, perezempju, jeżentaw lill-azjendi ż-żgħar u mikro minn dawk il-miżuri fejn ikun possibbli u xieraq fid-dawl tal-impenji applikabbi għat-tnaqqis tal-emissjonijiet (O)			
---	--	--	--

(¹) Ir-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Dicembru 2013 dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 352/78, (KE) Nru 165/94, (KE) Nru 2799/98, (KE) Nru 814/2000, (KE) Nru 1290/2005 u (KE) Nru 485/2008 (GU L 347, 20.12.2013, p. 549).

**2.7. Il-politiki magħżula għall-adozzjoni skont is-settur, inkluża skeda għall-adozzjoni, għall-implementazzjoni u għar-rieżami tagħhom u l-awtoritajiet kompetenti responsabbi**

**2.7.1. PuM individuali jew pakkett ta' PuM magħżula għall-adozzjoni u l-awtoritajiet kompetenti responsabbi**

L-isem u deskrizzjoni qasira tal-PuM individuali jew tal-pakkett ta' PuM (O) Irreferi għal dawk elenkti fit-Ta-bella 2.6.1 kif ikun xieraq.	Is-sena tal-adozzjoni ppjanata attwalment (O)	Kummenti rilevanti li jirriżultaw mill-konsultazzjoni(jiet) b'rasha ma' PuM individuali jew ma' pakkett ta' PuM (F)	L-iskeda għall-implementazzjoni ppjanata attwalment (O)		Il-miri interim u l-indikaturi magħżuha għall-kontroll tat-triġġis tal-arja ta' kull erba' snin (F)	L-iskeda għar-rieżami ppjanata attwalment (F) kli tkun differenti mill-agħġornament generali tal-programm nazzjonali għall-kontroll tat-triġġis tal-arja ta' kull erba' snin (O)	L-awtoritajiet kompetenti responsabbi għall-PuM individuali jew għall-pakkett ta' PuM (O) Irreferi għal dawk elenkti fit-Ta-bella 2.3.2 kif ikun xieraq.
			Sena tal-bidu	Sena tat-tmiem			

*Dahhal iktar ringieli kif ikun xieraq*

2.7.2. Spjegazzjoni tal-*għażla* ta' miżuri magħżula u valutazzjoni ta' kif il-PuM magħżula jiżguraw il-koerenza mal-pjanijiet u mal-programmi stabbiliti foqsma rilevanti ohra ta' politika

Spjegazzjoni tal-ġħażla li saret minn fost il-miżuri kkunsidrati fit-Tabella 2.6.1 biex jiġi stabbilit is-sett finali ta' miżuri magħżula (F)	
Il-koerenza tal-PuM magħżula mal-objettivi dwar il-kwalità tal-arja fil-livell nazzjonali u, fejn ikun xieraq, fl-Istati Membri ġirien (O)	
Il-koerenza tal-PuM magħżula ma' pjanijet u ma' programmi rilevanti ohra stabbiliti bis-saħħa tar-rekwiżiti stabbiliti fil-leġiżlazzjoni nazzjonali jew tal-Unjoni (eż. il-pjanijet nazzjonali dwar l-enerġija u l-klima) (O)	

2.8. Impatti kkombinati mbassra tal-PuM (“Bil-Miżuri Addizzjonal” — BMA) fuq it-tnaqqis tal-emissjonijiet, il-kwalità tal-arja u l-ambjent, u l-inċertezzi assoċjati (fejn ikun applikabbi)

#### **2.8.1. Ksib imbassar tal-impenji tat-tnaqqis tal-emissjonijiet (BMA)**

Inkwinanti (O)	It-total tal-emissionijiet (kt), konsistenti mal-inventarji għas-sena x-2 jew x-3; jekk jogħġbok speċifika s-sena (O)				% ta' ksib tat-tnaqqis tal-emissionijiet imqabbel mal-2005 (O)			Impenn nazzjonali għat-tnaqqis tal-emissionijiet ghall-2020-2029 (%) (O)	Impenn nazzjonali għat-tnaqqis tal-emissionijiet mill-2030 (%) (O)
	Sena bażi 2005	2020	2025	2030	2020	2025	2030		
SO <sub>2</sub>									
NO <sub>x</sub>									
NMVOC									
NH <sub>3</sub>									
PM <sub>2,5</sub>									
Data tat-tbassir tal-emissionijiet (O)									

### 2.8.2. Perkors mhux linear i għat-tnejja tal-emissjonijiet

<p>Fejn jiġi segwit perkors mhux linear i għat-tnaqqis tal-emissjonijiet, uri li huwa teknikament jew ekonomikament iktar effiċċienti (miżuri alternattivi jkunu jinvolvu kostijiet sproporzjonati), li mhux se jikkomprometti l-ksib ta' xi impenn għat-tnaqqis fl-2030, u li dak il-perkors se jikkonvergi f'perkors linear mill-2025 'il-quddiem (O, fejn ikun rilevanti)</p> <p><i>Irreferi ghall-kostijiet elenkti fit-Tabella 2.6.3 kif ikun xieraq.</i></p>	
--	--

### 2.8.3. Flessibbiltajiet

Fejn jintużaw il-flessibbiltajiet, ipprovdi rendikont tal-użu tagħhom (O)

#### 2.8.4. Titjib imbassar fil-kwalità tal-arja (BMA)

A. Numru mbassar ta' żoni tal-kwalità tal-arja li mhumiex konformi u ta' dawk li huma konformi (F)

B. Eċċessi massimi tal-valuri limitu tal-kwalità tal-arja u indikaturi tal-esponentim medju (F)

Valuri tal-AAQD	Eċċessi massimi mbassra tal-valuri limitu tal-kwalitā tal-arja fiż-żoni kollha				Indikatur tal-esponiment medju mbassar (ghall-PM <sub>2,5</sub> (sena) biss)			
	Speċifika s-sena baži	2020	2025	2030	Speċifika s-sena baži	2020	2025	2030
O <sub>3</sub> (medja massima ta' tmien sighat)								
Ohra (jekk jogħġbok speċifika)								

### C. Illustrazzjonijiet li juru t-titjib imbassar fil-kwalitā tal-arja u l-livell ta' konformità (F)

Mapep jew istogrammi li juru l-evoluzzjoni mbassra tal-konċentrazzjonijiet tal-arja ambjentali (minn tal-inqas ghall-NO<sub>2</sub>, ghall-PM<sub>10</sub>, ghall-PM<sub>2,5</sub> u ghall-O<sub>3</sub>, u kull inkwinant(i) ieħor/ohra li jippreżenta(w) problema) u li juru, pereżempju, in-numru ta' żoni, mit-total taż-żoni tal-kwalitā tal-arja, li se jkunu/mhx se jkunu konformi sal-2020, sal-2025 u sal-2030, l-eċċessi nazzjonali massimi mbassra, u l-indikatur tal-esponiment medju mbassar

### D. Titjib kwalitattiv imbassar fil-kwalitā tal-arja u l-livell ta' konformità (BMA) (Pkaż li ma tiġi pprovduta l-ebda data kwalitattiva fit-tabelli ta' hawn fuq) (F)

Titjib kwalitattiv imbassar fil-kwalitā tal-arja u l-livell ta' konformità (BMA)

Għall-valuri limitu annwali, it-tbassir għandu jiġi rrapportat fir-rigward tal-konċentrazzjonijiet massimi fiż-żoni kollha. Għall-valuri limitu ta' kuljum u ta' kull siegħa, it-tbassir għandu jiġi rrapportat fir-rigward tan-numru massimu ta' eċċessi fiż-żoni kollha.

#### 2.8.5. Impatti mbassra fuq l-ambjent (BMA) (F)

	Is-sena baži li ntużat biex jiġu vvaluati l-impatti ambjentali (jekk jogħġbok speċifika)	2020	2025	2030	Deskrizzjoni
It-territorju ta' Stat Membru espost għal-aċidifikazzjoni li tkun qabżet il-livell limitu tat-tagħbija kritika (%)					
It-territorju ta' Stat Membru espost għal-ewtrofikazzjoni li tkun qabżet il-livell limitu tat-tagħbija kritika (%)					
It-territorju ta' Stat Membru espost għall-ożonu li jkun qabeż il-livell limitu tat-tagħbija kritika (%)					

L-indikaturi għandhom jiġu allinjati ma' dawk li ntużaw fil-qafas tal-Konvenzioni dwar it-Tniġgis Transkonfinali u fuq Distanza. Kbira fir-rigward tal-esponiment tal-ekosistemi għall-aċidifikazzjoni, għall-ewtrofikazzjoni u għall-ożonu [https://www.rivm.nl/media/documenten/cce/manual/Manual\\_UBA\\_Texte.pdf](https://www.rivm.nl/media/documenten/cce/manual/Manual_UBA_Texte.pdf).

## DECIJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/1523

tal-11 ta' Ottubru 2018

**li tistabbilixxi mudell tad-dikjarazzjoni tal-aċċessibbiltà b'konformità mad-Direttiva (UE) 2016/2102 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-aċċessibbiltà tas-siti elettronici u tal-applikazzjonijiet mobbli tal-korpi tas-settur pubbliku**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

**IL-KUMMISSJONI EWROPEA,**

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva (UE) 2016/2102 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ottubru 2016 dwar l-aċċessibbiltà tas-siti elettronici u tal-applikazzjonijiet mobbli tal-korpi tas-settur pubbliku (<sup>(1)</sup>), u b'mod partikolari l-Artikolu 7(2) tagħha,

Wara li kkonsultat il-kumitat stabbilit bl-Artikolu 11(1) tad-Direttiva (UE) 2016/2102,

Billi:

- (1) Id-Direttiva (UE) 2016/2102 tistabbilixxi rekwiżiti komuni tal-aċċessibbiltà għas-siti elettronici u l-applikazzjonijiet mobbli tal-korpi tas-settur pubbliku u tistipula r-rekwiżiti għad-dikjarazzjonijiet tal-aċċessibbiltà li jehtieg jipprovu l-korpi tas-settur pubbliku b'rabta mal-konformità tas-siti elettronici u l-applikazzjonijiet mobbli tagħhom ma' dik id-Direttiva.
- (2) L-Istati Membri jenħtieg jiżguraw li l-korpi tas-settur pubbliku jipprovu dikjarazzjonijiet tal-aċċessibbiltà permezz ta' mudell tad-dikjarazzjoni tal-aċċessibbiltà stabbilit mill-Kummissjoni.
- (3) L-Istati Membri huma mħegġa jiżguraw li l-korpi tas-settur pubbliku jirrevedu u jaġġornaw id-dikjarazzjonijiet tal-aċċessibbiltà tagħhom b'mod regolari, u mill-inqas darba fis-sena.
- (4) Biex ikun żgurat aċċess faċili għad-dikjarazzjoni tal-aċċessibbiltà, l-Istati Membri jenħtieg iħajru lill-korpi tas-settur pubbliku biex jaġħmlu d-dikjarazzjonijiet tagħhom aċċessibbli fuq kull paġna tas-sit elettroniku. Id-dikjarazzjonijiet jistgħu jkunu disponibbli wkoll mill-applikazzjoni mobbli.
- (5) Biex iżżejjid il-facilità tas-sejbien u l-aċċessibbiltà, u tiffaċċilita l-użu mill-ġdid tal-informazzjoni li tipprovd, id-dikjarazzjoni tal-aċċessibbiltà jenħtieg tkun disponibbli, meta xieraq, b'format li jinqara elettronikament kif imsemmi fid-Direttiva 2003/98/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (<sup>(2)</sup>),

**ADOTTAT DIN ID-DECIJONI:**

**Artikolu 1**

### **Suġġett**

Din id-Deciżjoni tistabbilixxi l-mudell tad-dikjarazzjoni tal-aċċessibbiltà li jridu jużaw il-korpi tas-settur pubbliku fl-Istati Membri b'rabta mal-konformità tas-siti elettronici u l-applikazzjonijiet mobbli tagħhom mar-rekwiżiti tad-Direttiva (UE) 2016/2102 kif stabbilit fl-Anness ta' din id-Deciżjoni.

**Artikolu 2**

### **Format tad-dikjarazzjoni**

Id-dikjarazzjoni għandha tingħata b'format aċċessibbli skont l-Artikolu 4 tad-Direttiva (UE) 2016/2102 u, meta xieraq, b'format li jinqara elettronikament kif imsemmi fl-Artikolu 2(6) tad-Direttiva 2003/98/KE.

<sup>(1)</sup> ĠUL 327, 2.12.2016, p. 1.

<sup>(2)</sup> Id-Direttiva 2003/98/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Novembru 2003 dwar l-użu mill-ġdid ta' informazzjoni tas-settur pubbliku (ĠUL 345, 31.12.2003, p. 90).

### Artikolu 3

#### Thejjija tad-dikjarazzjoni

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li d-dikjarazzjonijiet magħmula fid-dikjarazzjoni, b'rabta mal-konformità mar-rekwiżiti stabbiliti fid-Direttiva (UE) 2016/2102, huma preċiżi u bbażati fuq wieħed minn dawn li ġejjin:
  - (a) evalwazzjoni effettiva tal-konformità tas-sit elettroniku jew tal-applikazzjoni mobbli mar-rekwiżiti tad-Direttiva (UE) 2016/2102, bħal pereżempju:
    - awtovalutazzjoni magħmula mill-korp tas-settur pubbliku;
    - valutazzjoni mwettqa minn parti terza, pereżempju certifikazzjoni;
  - (b) kwalunkwe miżura oħra, kif meqjus xieraq mill-Istati Membri, li tippovdi assigurazzjoni ugwali li d-dikjarazzjonijiet magħmula fid-dikjarazzjoni huma preċiżi.
2. Id-dikjarazzjoni għandha tindika l-metodu użat kif imsemmi fil-paragrafu 1.

### Artikolu 4

#### Adattament tad-dikjarazzjoni

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li fid-dikjarazzjonijiet rispettivi tagħhom il-korpi tas-settur pubbliku jissodisfaw mill-inqas ir-rekwiżiti tal-kontenut obbligatorju stabbiliti fit-Taqsima 1 tal-Anness.
2. L-Istati Membri jistgħu jiddu rekwiżiti li jmorru lil hinn mill-kontenut fakultattiv elenkat fit-Taqsima 2 tal-Anness.

### Artikolu 5

#### Dħul fis-seħħ

Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, il-11 ta' Ottubru 2018.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Jean-Claude JUNCKER

## ANNESS

**MUDELL TAD-DIKJARAZZJONI TAL-AĆCESSIBBILTÀ****Struzzjonijiet**

It-test bil-korsiv jenhtieġ jithassar u/jew jinbidel kif xieraq mill-korp tas-settur pubbliku.

Kull nota ta' qiegħ il-paġna jenhtieġ tithassar qabel il-pubblikazzjoni tad-dikjarazzjoni tal-aċċessibbiltà.

Id-dikjarazzjoni tal-aċċessibbiltà jenhtieġ tkun disponibbli b'tali mod li l-utent isibha faċilment. Fuq il-paġna ewlenija tas-sit elettroniku jenhtieġ ikun hemm link prominenti għad-dikjarazzjoni tal-aċċessibbiltà, inkella dan jenhtieġ isir disponibbli fuq il-paġna tas-sit elettroniku, pereżempju permezz ta' nota statika isfel nett jew fuq nett. Ghad-dikjarazzjoni tal-aċċessibbiltà jista' jintuża URL standardizzat. Għall-applikazzjonijiet mobbli, id-dikjarazzjoni tal-aċċessibbiltà jenhtieġ titqiegħed kif jindika t-tielet subparagrafu tal-Artikolu 7(1) tad-Direttiva (UE) 2016/2102. Id-dikjarazzjoni tista' tkun disponibbli wkoll mill-applikazzjoni mobbli.

## IT-TAQSIMA 1

**REKWIZITI TAL-KONTENUT OBBLIGATORIU****DIKJARAZZJONI TAL-AĆCESSIBBILTÀ**

[Isem il-korp tas-settur pubbliku] hu impenjat li jagħmel [is-sit(i) elettroniku/ċi] [u] [l-applikazzjoni(jiet) mobbli] tiegħu aċċessibbli skont [il-legiżlazzjoni nazzjonali li tittrasponi d-Direttiva (UE) 2016/2102 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (¹)].

Din id-dikjarazzjoni tal-aċċessibbiltà tapplika għal [dahħal l-ambitu tad-dikjarazzjoni, eż. is-sit(i) elettroniku/ċi/l-applikazzjoni(jiet) mobbli] li għalihom tapplika d-dikjarazzjoni, kif xieraq].

**Status tal-konformità<sup>ii</sup>**

- (a)<sup>iii</sup> [Dan] [Din] [Dawn] [is-sit(i) elettroniku/ċi] [l-applikazzjoni(jiet) mobbli] [hu] [hi] [huma] konformi ghalkollox ma' [xxx<sup>iv</sup>].
- (b)<sup>v</sup> [Dan] [Din] [Dawn] [is-sit(i) elettroniku/ċi] [l-applikazzjoni(jiet) mobbli] [hu] [hi] [huma] konformi parżjalment<sup>vi</sup> ma' [xxx<sup>vii</sup>], minhabba [n-nuqqas(ijet) ta' konformità] [u/jew] [l-eżenzjonijiet] elenkti hawn taħt.
- (c)<sup>viii</sup> [Dan] [Din] [Dawn] [is-sit(i) elettroniku/ċi] [l-applikazzjoni(jiet) mobbli] [mhux] [mhix] [mhumex] konformi ma' [xxx<sup>ix</sup>]. [In-nuqqas(ijet) ta' konformità] [u/jew] [l-eżenzjonijiet] gew elenkti hawn taħt.

**Kontenut mhux aċċessibbli<sup>x</sup>**

Il-kontenut elenkat hawn taħt mhux aċċessibbli minħabba dawn ir-raġuni(jiet):

- (a) nuqqas ta' konformità mal-[legiżlazzjoni nazzjonali]

[Elenka n-nuqqas(ijet) ta' konformità tas-sit(i) elettroniku/ċi jew tal-applikazzjoni(jiet) mobbli, u/jew, iddeskrivi liema taqsima/taqsimiet/kontenut/funzjoni(jiet) għadhom mħumiex konformi<sup>xii</sup>].

- (b) piż sproporzjonat

[Elenka tat-taqṣima/taqsimiet/kontenut/funzjoni(jiet) li mħumiex aċċessibbli u li għalihom l-eżenzjoni tal-piż sproporzjonat, fis-sens tal-Artikolu 5 tad-Direttiva (UE) 2016/2102, qed tiġi invokata temporanġament]

- (c) il-kontenut mħuwiex fil-kamp ta' applikazzjoni tal-legiżlazzjoni applikabbli

[Elenka tat-taqṣima/taqsimiet/kontenut/funzjoni(jiet) li huma barra mill-kamp ta' applikazzjoni tal-legiżlazzjoni applikabbli].

[Meta xieraq indika alternattivi aċċessibbli oħra].

**Thejjija ta' din id-dikjarazzjoni tal-aċċessibbiltà**

Din id-dikjarazzjoni thejjiet nhar [data<sup>xiii</sup>].

(¹) Id-Direttiva (UE) 2016/2102 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ottubru 2016 dwar l-aċċessibbiltà tas-siti elettroniċi u tal-applikazzjonijiet mobbli tal-korpi tas-settur pubbliku (GU L 327, 2.12.2016, p. 1).

[Indika l-metodu li użajt biex thejji d-dikjarazzjoni (ara l-Artikolu 3(1) tad-Deciżjoni ta' Implementazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1523<sup>(i)</sup>].

Id-dikjarazzjoni ġiet riveduta l-aħħar nhar [niżżejj id-data tal-aħħar reviżjoni<sup>xiii</sup>].

### Rispons u informazzjoni ta' kuntatt

[Aġħti deskrizzjoni tal-mekkaniżmu tar-rispons, u link għalih, li jrid jintuża biex il-korp tas-settur pubbliku jiġi notifikat dwar xi nuqqasijiet ta' konformità u biex tintalab informazzjoni u kontenut li huma eskuži mill-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva].

[Aġħti l-informazzjoni ta' kuntatt tal-entità/entitajiet/unità/unitajiet/persuna/persuni rilevanti (kif xieraq) responsabbli għall-acċessibbiltà u għar-rikjesti tal-ipproċessar mibghuta permezz tal-mekkaniżmu tar-rispons].

### Proċedura ta' infurzar

[Aġħti deskrizzjoni tal-proċedura ta' infurzar, u link għaliha, li trid tintuża fil-każ ta' tweġġibet mhux sodisfaenti għal xi notifika jew rikuesta mibghuta skont l-Artikolu 7(1)(b) tad-Direttiva].

[Aġħti informazzjoni ta' kuntatt tal-korp ta' infurzar rilevanti].

## IT-TAQSIMA 2

### KONTENUT FAKULTATTIV

Fid-dikjarazzjoni tal-aċċessibbiltà jista' jiżdied dan il-kontenut fakultattiv li ġej, skont kif xieraq:

- (1) spjegazzjoni tal-impenn tal-korp tas-settur pubbliku għall-aċċessibbiltà digħi, pereżempju:
  - l-intenzjoni tiegħu li jikseb livell oħġla ta' aċċessibbiltà minn dak li teżiġi l-ligħ;
  - il-miżuri ta' rimedju li se jittieħdu biex jindirizzaw il-kontenut mhux aċċessibbli għas-siti elettronici u l-applikazzjonijiet mobbli, inkluż skeda taż-żmien biex dawn il-miżuri jidħlu fis-seħħ;
- (2) l-approvazzjoni formali (fil-livell amministrattiv jew politiku) tad-dikjarazzjoni tal-aċċessibbiltà;
- (3) id-data tal-pubblikkazzjoni tas-sit elettroniku u/jew tal-applikazzjoni mobbli;
- (4) id-data tal-aħħar aġġornament tas-sit elettroniku u/jew tal-applikazzjoni mobbli wara reviżjoni sostanzjali tal-kontenut tagħhom;
- (5) link għar-rapport ta' evalwazzjoni, jekk disponibbi, u b'mod partikolari jekk l-istatus tal-konformità tas-sit elettroniku jew tal-applikazzjoni mobbli ġie indikat bħala "(a) konformi ghalkollox";
- (6) assistenza addizzjonali bit-telefown lill-persuni b'diżabbiltà, u appoġġ lill-utenti b'teknoloġija assistiva;
- (7) xi kontenut iehor meqjus xieraq.

<sup>i</sup> Ghall-applikazzjonijiet mobbli, trid titniżżejjel informazzjoni dwar il-verżjoni u d-data.

<sup>ii</sup> Aġħżel waħda minn dawn, eż. (a), (b), jew (c) u ħassar dawk li ma jgħoddux.

<sup>iii</sup> L-alternattiva (a) għandha tingħażel biss jekk qed jiġi ssodisfat kull rekwiżit tal-istandard jew tal-ispecifikazzjoni teknika mingħajr eċċeżżjonijiet.

<sup>iv</sup> Agħmel referenza ghall-istandard u/jew ghall-ispecifikazzjonijiet teknici; jew referenza għal-legiżlazzjoni nazzjonali li tittrasponi d-Direttiva.

<sup>v</sup> L-alternattiva (b) għandha tingħażel biss jekk qed jiġu ssodisfati ħafna mir-rekwiżiti tal-istandard jew tal-ispecifikazzjoni teknika, għajnej xi ftit eċċeżżjonijiet.

<sup>vi</sup> Dan ifisser li għad ma hemmx konformità shiħa u li jridu jittieħdu l-miżuri meħtieġa biex tinkiseb konformità shiħa.

<sup>vii</sup> Agħmel referenza ghall-istandard u/jew ghall-ispecifikazzjonijiet teknici; jew referenza għal-legiżlazzjoni nazzjonali li tittrasponi d-Direttiva.

<sup>viii</sup> L-alternattiva (c) għandha tingħażel jekk għadhom ma ġewx issodisfati ħafna mir-rekwiżiti tal-istandard jew tal-ispecifikazzjoni teknika.

<sup>ix</sup> Agħmel referenza ghall-istandard u/jew ghall-ispecifikazzjonijiet teknici; jew referenza għal-legiżlazzjoni nazzjonali li tittrasponi d-Direttiva.

<sup>x</sup> Din tista' tithassar jekk ma tgħoddx.

<sup>(i)</sup> Id-Deciżjoni ta' Implementazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1523 tal-11 ta' Ottubru 2018 li tistabbilixxi mudell tad-dikjarazzjoni tal-aċċessibbiltà b'konformità mad-Direttiva (UE) 2016/2102 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-aċċessibbiltà tas-siti elettronici u tal-applikazzjonijiet mobbli tal-korpi tas-settur pubbliku (GU L 256, 12.10.2018, p. 103).

- <sup>xi</sup> F'termini mhux tekniċi, iddeksrivi kemm jista' jkun, kif il-kontenut mhux aċċessibbli, u aghmel referenza/i għar-rekwiziti applikabbli fl-istandardi u/jew fl-ispecifikazzjonijiet tekniċi rilevanti li mhux qed jiġi ssodisfati; eż.: “Il-formola tal-login tal-applikazzjoni tal-iskambju tad-dokumenti ma tistax tintuża kollha kemm hi b'tastiera (in-numru tar-rekwiżiti XXX (jekk applikabbli))”
- <sup>xii</sup> Żid id-data tal-ewwel thejjija, jew aġġornament sussegwenti, tad-dikjarazzjoni tal-aċċessibbiltà wara evalwazzjoni tas-siti elettroniċi/tal-applikazzjoni mobbli li tapplika ġħalihom. Hu rakkomandat li ssir evalwazzjoni u li d-dikjarazzjoni tigi aġġornata permezz ta' reviżjoni tas-sit elettroniku/tal-applikazzjoni mobbli.
- <sup>xiii</sup> Hu rakkomandat li d-dikjarazzjoni mobbli, kemm jekk din ir-reviżjoni twassal għal xi tibdil fid-dikjarazzjoni tal-aċċessibbiltà jew le, trid tigi indikata d-data tal-ahħar reviżjoni.

## DECIJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/1524

tal-11 ta' Ottubru 2018

**li tistabbilixxi metodologija ta' monitoragg u l-arraġġamenti għar-rappurtar mill-Istati Membri b'konformità mad-Direttiva (UE) 2016/2102 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-aċċessibbiltà tas-siti elettronici u tal-applikazzjonijiet mobbli tal-korpi tas-setturi pubbliku**

*(notifikata bid-dokument C(2018) 6560)*

*(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)*

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva (UE) 2016/2102 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ottubru 2016 dwar l-aċċessibbiltà tas-siti elettronici u tal-applikazzjonijiet mobbli tal-korpi tas-setturi pubbliku (¹), u b'mod partikolari l-Artikolu 8(2) u l-Artikolu 8(6) tagħha,

Billi:

- (1) Id-Direttiva (UE) 2016/2102 tistabbilixxi rekwiżiti komuni tal-aċċessibbiltà biex tiżgura li s-siti elettronici u l-applikazzjonijiet mobbli tal-korpi tas-setturi pubbliku jsir aktar aċċessibbli billi jkunu percepibbli, operabbi, komprensibbli u robusti.
- (2) Biex jgħin lill-korpi tas-setturi pubbliku jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-aċċessibbiltà, il-monitoraġġ jenhtieg johloq sensibilizzazzjoni u jheġġeg it-tagħlim fl-Istati Membri. Minħabba f'hekk, u biex tiżdied it-trasparenza, ir-riżultati komprensivi tal-aktivitajiet tal-monitoraġġ jenhtieg ikunu disponibbli għall-pubbliku b'format aċċessibbli.
- (3) Biex tinhareġ *data* sinifikattiva u komparabbli, hemm bżonn issir prezentazzjoni strutturata tar-riżultati tal-aktivitajiet tal-monitoraġġ fejn jiġu identifikati raggruppamenti differenti ta' servizzi pubblici u livelli ta' amministrazzjoni.
- (4) Biex jehħief it-teħid tal-kampjuni mis-siti elettronici u mill-applikazzjonijiet mobbli li jridu jiġu monitorjati, l-Istati Membri jenhtieg jithallew jieħdu miżuri biex iżommu listi aġġornati tas-siti elettronici u tal-applikazzjonijiet mobbli li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva (UE) 2016/2102.
- (5) Biex jissahħħa l-impatt soċjali tal-monitoraġġ, waqt l-ġħażla tal-kampjun jista' jithaddem approċċ ibbaż fuq ir-riskji, filwaqt li tqiċies, fost l-oħrajn, l-influwenza ta' siti elettronici u applikazzjonijiet mobbli specifiċi, in-notifikasi li waslu fil-mekkaniżmu tar-rispons, riżultati preċedenti tal-monitoraġġ, il-kontribut mingħand il-korp ta' infurzar u l-kontribut mingħand il-partijiet konċernati nazzjonali.
- (6) Peress li hu mbassar li se tavvanza t-teknoloġija għall-monitoraġġ awtomatizzat tal-applikazzjonijiet mobbli, l-Istati Membri jenhtieg iqisu li l-metodu tal-monitoraġġ simplifikat, stabbilit f'din id-Deċiżjoni għas-siti elettronici, jaapplikaw ukoll għall-applikazzjonijiet mobbli, filwaqt li jqisu l-effikaċja u l-affordabbiltà tal-ghodod disponibbli.
- (7) L-istandardi u l-ispecifikazzjonijiet teknici msemmija fl-Artikolu 6 tad-Direttiva (UE) 2016/2102 jenhtieg jiffurmaw il-baži għall-monitoraġġ.
- (8) Jenhtieg li biex tiġi promossa l-innovazzjoni, tkun evitata l-impożizzjoni ta' ostakli għas-suq u jkun żgurat li l-metodologija tal-monitoraġġ hi newtrali mil-lat teknoloġiku, ma jiġu definiti testijiet speċifiċi li jridu jiġu applikati għall-kejl tal-aċċessibbiltà tas-siti elettronici u tal-applikazzjonijiet mobbli. Minflok, jenhtieg li l-metodologija tal-monitoraġġ tkun limitata għall-istabbiliment tar-rekwiżiti biex il-metodi jivverifikaw il-konformità u jsibu n-nuqqasijiet ta' konformità mar-rekwiżiti tal-aċċessibbiltà previsti fl-Artikolu 4 tad-Direttiva (UE) 2016/2102.
- (9) Jekk id-dispożizzjoni inkluži fil-leġiżlazzjoni tal-Istat Membru jkunu jaqbżu r-rekwiżiti fl-istandardi jew fl-ispecifikazzjonijiet teknici msemmija fl-Artikolu 6 tad-Direttiva (UE) 2016/2102, biex titjeb il-komparabbiltà tal-monitoraġġ, l-Istati Membri jenhtieg jimmonitorjaw u jirrapportaw b'tali mod li jagħtu riżultati distingwibbli b'raba mal-konformità mar-rekwiżiti fl-istandardi u fl-ispecifikazzjonijiet teknici msemmija fl-Artikolu 6 tad-Direttiva (UE) 2016/2102.

(¹) ĠUL 327, 2.12.2016, p. 1.

- (10) Jenħtieg tkun żgurata l-komparabbiltà tar-riżultati tal-monitoraġġ bl-użu tal-metodoloġija tal-monitoraġġ u r-rappurtar stabbiliti f'din id-Deċiżjoni. Biex irawmu l-qsim tal-aqwa prattiki u jippromwovu t-trasparenza, l-Istati Membri jenħtieg jippubblikaw kif qed iwettqu l-monitoraġġ, u jippubblikaw ukoll immeppjar, fl-ghamla ta' tabella ta' korrelazzjoni, li juri kif il-monitoraġġ u t-testijiet applikati jkopru r-rekwiżiti msemmija fl-istandardi u fl-ispecifikazzjonijiet teknici previsti fl-Artikolu 6 tad-Direttiva (UE) 2016/2102.
- (11) Jekk l-Istati Membri jużaw il-possibbiltà prevista fl-Artikolu 1(5) biex jeskludu s-siti elettronici u l-applikazzjonijiet mobbli tal-iskejjel, il-kindergartens u l-iskejjel materni mill-applikazzjoni tad-Direttiva, dawn jenħtieg jużaw il-partijiet rilevanti tal-metodoloġija biex jummonitorjaw l-acċessibbiltà tal-kontenut ta' dawn is-siti elettronici u l-applikazzjonijiet mobbli, b'rabta mal-funzjonijiet amministrativi online essenziali.
- (12) Il-miżuri previsti f'din id-Deċiżjoni huma skont l-opinjoni tal-kumitat stabbiliti fl-Artikolu 11(1) tad-Direttiva (UE) 2016/2102,

ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

### *Artikolu 1*

#### **Suġġett u kamp ta' applikazzjoni**

Din id-Deċiżjoni tistabbilixxi metodoloġija biex isir monitoraġġ tal-konformità tas-siti elettronici u l-applikazzjonijiet mobbli tal-korpi tas-settur pubbliku mar-rekwiżiti tal-acċessibbiltà stabbiliti fl-Artikolu 4 tad-Direttiva (UE) 2016/2102.

Din id-Deċiżjoni tistabbilixxi l-arrangamenti għar-rappurtar dwar l-eżitu tal-monitoraġġ, inkluż id-data dwar il-kejl, mill-Istati Membri lill-Kummissjoni.

### *Artikolu 2*

#### **Definizzjonijiet**

Għall-finijiet ta' din id-Deċiżjoni għandhom jaapplikaw dawn id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) "format acċessibbli" tifser dokument elettroniku konformi mar-rekwiżiti tal-acċessibbiltà previsti fl-Artikolu 4 tad-Direttiva (UE) 2016/2102;
- (2) "perjodu ta' monitoraġġ" tifser perjodu ta' zmien li matulu l-Istati Membri għandhom iwettqu l-attivitàet tal-monitoraġġ biex jivverifikaw il-konformità jew in-nuqqas ta' konformità mar-rekwiżiti tal-acċessibbiltà tas-siti elettronici u l-applikazzjonijiet mobbli fil-kampjun. Il-perjodu ta' monitoraġġ jista' jinkludi wkoll id-definizzjoni tal-kampjuni, l-analizi tar-riżultati tal-monitoraġġ u l-arrangamenti għar-rappurtar lill-Kummissjoni.

### *Artikolu 3*

#### **Perjodiċità tal-monitoraġġ**

1. L-Istati Membri għandhom jummonitorjaw il-konformità tas-siti elettronici u l-applikazzjonijiet mobbli tal-korpi tas-settur pubbliku mar-rekwiżiti tal-acċessibbiltà previsti fl-Artikolu 4 tad-Direttiva (UE) 2016/2102 abbaži tal-metodoloġija stabbilita f'din id-Deċiżjoni.
2. L-ewwel perjodu ta' monitoraġġ għas-siti elettronici għandu jkun bejn l-1 ta' Jannar 2020 u t-22 ta' Dicembru 2021. Wara l-ewwel perjodu ta' monitoraġġ, il-monitoraġġ għandu jsir kull sena.
3. L-ewwel perjodu ta' monitoraġġ ghall-applikazzjonijiet mobbli għandu jkun bejn it-23 ta' Ġunju 2021 u t-22 ta' Dicembru 2021. Fl-ewwel perjodu ta' monitoraġġ, il-monitoraġġ tal-applikazzjonijiet mobbli għandu jinkludi riżultati bbaż-żejt fuq kampjun imnaqqas ghall-applikazzjonijiet mobbli. L-Istati Membri għandhom jiżguraw l-isfori raġonevoli tagħhom biex jagħmlu monitoraġġ ta' mill-anqas terz tal-ghadd stabbilit fil-punt 2.1.5 tal-Anness I.

4. Wara l-ewwel perjodu ta' monitoraġġ, il-monitoraġġ tal-applikazzjonijiet mobbli għandu jsir kull sena, abbaži ta' kampjun stabbilit fil-punt 2.1.5 tal-Anness I.

5. Wara l-ewwel perjodu ta' monitoraġġ, il-perjodu ta' monitoraġġ annwali għas-siti elettroniċi u l-applikazzjonijiet mobbli għandu jkun bejn l-1 ta' Jannar u t-22 ta' Diċembru.

#### **Artikolu 4**

#### **Ambitu u xenarju bażi tal-monitoraġġ**

1. L-Istati Membri għandhom jagħmlu monitoraġġ tas-siti elettroniċi u l-applikazzjonijiet mobbli tal-korpi tas-settur pubbliku mar-rekwiżiți tal-aċċessibbiltà previsti fl-Artikolu 4 tad-Direttiva (UE) 2016/2102 abbaži tar-rekwiżiți identifikati fl-istandardi u fl-ispecifikazzjonijiet tekniċi msemmija fl-Artikolu 6 tad-Direttiva (UE) 2016/2102.

2. Jekk ir-rekwiżiți tal-aċċessibbiltà fid-dispozizzjonijiet tal-leġiżlazzjoni ta' Stat Membru jkunu jaqbżu r-rekwiżiți fl-istandardi jew fl-ispecifikazzjonijiet tekniċi msemmija fl-Artikolu 6 tad-Direttiva (UE) 2016/2102, il-monitoraġġ għandu jsir b'tali mod li jagħti riżultati li jiddistingu bejn il-konformità mar-rekwiżiți fl-istandardi u fl-ispecifikazzjonijiet tekniċi msemmija fl-Artikolu 6 tad-Direttiva (UE) 2016/2102 u r-rekwiżiți li jaqbżuhom.

#### **Artikolu 5**

#### **Metodi tal-monitoraġġ**

L-Istati Membri għandhom jimmonitorjaw il-konformità tas-siti elettroniċi u l-applikazzjonijiet mobbli tal-korpi tas-settur pubbliku mar-rekwiżiți tal-aċċessibbiltà previsti fl-Artikolu 4 tad-Direttiva (UE) 2016/2102 permezz ta':

- (a) metodu tal-monitoraġġ profond li jivverifika l-konformità u li jithaddem skont ir-rekwiżiți stabbiliti fil-punt 1.2 tal-Anness I;
- (b) metodu tal-monitoraġġ simplifikat li jsib in-nuqqasijiet ta' konformità u li jithaddem skont ir-rekwiżiți stabbiliti fil-punt 1.3 tal-Anness I.

#### **Artikolu 6**

#### **It-teħid tal-kampjuni mis-siti elettroniċi u mill-applikazzjonijiet mobbli**

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li t-teħid tal-kampjuni mis-siti elettroniċi u mill-applikazzjonijiet mobbli li jridu jiġu mmonitorjati, isir skont ir-rekwiżiți stabbiliti fil-punti 2 u 3 tal-Anness I.

#### **Artikolu 7**

#### **Informazzjoni dwar ir-riżultati tal-monitoraġġ**

Jekk jiġi identifikati xi nuqqasijiet, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-korpi tas-settur pubbliku jingħataw data u informazzjoni dwar il-konformità mar-rekwiżiți tal-aċċessibbiltà b'rabta man-nuqqasijiet tas-siti elettroniċi u l-applikazzjonijiet mobbli tagħhom, fi żmien raġonevoli u b'format li jippermetti lill-korpi tas-settur pubbliku biex jikkoreguhom.

#### **Artikolu 8**

#### **Format tar-rapport**

1. L-Istati Membri għandhom iressqu r-rapport imsemmi fl-Artikolu 8(4) tad-Direttiva (UE) 2016/2102 lill-Kummissjoni b'format aċċessibbli u b'wahda mil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

2. Ir-rapport għandu jinkludi l-eżitu tal-aktivitajiet tal-monitoraġġ b'rabta mar-rekwiżiți fl-istandardi u fl-ispecifikazzjonijiet tekniċi msemmija fl-Artikolu 6 tad-Direttiva (UE) 2016/2102. Ir-rapport jista' jinkludi wkoll ir-riżultati relatati mar-rekwiżiți li jaqbżu dawk ir-rekwiżiți u jekk jiġi inkluži, dawn għandhom jiġi pprezentati b'mod separat.

### Artikolu 9

#### Kontenut tar-rapport

1. Ir-rapport imsemmi fl-Artikolu 8(4) tad-Direttiva (UE) 2016/2102 għandu jkun fih:
  - (a) deskrizzjoni dettaljata ta' kif sar il-monitoraġġ;
  - (b) immeppjar, fl-ghaml ta' tabella ta' korrelazzjoni, li juri kif il-metodi applikati tal-monitoraġġ jirrelataw mar-rekwiżiti msemmija fl-istandardi u fl-ispecifikazzjonijiet tekniċi previsti fl-Artikolu 6 tad-Direttiva (UE) 2016/2102, inkluż ukoll xi bidliet sinifikanti fil-metodi;
  - (c) l-eżitu tal-monitoraġġ ta' kull perjodu ta' monitoraġġ, inkluż id-data dwar il-kejl;
  - (d) l-informazzjoni li ježiġi l-Artikolu 8(5) tad-Direttiva (UE) 2016/2102.
2. Fir-rapporti tagħhom, l-Istati Membri għandhom jipprovdu l-informazzjoni spċifikata fl-istruzzjonijiet stabbiliti fl-Anness II.

### Artikolu 10

#### Perjodiċità tar-rappurtar

1. L-ewwel rapport għandu jkopri l-ewwel perjodu ta' monitoraġġ għas-siti elettronici u l-applikazzjonijiet mobbli kif stabbilit fl-Artikolu 3(2) u (3).
2. Imbagħad, ir-rapporti għandhom ikopru l-perjodi ta' monitoraġġ għas-siti elettronici u l-applikazzjonijiet mobbli bejn l-iskadenzi tar-rappurtar preċedenti u suċċedenti kif stabbilit fl-Artikolu 8(4) tad-Direttiva (UE) 2016/2102.

### Artikolu 11

#### Arrangamenti oħra għar-rappurtar

L-Istati Membri għandhom jippubblikaw ir-rapport b'format aċċessibbli.

### Artikolu 12

#### Dħul fis-seħħ

Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikkjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, il-11 ta' Ottubru 2018.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Jean-Claude JUNCKER

## ANNESS I

**MONITORAĞġ****1. METODI TAL-MONITORAĞġ**

- 1.1. Dawn il-metodi tal-monitoraġġ la jżidu, la jieħdu post u lanqas ma jieħdu preferenza fuq xi rekwiżiti li hemm fl-istandardi u fl-ispeċifikazzjonijiet tekniċi msemmija fl-Artikolu 6 tad-Direttiva (UE) 2016/2102. Il-metodi huma indipendenti minn kwalunkwe test spċificu, għodda tal-valutazzjoni tal-aċċessibbiltà, sistema operatorja, brawżer tal-Internet jew teknoloġija assistiva spċifica.

**1.2. Monitoraġġ profond**

- 1.2.1. L-Istati Membri għandhom japplikaw metodu tal-monitoraġġ profond li jivverifika bir-reqqa jekk sit elettroniku jew applikazzjoni mobbli jissodisfawx ir-rekwiziti kollha identifikati fl-istandardi u fl-ispeċifikazzjonijiet tekniċi msemmija fl-Artikolu 6 tad-Direttiva (UE) 2016/2102.

- 1.2.2. Il-metodu tal-monitoraġġ profond għandu jivverifika kull pass tal-proċessi użati għall-kampjun, mill-anqas skont is-sekwenza awtomatika għat-testi ja' tal-proċess.

- 1.2.3. Il-metodu tal-monitoraġġ profond għandu jevalwa mill-anqas l-interazzjoni mal-formoli, il-kontrolli tal-interfaċċja u l-kaxex tad-djalogu, il-konfermi ghall-entrati tad-data, il-messaġġi tal-erruri u rispons iehor iġġenerat mill-interazzjoni mal-utenti meta possibbli, kif ukoll l-imġiba tas-siti elettronici jew tal-applikazzjonijiet mobbli meta jiġu applikati konfigurazzjonijiet jew preferenzi differenti.

- 1.2.4. Il-metodu tal-monitoraġġ profond jista' jinkludi, meta xieraq, testijiet dwar l-użabbiltà fosthom osservazzjonijiet u analizi dwar kif l-utenti b'diżabbiltà jipperċepixxu l-kontenut tas-sit elettroniku jew tal-applikazzjoni mobbli u dwar kemm il-komponenti tal-interfaċċja, bħall-menū tan-navigazzjoni jew il-formoli, isibuhom kumplessi biex jużawhom.

- 1.2.5. Il-korp tal-monitoraġġ jista' juža, parżjalment jew ghalkollox, ir-riżultati tal-evalwazzjoni mogħtija mill-korp tas-settur pubbliku skont dawn il-kundizzjonijiet kumulattivi li ġejjin:

- il-korp tas-settur pubbliku jkun ta l-aktar rapport tal-evalwazzjoni dettaljat u riċenti li għandu;
- din l-evalwazzjoni tkun saret sa mhux aktar kmieni minn 3 snin qabel iż-żmien tal-monitoraġġ u skont il-punti 1.2.1 sa 1.2.4 u l-punt 3 ta' dan l-Anness;
- il-korp tal-monitoraġġ iqis li r-rapport tal-evalwazzjoni hu validu biex jintuża fil-monitoraġġ profond, abbażi ta'
  - ir-riżultati tal-applikazzjoni tal-metodu tal-monitoraġġ simplifikat għas-sit elettroniku jew l-applikazzjoni mobbli; u
  - jekk l-evalwazzjoni tkun saret aktar kmieni minn sena qabel iż-żmien tal-monitoraġġ, analizi tar-rapport, aġġustat għall-karakteristiċi tagħha, fosthom kemm ilha li saret l-evalwazzjoni u l-livell ta' dettall.

- 1.2.6. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li jingħata aċċess, soġġett għal xi dispożizzjonijiet legali rilevanti, li jimponu certi kundizzjonijiet għall-protezzjoni tal-kunfidenzjalità, inkluż għal raġunijiet ta' sigurtà nazzjonali, għal siti elettronici estranet jew intranet lill-korp tal-monitoraġġ għall-finijiet tal-monitoraġġ. Jekk l-aċċess ma jistax jingħata iżda l-korp tas-settur pubbliku jiprovd il-riżultati tal-evalwazzjoni, il-korp tal-monitoraġġ jista' juža parżjalment jew ghalkollox dawn ir-riżultati tal-evalwazzjoni skont dawn il-kundizzjonijiet kumulattivi li ġejjin:

- il-korp tas-settur pubbliku jkun ta l-aktar rapport tal-evalwazzjoni dettaljat u riċenti li għandu;
- din l-evalwazzjoni tkun saret sa mhux aktar kmieni minn 3 snin qabel iż-żmien tal-monitoraġġ u skont il-punti 1.2.1 sa 1.2.4 u l-punt 3 ta' dan l-Anness.

**1.3. Monitoraġġ simplifikat**

- 1.3.1. L-Istati Membri għandhom japplikaw metodu tal-monitoraġġ simplifikat li jsib okkażjonijiet ta' nuqqas ta' konformità ma' subsett tar-rekwiziti kollha identifikati fl-istandardi u fl-ispeċifikazzjonijiet tekniċi msemmija fl-Artikolu 6 tad-Direttiva (UE) 2016/2102.

1.3.2. Il-metodu tal-monitoraġġ simplifikat għandu jinkludi testijiet relatati ma' kull wieħed mir-rekwiżiti tal-percepibbiltà, l-operabbiltà, il-komprensibbiltà u r-robustezza msemmija fl-Artikolu 4 tad-Direttiva (UE) 2016/2102. It-testijiet għandhom jispezzjonaw is-siti elettronici għal xi nuqqas ta' konformità. Il-monitoraġġ simplifikat għandu l-għan li jkopri dawn il-htigjiet tal-utent b'rabta mal-acċessibbiltà li ġejjin, sa kemm jista' jkun possibbli b'mod raġonevoli, permezz ta' testijiet awtomatizzati:

- (a) użu mingħajr viżjoni;
- (b) użu b'viżjoni limitata;
- (c) użu mingħajr perċezzjoni tal-kulur;
- (d) użu mingħajr smiġħ;
- (e) użu bi smiġħ limitat;
- (f) użu mingħajr kapaċită vokali;
- (g) użu b'manipulazzjoni jew saħħa limitati;
- (h) il-htiega li jitnaqqsu kemm jistal-istimoli ta' reazzjonijiet fotosensittivi;
- (i) użu b'konjizzjoni limitata.

Għall-monitoraġġ simplifikat, l-Istati Membri jistgħu jużaw testijiet oħra li mhumiex awtomatizzati.

1.3.3. L-Istati Membri għandhom jirrevedu r-regoli tat-test għall-metodu tal-monitoraġġ simplifikat wara kull skadenza għal sottomissjoni ta' rapport, kif stabbilit fl-Artikolu 8(4) tad-Direttiva (UE) 2016/2102.

## 2. IT-TEHID TAL-KAMPJUN MIS-SITI ELETTRONICI U MILL-APPLIKAZZJONIJIET MOBBLI

### 2.1. Daqs tal-kampjun

- 2.1.1. L-ghadd ta' siti elettronici u applikazzjonijiet mobbli li għandhom jiġu mmonitorjati waqt kull perjodu ta' monitoraġġ għandu jiġi kkalkulat abbażi tal-popolazzjoni tal-Istat Membru.
- 2.1.2. Fl-ewwel u fit-tieni perjodu ta' monitoraġġ, id-daqs minimu tal-kampjun għall-monitoraġġ simplifikat tas-siti elettronici għandu jkun 2 għal kull 100 000 abitant magħduda ma' 75 sit elettroniku.
- 2.1.3. Fil-perjodi ta' monitoraġġ sussegwenti, id-daqs minimu tal-kampjun għall-monitoraġġ simplifikat tas-siti elettronici għandu jkun 3 għal kull 100 000 abitant magħduda ma' 75 sit elettroniku.
- 2.1.4. Id-daqs tal-kampjun għall-monitoraġġ profond tas-siti elettronici għandu jkun mill-anqas 5 % tad-daqs minimu tal-kampjun għall-monitoraġġ simplifikat kif stabbilit fil-punt 2.1.2 magħduda ma' 10 siti elettronici.
- 2.1.5. Id-daqs tal-kampjun għall-monitoraġġ profond tal-applikazzjonijiet mobbli għandu jkun 1 għal kull 1 000 000 abitant magħduda ma' 6 applikazzjonijiet mobbli.
- 2.1.6. Jekk l-ghadd ta' siti elettronici fi Stat Membru jkun inqas mill-ghadd mitlub għall-monitoraġġ, l-Istat Membru għandu jwettaq monitoraġġ ta' mill-anqas 75 % tas-siti elettronici kollha.
- 2.1.7. Jekk l-ghadd ta' applikazzjonijiet mobbli fi Stat Membru jkun inqas mill-ghadd mitlub għall-monitoraġġ, l-Istat Membru għandu jwettaq monitoraġġ ta' mill-anqas 50 % tal-applikazzjonijiet mobbli kollha.

### 2.2. Għażla tal-kampjun għas-siti elettronici

- 2.2.1. L-ġħażla tal-kampjun għas-siti elettronici għandha l-ghan li tikseb distribuzzjoni varjata, rappreżentattiva u ġeografikament bilanċjata.
- 2.2.2. Il-kampjun għandu jkopri siti elettronici mil-livelli differenti ta' amministrazzjoni li jeżistu fl-Istati Membri. Filwaqt li jqis bhala referenza l-Klassifikazzjoni Komuni tal-Unitajiet Territorjali għall-Istatistika (NUTS) u l-Unitajiet Amministrattivi Lokali (LAU) stabbiliti fin-NUTS, il-kampjun għandu jinkludi dawn li ġejjin, meta jkunu jeżistu:
  - (a) siti elettronici tal-istat;
  - (b) siti elettronici regionali (NUTS1, NUTS2, NUTS3);
  - (c) siti elettronici lokali (LAU1, LAU2);
  - (d) siti elettronici ta' korpi regolati bil-ligi pubblika li ma jappartjenu għall-kategoriji (a) sa (c).

2.2.3. Il-kampjun għandu jinkludi siti elettronici li jirrapreżentaw kemm jista' jkun il-varjetà ta' servizzi li jagħtu l-korpi tas-settur pubbliku, b'mod partikolari dawn li ġejjin: il-protezzjoni soċjali, is-sahħha, it-trasport, l-edukazzjoni, ix-xogħol u t-taxxi, il-harsien ambientali, ir-rikreazzjoni u l-kultura, l-akkomodazzjoni u l-ħtiġiġiet tal-komunità, l-ordni pubbliku u s-sikurezza.

2.2.4. L-Istati Membri għandhom jikkonsultaw lil partijiet konċernati nazzjonali, b'mod partikolari lil organizzazzjonijiet li jirrapreżentaw lill-persuni b'diżabbiltà, dwar il-kompożizzjoni tal-kampjun tas-siti elettronici li għandhom jiġu monitorjati, u jqisu kif xieraq l-opinjoni tal-partijiet konċernati b'rabta ma' siti elettronici specifiċi li jridu jiġu monitorjati.

### **2.3. Għażla tal-kampjun ghall-applikazzjonijiet mobbli**

2.3.1. L-għażla tal-kampjun ghall-applikazzjonijiet mobbli għandha l-ġhan li tikseb distribuzzjoni varjata u rappreżettiva.

2.3.2. Fil-kampjun għandhom jitqiesu applikazzjonijiet mobbli li jitniżżlu ta' sikwit.

2.3.3. Meta jkunu qed jintgħaż lu l-applikazzjonijiet mobbli ghall-kampjun, għandhom jitqiesu sistemi operatorji differenti. Għal finijiet ta' teħid tal-kampjun, verżjonijiet ta' applikazzjoni mobbli mahluqa għal sistemi operatorji differenti għandhom jitqiesu bhala applikazzjonijiet mobbli distinti.

2.3.4. Il-kampjun għandu jinkludi biss l-ahhar verżjoni ta' applikazzjoni mobbli, minbarra meta l-ahhar verżjoni ta' applikazzjoni mobbli ma tkunx kompatibbi ma' sistema operatorja antika, iżda li għadha tiġi appoġġata. F'dak il-kaž, il-kampjun għandu jinkludi wkoll waħda minn dawk il-verżjonijiet precedenti tal-applikazzjoni mobbli.

2.3.5. L-Istati Membri għandhom jikkonsultaw lil partijiet konċernati nazzjonali, b'mod partikolari lil organizzazzjonijiet li jirrapreżentaw lill-persuni b'diżabbiltà, dwar il-kompożizzjoni tal-kampjun tal-applikazzjonijiet mobbli li għandhom jiġu monitorjati, u jqisu kif xieraq l-opinjoni tal-partijiet konċernati b'rabta ma' applikazzjonijiet mobbli specifiċi li jridu jiġu mmonitorjati.

### **2.4. Kampjun rikorrenti**

Mit-tieni perjodu ta' monitoraġġ 'il quddiem, jekk l-ghadd ta' siti elettronici jew applikazzjonijiet mobbli eżistenti jkun jippermetti, il-kampjun għandu jinkludi mill-anqas 10 % tas-siti elettronici u l-applikazzjonijiet mobbli mmonitorjati fil-perjodu ta' monitoraġġ precedenti u mill-anqas 50 % ta' dawk li gewx immonitorjati fil-perjodu ta' monitoraġġ precedenti.

### **3. TEHID TA' KAMPJUNI TAL-PAĞNI**

3.1. Ghall-finijiet ta' dan l-Anness, "paġna" tfisser paġna web jew skrin fapplikazzjoni mobbli.

3.2. Ghall-metodu tal-monitoraġġ profond, għandhom jiġu mmonitorjat dawn il-paġni u dokumenti li ġejjin, jekk ikunu jeżistu:

- (a) il-paġna ewlenija, il-login, il-mappa tas-sit, il-kuntatt, il-paġni tal-ghajnejha u tal-informazzjoni legali;
- (b) mill-anqas paġna waħda rilevanti dwar kull tip ta' servizz mogħti mis-sit elettroniku jew mill-applikazzjoni mobbli, u kwalunkwe użi primarji oħra maħsuba tagħha, inkluż il-funzjonalità tat-tiftix;
- (c) il-paġni li fihom il-politika jew id-dikjarazzjoni tal-acċessibbiltà u l-paġni li fihom il-mekkaniżmu tar-rispons;
- (d) eżempji ta' paġni li għandhom apparenza distinta b'mod sostanzjali jew li jippreżentaw tip differenti ta' kontenut;
- (e) mill-anqas dokument wieħed rilevanti li jista' jitniżżeel, meta applikabbi, għal kull tip ta' servizz mogħti mis-sit elettroniku jew mill-applikazzjoni mobbli, u kwalunkwe użi primarji oħra maħsuba tagħha;
- (f) kwalunkwe paġna oħra meqjusa rilevanti mill-korp tal-monitoraġġ;
- (g) paġni magħżula b'mod aleatorju li jammontaw għal mill-anqas 10 % tal-kampjun stabbilit mill-punti (a) sa (f) tal-punt 3.2.

3.3. Jekk xi paġni fil-kampjun magħżul skont il-punt 3.2 jinkludu pass fi proċess, il-passi kollha tal-proċess għandhom jiġi verifikati, kif previst fil-punt 1.2.2.

3.4. Ghall-metodu tal-monitoraġġ simplifikat, minbarra l-paġna ewlenija għandu jiġi mmonitorjat għadd ta' paġni li jixraq skont id-daqs stmat u l-kumplessità tas-sit elettroniku.

## ANNESS II

**STRUZZJONIJIET DWAR IR-RAPPURTAR****1. SOMMARJU EŽEKUTTIV TAR-RAPPORT**

Ir-rapport għandu jinkludi sommarju tal-kontenut tiegħu.

**2. DESKRIZZJONI TAL-ATTIVITAJIET TAL-MONITORAĞġ**

Ir-rapport għandu jiddeskrivi l-attivitajiet tal-monitoraġġ imwettqa mill-Istat Membri, b'separazzjoni ċara tas-siti elettroniċi u l-applikazzjonijiet mobbli, u għandu jinkludi l-informazzjoni li ġejja:

**2.1. Informazzjoni generali**

- (a) id-dati meta sar il-monitoraġġ f'kull perjodu ta' monitoraġġ;
- (b) l-identifikazzjoni tal-korp responsabbi mill-monitoraġġ;
- (c) id-deskrizzjoni tar-rappreżentattività u d-distribuzzjoni tal-kampjun kif stabbilit fil-punti 2.2 u 2.3 tal-Anness I.

**2.2. Kompożizzjoni tal-kampjun**

- (a) l-ghadd totali ta' siti elettroniċi u applikazzjonijiet mobbli inkluži fil-kampjun;
- (b) l-ghadd ta' siti elettroniċi monitorjati permezz tal-metodu tal-monitoraġġ simplifikat;
- (c) l-ghadd ta' siti elettroniċi u applikazzjonijiet mobbli monitorjati permezz tal-metodu tal-monitoraġġ profond;
- (d) l-ghadd ta' siti elettroniċi mmonitorjati, minn kull waħda mill-erba' kategoriji elenkti fil-punt 2.2.2 tal-Anness I;
- (e) id-distribuzzjoni tal-kampjun għas-siti elettroniċi li turi l-kopertura tas-servizzi pubblici (kif ježiġi l-punt 2.2.3 tal-Anness I);
- (f) id-distribuzzjoni tal-kampjun ghall-applikazzjonijiet mobbli minn fost is-sistemi operatorji differenti (kif ježiġi l-punt 2.3.3 tal-Anness I);
- (g) l-ghadd ta' siti elettroniċi u applikazzjonijiet mobbli monitorjati fil-perjodu ta' monitoraġġ li ġew inkluži fil-perjodu ta' monitoraġġ preċedenti (il-kampjun rikorrenti deskrīt fil-punt 2.4 tal-Anness I).

**2.3. Korrelazzjoni mal-istandardi, l-ispecifikazzjonijiet tekniċi u l-ghodod użati għall-monitoraġġ**

- (a) immeppjar, fl-ghamla ta' tabella ta' korrelazzjoni, li juri kif il-metodi tal-monitoraġġ, inkluż it-testijiet applikati, jivverifikaw il-konformità mar-rekwiżiti msemmija fl-istandardi u fl-ispecifikazzjonijiet tekniċi previsti fl-Artikolu 6 tad-Direttiva (UE) 2016/2102;
- (b) id-dettalji dwar l-ghodod użati, il-verifikasi li saru u jekk kinux involuti testijiet tal-użabbiltà.

**3. EŻITU TAL-MONITORAĞġ**

Ir-rapport għandu jagħti dettalji dwar l-eżitu tal-monitoraġġ li għamel l-Istat Membru.

**3.1. Eżitu dettalji**

Għal kull metodu tal-monitoraġġ applikat (profond u simplifikat, għas-siti elettroniċi u ghall-applikazzjonijiet mobbli), ir-rapport għandu jipprovd dan li ġej:

- (a) deskrizzjoni komprensiva tal-eżitu tal-monitoraġġ, inkluž *data* dwar il-kej;
- (b) analizi kwalitattiva tal-eżitu tal-monitoraġġ, inkluž:
  - (i) is-sejbiet b'rabta man-nuqqasijiet ta' konformità frekwenti jew kritiči mar-rekwiżiti li hemm fl-istandardi u fl-ispecifikazzjonijiet tekniċi msemmija fl-Artikolu 6 tad-Direttiva (UE) 2016/2102;
  - (ii) meta possibbli, l-iżviluppi minn perjodu ta' monitoraġġ partikolari ghall-perjodu li jmiss, fejn tidħol l-akcessibbiltà ġenerali tas-siti elettroniċi u l-applikazzjonijiet mobbli monitorjati.

### 3.2. Kontenut addizzjonalni (fakultattiv)

Ir-rapport jista' jinkludi din l-informazzjoni li ġejja:

- (a) l-eżitu tal-monitoraġġ tas-siti elettroniċi jew tal-applikazzjonijiet mobbli tal-korpi tas-settur pubbliku li ma jaqgħux fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva (UE) 2016/2102;
- (b) dettalji dwar il-prestazzjoni tat-teknologiji differenti użati mis-siti elettroniċi u l-applikazzjonijiet mobbli monitorjati, fejn tidhol l-aċċessibbiltà;
- (c) ir-riżultati tal-monitoraġġ ta' kwalunkwe rekwiżiti li jmorru lil hinn mir-rekwiżiti fl-istandardi u fl-ispecifikazzjonijiet teknici msemmija fl-Artikolu 6 tad-Direttiva (UE) 2016/2102;
- (d) it-tagħlimiet miksuba mir-rispons li bagħat il-korp tal-monitoraġġ lill-korpi tas-settur pubbliku monitorjati;
- (e) kwalunkwe aspett rilevanti ieħor tal-monitoraġġ tal-aċċessibbiltà tas-siti elettroniċi jew tal-applikazzjonijiet mobbli tal-korpi tas-settur pubbliku li jmur lilhinn mir-rekwiżiti tad-Direttiva (UE) 2016/2102;
- (f) sommarju tal-eżiți tal-konsultazzjoni mal-partijiet konċernati u l-lista ta' dawk ikkonsultati;
- (g) dettalji dwar l-użu tad-deroga minħabba piż sproporzjonat prevista fl-Artikolu 5 tad-Direttiva (UE) 2016/2102.

### 4. UŽU TAL-PROĊEDURA TA' INFURZAR U R-RISPONS TAL-UTENT FINALI

Ir-rapport għandu jagħti dettalji dwar l-użu u deskrizzjoni tal-proċedura ta' infurzar stabbilita mill-Istati Membri.

Fir-rapport, l-Istati Membri jistgħu jinkludu kwalunkwe *data kwalitattiva u kwantitattiva* dwar ir-rispons li rċevew il-korpi tas-settur pubbliku permezz tal-mekkaniżmu tar-rispons stabbilit fl-Artikolu 7(1)(b) tad-Direttiva (UE) 2016/2102.

### 5. KONTENUT RELATAT MA' MIŻURI ADDIZZJONALI

Ir-rapport għandu jkun fih il-kontenut li ježiġi l-Artikolu 8(5) tad-Direttiva (UE) 2016/2102.

## ATTI ADOTTATI MINN KORPI STABBILITI PERMEZZ TA' FTEHIMIET INTERNAZZJONALI

**DECIJONI NRU 1/2018 TAL-KUMITAT TAL-AMBAXXATURI AKP-UE**

**tat-28 ta' Settembru 2018**

**li tagħti kwittanza lid-Direttur taċ-Ċentru Tekniku ta' Kooperazzjoni Agrikola u Rurali (CTA) fir-rigward tal-implementazzjoni tal-baġit tiegħu għas-snin finanzjarji 2001, 2002 u 2003 [2018/1525]**

IL-KUMITAT TAL-AMBAXXATURI AKP-KE,

Wara li kkunsidra l-Ftehim ta' Šubija bejn il-membri tal-Grupp tal-Istati Afrikani, tal-Karibew u tal-Paċifiku, min-naha l-waħda, u l-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naha l-ohra (¹), u partikolarment l-Artikolu 3(4) tal-Anness III tiegħu,

Wara li kkunsidra d-Deciżjoni Nru 1/2000 tal-Kunsill tal-Ministri AKP-KE tas-27 ta' Lulju 2000 rigward il-miżuri transitorji validi mit-2 ta' Awwissu 2000 sad-dħul fis-seħħħ tal-Ftehim ta' Šubija AKP-KE (²),

Wara li kkunsidra l-karti tal-bilanc taċ-Ċentru Tekniku ta' Kooperazzjoni Agrikola u Rurali għas-snin finanzjarji 2001, 2002 u 2003, adottati fil-31 ta' Dicembru 2001, fil-31 ta' Dicembru 2002 u fil-31 ta' Dicembru 2003 rispettivament,

Wara li kkunsidra r-rapporti tal-Awdituri dwar il-kontijiet taċ-Ċentru għas-snin finanzjarji 2001, 2002 u 2003,

Wara li ha nota tat-tweġibiet mogħtija mid-Direttur taċ-Ċentru ghall-kummenti magħmulu mill-Awdituri,

Billi:

- (1) Id-dħul taċ-Ċentru għas-snin finanzjarji 2001, 2002 u 2003 ikkonsista principally minn kontribuzzjonijiet mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp li jammonta ġhal EUR 13 151 076, EUR 15 906 102 u EUR 14 880 000 rispettivament.
- (2) L-implementazzjoni ġenerali tal-baġit taċ-Ċentru mid-Direttur matul is-snin finanzjarji 2001, 2002 u 2003 kienet tali li hu jenhtieġ li jingħata kwittanza fir-rigward tal-implementazzjoni ta' dawk il-baġits,

IDDECIEDA KIF ĠEJ:

*Artikolu Uniku*

Il-Kumitat, fuq il-baži ta' rapporti tal-Awdituri u l-karti tal-bilanc għas-snin finanzjarji korrispondenti, b'dan jagħti kwittanza lid-Direttur taċ-Ċentru Tekniku ta' Kooperazzjoni Agrikola u Rurali fir-rigward tal-implementazzjoni tal-baġit tiegħu għas-snin finanzjarji 2001, 2002 u 2003.

Magħmul fi Brussell, it-28 ta' Settembru 2018.

*Għall-Kumitat tal-Ambaxxaturi AKP-UE*

*Il-President*

Ammo Aziza BAROUD

---

(¹) GUL 317, 15.12.2000, p. 3.  
(²) GUL 195, 1.8.2000, p. 46.

**DECIŽJONI NRU 2/2018 TAL-KUMITAT TAL-AMBAXXATURI AKP-UE**

**tat-28 ta' Settembru 2018**

**li tagħti kwittanza lid-Direttur taċ-Ċentru Tekniku ta' Kooperazzjoni Agrikola u Rurali (ĊTA) fir-rigward tal-implementazzjoni tal-baġit tiegħu għas-snin finanzjarji 2004, 2005 u 2006 [2018/1526]**

IL-KUMITAT TAL-AMBAXXATURI AKP-KE,

Wara li kkunsidra l-Ftehim ta' Shubija bejn il-membri tal-Grupp tal-Istati Afrikani, tal-Karibew u tal-Paċifiku, min-naha l-wahda, u l-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naha l-oħra (‘), u partikolarment l-Artikolu 3(4) tal-Anness III tiegħu,

Wara li kkunsidra l-karti tal-bilanċ taċ-Ċentru Tekniku ta' Kooperazzjoni Agrikola u Rurali għas-snin finanzjarji 2004, 2005 u 2006, adottati fil-31 ta' Dicembru 2004, fil-31 ta' Dicembru 2005 u fil-31 ta' Dicembru 2006 rispettivament,

Wara li kkunsidra r-rapporti tal-Awdituri dwar il-kontijiet taċ-Ċentru għas-snin finanzjarji 2004, 2005 u 2006,

Wara li ha nota tat-tweġibiet mogħtija mid-Direttur taċ-Ċentru ghall-kummenti magħmula mill-Awdituri,

Billi:

- (1) Id-dħul taċ-Ċentru għas-snin finanzjarji 2004, 2005 u 2006 ikkonsista prinċipalment minn kontribuzzjonijiet mill-Fond Ewropew ghall-Iżvilupp li ammontaw għal EUR 15 770 000, EUR 15 770 000 u EUR 14 200 000 rispettivament.
- (2) L-implementazzjoni ġenerali tal-baġit taċ-Ċentru mid-Direttur matul is-snin finanzjarji 2004, 2005 u 2006 kienet tali li hu jenħtieg li jingħata kwittanza fir-rigward tal-implementazzjoni ta' dawk il-baġits,

IDDECIEDA KIF ĠEJ:

*Artikolu Uniku*

Il-Kumitat, fuq il-baži ta' rapporti tal-Awdituri u l-karti tal-bilanċ għas-snin finanzjarji korrispondenti, b'dan jagħti kwittanza lid-Direttur taċ-Ċentru Tekniku ta' Kooperazzjoni Agrikola u Rurali fir-rigward tal-implementazzjoni tal-baġit tiegħu għas-snin finanzjarji 2004, 2005 u 2006.

Magħmul fi Brussell, it-28 ta' Settembru 2018.

*Għall-Kumitat tal-Ambaxxaturi AKP-UE*

*Il-President*

Ammo Aziza BAROUD

**DECIŽJONI NRU 3/2018 TAL-KUMITAT TAL-AMBAXXATURI AKP-UE**

**tat-28 ta' Settembru 2018**

**li tagħiġi kwittanza lid-Direttur taċ-Ċentru Tekniku ta' Kooperazzjoni Agrikola u Rurali (CTA) fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-baġit tiegħu għas-snin finanzjarji 2007-2016 [2018/1527]**

IL-KUMITAT TAL-AMBAXXATURI AKP-KE,

Wara li kkunsidra l-Ftehim ta' Shubija bejn il-membri tal-Grupp tal-Istati Afrikani, tal-Karibew u tal-Pacifiku, min-naha l-wahda, u l-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naha l-oħra (1), u partikolarment l-Artikolu 3(4) tal-Anness III tiegħu,

Wara li kkunsidra d-Deċiżjoni Nru 3/2006 tal-Kumitat tal-Ambaxxaturi AKP-KE tas-27 ta' Settembru 2006 dwar ir-Regolament Finanzjarju taċ-Ċentru Tekniku ta' Kooperazzjoni Agrikola u Rurali (CTA) (2),

Wara li kkunsidra d-dikjarazzjonijiet finanzjarji taċ-Ċentru Tekniku ta' Kooperazzjoni Agrikola u Rurali għas-snin finanzjarji 2007 sa 2016, adottati fil-31 ta' Dicembru ta' kull waħda minn dawk is-snini rispettivament,

Wara li kkunsidra r-rapporti tal-Awdituri dwar il-kontijiet taċ-Ċentru għas-snin finanzjarji 2007 sa 2016,

Wara li ha nota tat-tweġibiet mogħtija mid-Direttur taċ-Ċentru ghall-kummenti magħmulia mill-Awdituri,

Billi:

- (1) Id-dħul taċ-Ċentru għas-snin finanzjarji 2007 sa 2016 ikkonsistew prinċipalment minn kontribuzzjonijiet mill-Fond Ewropew ghall-Iżvilupp li jammonta għal EUR 20 148 346 għall-2007, EUR 17 812 007 għall-2008, EUR 16 334 434,15 għall-2009, EUR 22 132 300 għall-2010, EUR 17 556 601 għall-2011, EUR 19 776 871 għall-2012, EUR 22 327 270 għall-2013, EUR 25 656 397 għall-2014, EUR 15 177 000 għall-2015 u EUR 16 859 000 għall-2016.
- (2) L-implimentazzjoni ġenerali tal-baġit taċ-Ċentru mid-Direttur matul is-snini finanzjarji 2007 sa 2016 kienet tali li hu jenħtieg li jingħata kwittanza fir-rigward tal-implimentazzjoni ta' dawk il-baġits,

IDDECIEDA KIF ĠEJ:

*Artikolu Uniku*

Il-Kumitat, fuq il-baži ta' rapporti tal-Awdituri u d-dikjarazzjonijiet finanzjarji għas-snin finanzjarji korrispondenti, b'dan jagħiġi kwittanza lid-Direttur taċ-Ċentru Tekniku ta' Kooperazzjoni Agrikola u Rurali fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-baġit tiegħu għas-snin finanzjarji 2007 sa 2016.

Magħmul fi Brussell, it-28 ta' Settembru 2018.

*Għall-Kumitat tal-Ambaxxaturi AKP-UE*

*Il-President*

Ammo Aziza BAROUD

---

(1) GħUL 317, 15.12.2000, p. 3.  
(2) GħUL 350, 12.12.2006, p. 1.





ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)  
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)



L-Ufficċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea  
2985 Il-Lussemburgo  
IL-LUSSEMBURGU

MT